

EN 3.ª PAGINA

### RICOS Y POBRES

Por MARTA PORTAL

EN 4.ª PAGINA

### EN INVIERNO Y POR LA CALLE

Por CARLOS CENTENO

EN 8.ª PAGINA

### LA MUSICA DE LAS LETRAS

Por DAMASO SANTOS

EN 20, 21 y 22 PAGES.

### AMPLIA INFORMACION DEPORTIVA

EN 24.ª PAGINA

### "INCENDIO" en el Zaidín

Por JOSE LUIS KASTIYO



# PATRIA

Depósito legal: GR-3-1958

GRANADA, domingo, 11 de marzo de 1973

AÑO XXXVIII-NUM. 11.638

Director: Eduardo Molina Fajardo

N.º EXTRA: 7 PTAS.

Oficinas, Redacción y Talleres: Oficinas, 8.

Teléfonos, 222593 · 222595

Prensa y Radio del Movimiento

Avenida del Generalísimo, 142 Madrid

## TAPICERIAS

ALFOMBRAS — MOQUETAS — CORTINAJES  
PAPELES PINTADOS, RECUBRIMIENTOS DE SUELOS

Artículos de superior calidad. Surtido sorprendente.  
GARANTIA Y SERVICIO. PERSONAL MUY ESPECIALIZADO

## TAPICERIAS AVILA

DECORACION  
Pedro Antonio de Alarcón, 295 (Entre Sol y Emperatriz Eugenia)

# COMUNICADO SIMULTANEO EN MADRID Y PEKIN CONDECORADO EMBAJADAS, EN UN PLAZO DE TRES MESES

España suprimirá su representación en Taiwan antes del 10 de abril

El subsecretario de Asuntos Exteriores se trasladó a Taipeh para informar al Gobierno de Chiang

EL EMBAJADOR DE FORMOSA EN MADRID, DOLORIDO



SEÑOR LOPEZ BRAVO

## ESPAÑA NO NECESITO NINGUN "KISSINGER"

### Notable éxito de la diplomacia española, comentan las Naciones Unidas

## SATISFACCION EN WASHINGTON

NUEVA YORK, 10. (Del corresponsal de PYRESA, Guy BUENO).—No ha habido, hasta ahora, reacción oficial en Washington ante la noticia del establecimiento de relaciones diplomáticas entre Madrid y Pekín. Oficiosamente, sin embargo, no se disimula tanto en ambientes americanos como en círculos diplomáticos extranjeros en las Naciones Unidas, el enorme interés producido por lo que a todas luces consideran un notable éxito de la diplomacia española, reflejo, en opinión de la mayoría, de la notable flexibilidad, la apertura de horizonte y el espíritu práctico y realista de la política exterior de nuestra nación.



"Dan", el perro lobo que localizó ocho cadáveres de las víctimas que faltaban por recuperar de la catástrofe de la calle Ledreros, de Barcelona, ha sido condecorado con motivo de la festividad de San Juan de Dios, Patrono de los bomberos.—(Telefoto EURO-PA PRESS).

PARIS, 10. (Del corresponsal de PYRESA, Enrique LABORDE). Embajada de la República Popular de China tiene su sede en el número 11 de la avenue George V. La embajada de España tiene sus reales en el número 13 de la citada avenida. En el número 15 se encuentra la residencia del embajador, don Pedro Cortina y Mauri. Hoy, a las doce y media, el embajador español recibió a los corresponsales acreditados en la capital francesa para comunicarles una importante noticia que los corresponsales españoles conocían desde el día anterior.

A las doce y media, todos los corresponsales españoles acudieron al número 15 de la avenue George V para recibir la confirmación, ya que la información había sido publicada, de un hecho político de la mayor importancia: la firma de un comunicado en el que se da cuenta del establecimiento de relaciones diplomáticas entre Pekín y Madrid. Este comunicado se ha publicado simultáneamente en Madrid y Pekín, a la hora de la tarde de hoy, es decir, a la hora de la reunión de los corresponsales en la capital francesa con el embajador español.

(Pasa a la pág. sexta)

## Terremotos en Baza

BAZA, 10. (Por teléfono, de nuestro corresponsal). — Desastrosos cambios de tierra —el primero, a las ocho y cuarto de la mañana, y el segundo, a las nueve de la noche— se han sentido hoy en esta ciudad. El segundo se alarmó, pero no hay que lamentar desgracias personales ni daños materiales.



PRESIDENTE LANUSSE

## MENSAJE DE LANUSSE HOY PUEDE ARGENTINA GANAR O PERDER TODO

### LA POBLACION ELECTORAL SE PRONUNCIARA SOBRE EL FUTURO DE LA REPUBLICA

### Las Fuerzas Armadas entregarán el Poder al que lo gane en las urnas

BUENOS AIRES, 10. — (Del corresponsal de "Pyresa", BRAULIO DIAZ SAL). — El presidente de la República pronunció su anunciado mensaje para precisar los detalles finales de las elecciones y puntualizar sus alcances. Al mismo tiempo, el ministro del Interior aclaró puntos esenciales para documentar la etapa final del proceso político. Por si algo faltara, el exministro de Economía y embajador en los Estados Unidos, ingeniero Alvaro Alsogaray, difundió un comunicado sobre la situación, al que se atribuyen alcances muy especiales.

El teniente general Lanusse ratificó los postulados ya conocidos y, tras un análisis sucinto, objetivo y enérgico, sintetizó los siguientes puntos esenciales: "mañana, con absoluta libertad, sin ningún tipo de proscripciones, sin correr otro riesgo que el de usar mal el voto y con este Gobierno de las Fuerzas Armadas, la población electoral se pronunciará sobre el futuro de la República". Recordó aspectos vitales del

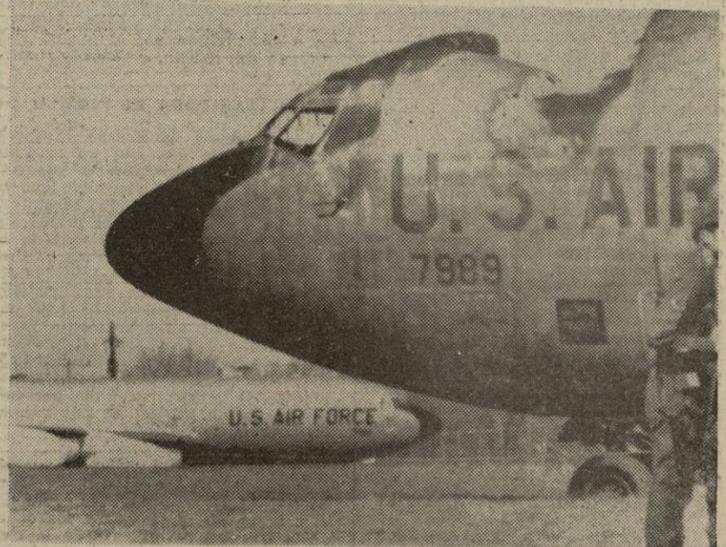
(Pasa a la pág. segunda)

Las primeras noticias sobre tan importante como radical cambio en las relaciones entre España y la República Popular china empezaron a circular por Nueva York hacia mediados de la tarde de ayer, viernes. En las Naciones Unidas produjeron inmediatamente extraordinario interés en las esferas diplomáticas, que, en medida sin precedentes, se esforzaron en tomar contacto con los representantes españoles, incluidos corresponsales de Prensa, para obtener amplios detalles y, sobre todo, eventual confirmación. La opinión general pareció ser que, al margen de

(Pasa a la pág. sexta)

MADRID, 10. (PYRESA).—El "Boletín Oficial del Estado" publicará el próximo lunes decreto de Ejército por el que se promueve al empleo de general de brigada de Artillería al coronel de dicha Arma, del Servicio de Estado Mayor, don Juan Llop Olegri, nombrándole jefe de Estado Mayor de la novena región militar.

## CHOQUE DE AVIONES



En Columbus (Ohio), un soldado monta guardia cerca de un avión-cisterna «KC-135» averiado, después de haber chocado contra otro aparato «KC-135» (al fondo), durante unas maniobras del Alto Mando Aéreo Estratégico en la base de las Fuerzas Aéreas de Lockbourne. Ambos aviones realizaban la maniobra de «taxi» hacia una pista cuando ocurrió el accidente. Ambos portaban 31.000 galones de gasolina. — (Telefoto CIFRA GRAFICA - UPI).

# Los Príncipes de España, en el centro espiritual canario



En la foto, los Príncipes durante el acto inaugural de la carretera de Valsequillo a Telde. — (Foto CIFRA GRAFICA).

- VISITARON LA BASILICA DE NUESTRA SEÑORA DEL PINO
- ORARON ANTE LA VENERADA IMAGEN Y JUAN CARLOS FIRMO EN EL LIBRO DE ORO CON LA MISMA PLUMA QUE LO HICIERA ALFONSO XIII
- LA MULTITUD TRIBUTO A SUS ALTEZAS UN NUEVO Y ENTUSIASTA TESTIMONIO DE ADHESION

**LAS PALMAS DE GRAN CANARIA.** (Del enviado especial de «Pyresa» PABLO HERNANDEZ MONTESDEOCA). — «Aquí, como en todas las ciudades y regiones españolas, llegáis como un signo de esperanza renovada, en el que se entrecruzan el pasado, el presente y el futuro, porque vuestra persona no es ni existencia ni históricamente un salto desde el vacío». En tales términos se expresó el obispo de la diócesis, monseñor Infantes Florido, al dar la bienvenida, en el interior de la basílica de Nuestra Señora del Pino, en Teror, a los Príncipes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, que han visitado, cálidamente escoltados por la multitud, el centro de espiritualidad y religiosidad más importante de la provincia de Las Palmas. Para él tuvo don Juan Carlos, las siguientes palabras: «La Virgen del Pino, Nuestra Santa Patrona, es el punto de atracción de cuantos creemos que la espiritualidad es el elemento primordial de la personalidad del hombre».

La estancia de los Príncipes en Teror, como hace unos días en el santuario del Cristo de La Laguna o en Candelaria, de Tenerife, se constituye, por sus valores específicos, en el más destacado elemento de la jornada, porque ayer en Teror como días atrás en La Laguna y Candelaria, don Juan Carlos y doña Sofía se ha acercado hasta la profunda vivencia religiosa del pueblo canario, en el que aún apenas es posible imaginar nada sin la intervención del complejo religioso, como parte viva del sentimiento humano y social.

Según la tradición y la historia de Gran Canaria, la Virgen del Pino se apareció a unos pastores en los albores de la incorporación de la isla a la corona de Castilla, en 1483, y el obispo evangelizador de Gran Canaria, don Juan de Frías, que venía con las huestes castellanas enviadas por los Reyes Católicos, pudo comprobar que en lo alto de un pino se encontraba la imagen.

La Virgen del Pino tiene honores de capitán general desde 1928, cuando era rey de España don Alfonso XIII y jefe del Gobierno el general Primo de Rivera. Personalidades de todo el mundo, desde el cardenal Pacelli, luego Papa Pío XII, hasta la más variada muestra de la política, el arte y la cultura, han acudido a Teror en sus visitas a la isla. En Teror estuvo, en ocasión de su viaje al archipiélago, el Generalísimo Franco. La Virgen del Pino es expresión cumbre, desde hace siglos, de la religiosidad isleña, especialmente propicia a la advocación mariana.

## LA MUCHEDUMBRE, BAJO LA LLUVIA

Hoy lloraba en Teror cuando los Príncipes llegaban. La muchedumbre, no obstante, aguantó a pie firme la inclemencia del — que aquí se llama «chupichipi», como en el norte de España orvallo o sirimiri— y, convirtiendo la plaza del Pino en un entusiasta

cenáculo para un recibimiento histórico, tributo a los Príncipes una cerrada y expresiva acogida. Los primeros en llegar fueron los infantes, Elena, Cristina y Felipe, y nuevamente la gente, arrinconando cariñosamente el protocolo para mejor ocasión, ofreció a los hijos de don Juan Carlos y doña Sofía refugio en una balconada canaria, de las que Teror se muestra legítimamente orgullosa. Otra vez entró en funcionamiento el halo sugestivo y acordador de distancias que la familia de don Juan Carlos impone en sus viajes y que en esta tierra, de estructura recientemente familiar, tanto se valora. Don Juan Carlos llegó hoy a Teror por tercera vez en su vida. En Teror estuvo en sus anteriores viajes a la isla y aquí ofreció a la Virgen del Pino en el año 1963 su gran cruz de Carlos III, que la Virgen exhibe entre las innumerables condecoraciones que adornan su regio a la altura del pecho.

Don Juan Carlos firmó hoy en el libro de oro de la basílica con la misma pluma de oro que utilizó el rey don Alfonso XIII en el Museo canario de Las Palmas, en 1906. Surgen otra vez en la pequeña crónica de un viaje histórico, según se lo califica no sólo a nivel de autoridades y representaciones sino en la inquieta calle de cada día, los eslabones con el pasado y los puntos de engarce con el futuro, pues don Juan Carlos está recorriendo hitos y semblanzas de un pasado en el mes es protagonista y anticipando constantemente que tanto él como la Princesa, volverá, detalles dato o anticipación que el pueblo está acogiendo con ilusión, esperanza y optimismo.

## HOGARES PARA EL PUEBLO

Los Príncipes de España iniciaron la jornada de hoy con un acto de gran significación e impacto popular; la entrega de 1.404 viviendas que la Obra Sindical del Hogar y Arquitectura ha realizado, bajo la promoción directa del Instituto Nacional de la Vivienda en el polígono «Cruz de Piedra». La futura ciudad satélite de Jinar, el polígono de San Cristóbal —en el que se construirán 1.800 viviendas y que simbólicamente inaugurará don Juan Carlos el próximo lunes— y la urbanización de la «Cruz de Piedra» representan, en estos momentos, la mayor parte del porvenir del desarrollo urbano de Las Palmas en materia de vivienda.

Es precisamente la vivienda una de las exigencias más candentes de Gran Canaria, especialmente en las zonas urbanas importantes, ya que a los conocidos elementos definitivos de la realidad canaria —alto crecimiento demográfico y crecida población juvenil en expectativa de construir nuevos hogares— se une el hecho de que la preponderancia del sector servicios y el fenómeno de la emigración rural en rela-

ción con dicha hegemonía ha convertido a las capitales en receptáculos de una masa cada vez mayor que necesita a la ciudad para sus perspectivas vitales. En «Cruz de Piedra» estaban, naturalmente, el pueblo y los hijos del pueblo. Pese a la desahuciosidad del tiempo, las madres canarias se habían llevado a sus pequeños aunque fueran de corta edad, para enseñarles al paso de don Juan Carlos y doña Sofía.

Los Príncipes, tras el protocolo oficial, tras los discursos, estuvieron en la Guardia infantil del Polígono, que amplía de una forma esperanzadora el espectacular y ambicioso crecimiento de Las Palmas de Gran Canaria; allí fueron príncipes de los niños; uno de los cuales les entregó varios obsequios. La esperanza, ha vuelto a brillar en la cara de la barriada de «Cruz de Piedra», cuando don Juan Carlos y doña Sofía, con una llamada al sentido familiar, que encuentra aquí eco entrañable, daba nuevos hogares para el futuro.

# HOY PUEDE ARGENTINA GANAR O PERDER TODO

(Viene de la pág. primera)

proceso, llamó a la cordura y a la reflexión y subrayó el constante respeto por la libertad de expresión: «Hasta el enemigo más enconado, hasta los que siempre la negaron o cercenaron —recordó— saben que esto es así, pues se han aprovechado a fondo de tal circunstancia».

## SE RESPETARA EL RESULTADO FINAL

Lanusse recordó la acción terrorista que costó vidas «de abnegados y humildes servidores del orden, de dirigentes políticos y gremiales, de inocentes ciudadanos o de soldados que cumplían su juramento leal con la Patria».

Reiteró que las Fuerzas Armadas han cumplido su compromiso, sin trampa y con «juego limpio», que nada quería para sí y que «mañana puede ganarse o perderse todo» y subrayó: «El resultado electoral, cualquiera que sea el triunfador, se respetará escrupulosamente. Todo intento de alterar el veredicto merecerá la respuesta más firme y enérgica. Ningún desorden será admitido. Nadie, en nombre de ninguna mayoría, podrá realizar los derechos de las minorías. Los hombres de armas tienen una sola palabra y enterrarán el poder el 25 de mayo a quien indique el mandato de las urnas».

## ACUSACIONES DE CAMPORA

Coincide la puntualización presidencial con una grave denuncia del doctor Héctor J. Cámpora sobre una «conjura» contra el frente justicialista, y con serios cargos al Gobierno. «que el pueblo juzgará» —dijo—. Expresó que en los padrones hay incorporados «ciudadanos fallecidos», que «van a circular boletas falsas del frente, para anularlas después de los comicios», y hasta aludió a la «intención de difundir mensajes falsos de Perón», y dudó de la seriedad del reciente secuestro del director de «Crónica». El ministro del Interior,

# Doña Carmen Polo de Franco, en Valencia

PRESIDIO LA BOTADURA Y FUE MADRINA DEL BUQUE «CIUDAD DE TOLEDO»

ESTUVO ACOMPAÑADA POR LA MARQUESA DE VILLAVERDE Y POR LOS MINISTROS DE INDUSTRIA Y DE INFORMACION Y TURISMO

VALENCIA, 10 (PYRESA). — A las doce y media de la mañana llegó al aeropuerto de Manises la esposa del jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, para asistir, como madrina, a la botadura del buque «Monte de Toledo», construido en los astilleros de la Unión Naval de Levante.

Acompañaban a doña Carmen Polo su hija la marquesa de Villaverde; ministros de Industria, don José María López de Letona; e Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella; subsecretario de la Marina Mercante, don Leopoldo Boado; director general de Navegación, don Amalio Graino; de Empresas y Actividades Turísticas, don Pedro Zaragoza Orts, y otras personalidades.

Al aeropuerto de Manises acudieron a recibir a la ilustre dama el capitán ge-

neral de la III región militar, don Gómez Hotigueta; gobernador civil, don Felipe Orbe Cano; jefe de la Región general don Javier Murcia; presidente de la Audiencia Territorial, don José Ángel Angulo Montes; fiscal, don Eloy Arístegui; jefe del Sector Aéreo, don César Elvira Pison; comandante de Marina, don Rafael Castejón; jefe de la ciudad, don Vicente Rosat, presidente de la Diputación, don José Antonio Perelló Morales; jefe de la Zona de la Guardia civil, general Manuel Prieto López; jefe superior de Policía, don Joaquín Díaz Moreno; jefes de ministerios y otras personalidades, así como consejeros de la Armada y de la Naviera Aznar.

## EN LOS ASTILLEROS DE UNIÓN NAVAL

Minutos antes de la una y media doña Carmen Polo de Franco y la marquesa de Villaverde se trasladaron a los astilleros de la Unión Naval de Levante, donde fue recibida con muestras de simpatía y afecto el numeroso público que se encontraba estacionado ante la puerta de la empresa constructora.

Seguidamente, doña Carmen Polo de Franco subió a la tribuna instalada al buque «Monte de Toledo» y pisó la botella de champaña sobre la lla de mencionado buque, que se lanzó sobre las aguas del puerto.

En la bendición del nuevo buque el obispo auxiliar don Jesús Buque, de 13.500 toneladas, podrá transportar mil pasajeros y ciento sesenta tripulantes; puede llevar trescientos toneladas y sus bodegas tienen una capacidad de 223.800 pies cúbicos.

A las dos y media de la tarde se celebró en los viveros municipales un almuerzo ofrecido por la Unión Naval de Levante a doña Carmen Polo de Franco y a todas las autoridades y personalidades citadas.

## PERSONALIDADES

Asimismo, asistieron el jefe de la zona de la Guardia civil, general José López, jefe superior de Policía, don Joaquín Díaz Moreno; jefe del Sector Aéreo, coronel Elvira Pison; comandante de Marina, don Manuel Guardado del Tercio de la Guardia civil, don Del Amo; jefe de la Comandancia militar coronel Sánchez Pérez; delegados de ministerios; presidente del Consejo Económico Sindical de la región valenciana, don José Vicente Izquierdo; y como consejeros de la Unión Naval de Levante y de la Naviera Aznar y personalidades.

El presidente de la Unión Naval de Levante y el presidente de la Naviera Aznar, don Eduardo Aznar, expresaron su satisfacción por la botadura del buque «Monte de Toledo», y por haber sido como madrina doña Carmen Polo de Franco, rogándole transmitiese al jefe del Estado la adhesión de los astilleros.

Cerró el acto el ministro de Industria, don José María López de Letona, entre otras cosas, manifestó que el pasado año se lanzaron al mar un millón de toneladas de material bruto. Dijo también que hay una gran necesidad de pedidos de cuatro millones de toneladas, lo cual garantiza la continuidad de esta rama pujante industria española que está sufriendo un alto el prestigio internacional sus fabricados. Más de la mitad de los pedidos de esta cartera procede, en parte, de países extranjeros.

Doña Carmen Polo de Franco, después del almuerzo la real basílica de Nuestra Señora de los Desamparados, Patrona de Valencia, donde oró unos minutos, acompañada de la marquesa de Villaverde, de los señores y las primeras autoridades valencianas.

A las cinco de la tarde, doña Carmen Polo de Franco se trasladó al aeropuerto de Manises para emprender el regreso a Madrid. Fue despedida por las primeras autoridades civiles y militares de Valencia.

## DE REGRESO EN MADRID

MADRID, 10 (PYRESA). — La esposa del jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, llegó al aeropuerto de Madrid — Barajas minutos antes de las seis de la tarde, en avión procedente de Valencia, en cuya capital presidió la botadura del buque «Monte de Toledo».

Acompañaban a doña Carmen Polo de Franco los ministros de Industria, Información y Turismo, así como su hija, la marquesa de Villaverde, y otras personalidades.

Momentos después de su llegada emprendió viaje hacia su residencia en Pardo.

## SUPERE LA COMPETENCIA

Utilice para propagar sus productos nuestra cadena de publicidad de 36 diarios distribuidos en casi todas las capitales de España. Obtendrá unas condiciones ventajosas que le permitirán incrementar sus ventas con el mínimo de gastos.

El gran desafío del futuro es la posibilidad —previsible— de que los pobres sean cada vez más pobres y los ricos cada vez más ricos.

Para muchos economistas el proceso parece irreversible. La tecnología crea un foso cada vez más profundo entre los países superdesarrollados y los subdesarrollados.

En Estados Unidos están en proyecto de esterilización treinta millones de hectáreas; a los agricultores les pagará el Banco del Suelo por no producir nada. En Canadá las sementeras del trigo se han reducido a la mitad gracias a las primas de contra-cultivo. Y en Australia, el trigo y la leche están protegidos con cuotas especiales para que no se reduzcan las sementeras.

Entre tanto, en nuestro mismo planeta, mueren niños de hambre y viven subalimentados de 300 a 500 millones de seres.

No sólo las hectáreas esterilizadas y las primas de contracultivo son un atentado contra la solidaridad, las cantidades de alimentos desperdiciados en los cubos de basura, los simples desechos de la sociedad de consumo, son una acusación a nuestra conciencia de minoría privilegiada que desperdicia frivolamente, y acaso agota, los recursos naturales del planeta.

Algunos escritores hispanoamericanos concretan ese miedo futuro en la posibilidad de que sus naciones lleguen a ser colonialmente prescindibles. Es decir, que al imperialismo yanqui, por el progreso del desarrollo tecnológico, le sea dado prescindir de las materias primas monoproducidas y aportadas por estas naciones. Ante este desesperado estancamiento que inevitablemente se produciría en sus economías, se preguntan: ¿Llegaremos a ser la India de este Hemisferio? Al hacer previsiones hacia el futuro hay que contar con lo impre-

visible y hay que tener esperanza en la capacidad de sobrevivencia de una raza entrenada en el cambio, dotada de maleabilidad e imaginación, heredera de la nuestra.

Si las normas del liberalismo económico de finales del siglo pasado, aplicadas como leyes, en los países latinos de América no logran desterrar los regímenes de economía semifeudal, el modelo actual del progreso norteamericano es inalcanzable para estos pueblos. Deben de caminar caminos de trazado

católico de la resignación, de la bienaventuranza, de los pobres y los hambrientos, insertada en la mentalidad indígena, eminentemente fatalista, ha dado como resultado una economía "cenicienta" frente a la competencia inalcanzable de sus riquísimas hermanastras. Además a Cenicienta, esta vez, aunque el príncipe se propusiera, reencuentra, le va a ser muy difícil encajar el zapato, porque sus pies en la espera descalzada se habrán deformado.

Pasando de las economías conti-

de Pulgarcito: la padecida leñadora del cuento, después de muchos días de hambre, cuando tiene un poco de dinero en el bolsillo compra carne en captividad tres veces mayor de la que pueden comer. La "Mama de Pulgarcito" no es que "desahore", es que "malgasta". Ella no lo sabía.

Hoy —afortunadamente aquí— no es el hambre reprimida la que nos hace abalanzarnos sobre el producto del mes, o soportar horas de cola y apreturas los lunes de las rebajas. Es una liberalidad recusada de siglos, es la tacañería forzada de nuestras arcas tradicionalmente menguadas, la que ha cuajado en esta tendencia gastiza de hoy. Y no estaría mal, porque el consumismo es una derivación del capitalismo anglosajón, del éxito y el de la buena conciencia. Luego, el consumismo favorece el progreso y el desarrollo económico. Pero deberíamos enseñar a esas gentes que gastan todo lo que reciben y que gasten mejor. Gastan en productos que se estropean, que se deterioran, que se deprecian rápidamente, de mal gusto, y que, acaso, no necesitan. Que inviertan, como hacen los ricos, en objetos duraderos, bellos, revalorizables. No es verdad que los ricos derrochan millones en pieles, cuadros, joyas, apartamentos; al contrario, invierten. Sus adquisiciones con el tiempo suben de valor. Los que derrochan son los "pobres" pobres gastando su entero peculio en baratijas.

Acabo de leer que el señor Agnelli, presidente de la "Fiat", ha ido de compras a Nueva York. Ha adquirido al "Metropolitan Museum" un Van Gogh y un Rousseau (Le Poussier). Ha gastado dos millones de dólares. Pues para mí que no ha hecho mala compra.

PYRESA

# RICOS Y POBRES

Por MARTA PORTAL

propio y adaptarse a planes económicos no demasiado brillantes, pero sí realistas y solidarios.

Al comparar en Europa y América los pueblos ricos y los pobres nos encontramos con que el capitalismo nórdico y el anglosajón, los verdaderos impulsores del capitalismo moderno, coinciden con áreas geográficas en que domina la concepción protestante de la vida. La economía, ¿será cuestión de ideología, de conciencia, pues? En ese caso, el capitalismo definido por Calvino ha hecho más millones que el permitido por nuestros Manuales de Confesores y Directorios Morales. Y en Iberoamérica, la filosofía

mentalizada a los presupuestos familiares; las perspectivas de futuro equitativo de repartición de riquezas son más descorazonadoras. La economía a nivel personal es uno de los aspectos que más se descuidan en la educación. ¿Qué actitud ha de tomar el individuo ante sus bienes? ¿Cómo puede aumentar su renta? ¿Cómo doblar su capital, o subsistir, simplemente, sin grandes deudas? ¿Cómo responder a las llamadas de sirena de la sociedad de consumo?

Me apena comprobar que las pobres gentes que saben poco de todo, de lo que menos saben es de economía. Les ocurre como a la madre

# Conferencia sobre leyes marítimas

MADRID. (Servicios especiales de PYRESA).—Se están celebrando en Nueva York, en la sede de las Naciones Unidas, las jornadas preparatorias de la Conferencia sobre el Derecho del Mar, que tendrá lugar durante la Asamblea General del próximo otoño y que habrá de estudiar las disposiciones legales sobre los océanos, aguas territoriales, plataformas continentales, fondos oceánicos y aprovechamiento de sus riquezas, y un largo etcétera sobre cuestiones relacionadas con el Derecho marítimo de todas las naciones.

El tema del mar ha sido ya causa de debates en las Naciones Unidas. Así, en diciembre de 1970, un Comité de la Asamblea General declaró que los recursos del subsuelo marino constituyen una propiedad universal y deberían explotarse en beneficio de todos, por medio de una Organización internacional. Fue en aquella reunión cuando se tomó el acuerdo de celebrar en este año de 1973, la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Derecho del Mar.

Con anterioridad, en 1967, el tema del subsuelo marino había sido debatido en la Organización, cuando el embajador de Malta, ante las Naciones Unidas, Advir Pardo, propuso se acordara en las discusiones de la Asamblea.

En 1971, en Ginebra, volvió a reunirse este mismo Comité para tratar los temas antes señalados, además de los relativos a la pesca, protección de la fauna del mar y contaminación de las aguas marinas.

## HISTORIA DEL DERECHO DEL MAR

Desde los comienzos del siglo XVIII, y durante todo el XIX las naciones aceptaron el límite de tres millas para sus aguas jurisdiccionales, basan-

dose en el principio de que hasta donde alcanzasen las baterías costeras con sus disparos se podía considerar como aguas propias.

En 1930, convocada por la Sociedad de Naciones, se celebró lo que podríamos calificar de I Conferencia sobre el Derecho del Mar. Tuvo lugar en La Haya y el desacuerdo fue total, ya que algunos países proponían seis millas como límite de las aguas jurisdiccionales, mientras otros se inclinaban por seguir en las tres millas entonces vigentes.

En 1958, cuando ya varias naciones habían variado a su antojo los límites de sus aguas (Islandia a cuatro millas en 1952 y a doce en 1958), se celebró en Ginebra una segunda conferencia, de la cual sólo habría de salir un acuerdo: celebró en 1960 una nueva reunión.

En abril de 1960, también en la ciudad suiza, se celebra esta tercera conferencia sobre el mar, en la que se centraron las discusiones sobre la necesidad de ampliar los límites a doce millas, también sin acuerdo preciso.

Después, con los ya mencionados intentos de la ONU y el proyecto de celebración de la que habrá de ser la IV Conferencia sobre Derecho del Mar, diversos países han ido aumentando paulatinamente sus límites tradicionales y de pesca. Como consecuencia inmediata, diversas tensiones entre naciones se han producido, principalmente a causa de los litigios pesqueros.

Así, la "guerra del atún" entre Estados Unidos y varias naciones de América del Sur; la "guerra del bacalao", entre Inglaterra e Islandia; la "guerra de la langosta" entre Brasil y Francia; la "guerra de la anchoa", etc.

## LAS AGUAS JURISDICCIONALES

El 27 de noviembre de 1972, treinta países elevaron una propuesta al secretario general de las Naciones Unidas, Kurt Waldheim, para que se estudiaran las repercusiones económicas que para la mayoría de países podrían tener las extensiones unilaterales de aguas jurisdiccionales. Se pedía que dicho estudio se basase en dos supuestos: la extensión de las aguas a cuarenta millas y a doscientas millas, y entre los países promotores de esta idea se encontraban Austria, Bolivia, Holanda, Paraguay y Checoslovaquia.

El problema de gran parte de los países que tratan de ampliar sus aguas jurisdiccionales estriba de forma principal en la dependencia de su economía de la pesca.

La pesca marítima, por otro lado, ha ido experimentando en los últimos tiempos, un aumento casi constante. En 1971 se capturaron setenta millones de toneladas de pescado, de los que cincuenta y tres millones correspondían a pesca marítima. En este capítulo, las principales potencias pesqueras del mundo son Perú (trece millones de toneladas), Japón (nueve millones) y la Unión Soviética (7,3 millones).

# RECOMENDACIONES DEL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL

La Comisión de Expertos del Fondo Monetario Internacional acaba de redactar un informe sobre la situación económica en nuestro país. Los estudios del Fondo suelen ser de una objetividad y sensatez de diagnóstico evidentes y su trabajo acostumbra a estar dividido en dos partes; en una, se analiza la situación de la economía de un país concreto y en la otra establecen una lista de recomendaciones oportunas para la fiscalización del proceso económico seguido si éste es conveniente y progresivo.

Las recomendaciones que la entidad internacional realiza sobre la economía española, abarcan diferentes sectores de la actividad económica, aunque principalmente sus advertencias, que en algunos casos, son previsiones, se centran sobre la actuación del sector público, en materia monetaria.

Si la economía española creció en 1972 de forma espectacular, recuperándose plena-

mente de la atonía registrada en el año último y las previsiones para 1973 son de una continuación en la expansión, con la característica importante de control en los precios, cuyo crecimiento, aunque inferior al registrado en 1971, ha sido, sin embargo, notable, las recomendaciones del Fondo Monetario Internacional inciden en este panorama y se adecúan a las directrices que en materia de vigilancia de precios estableciera el Gobierno desde finales del verano último.

Dentro del segundo año de vigencia del III Plan de Desarrollo, se prevé, y el informe lo consigna, una fuerte demanda de prestaciones sociales, infraestructura económica y otros servicios públicos; también se prevé un aumento en el volumen total de salarios y el incremento, en consecuencia, del consumo privado. Si en estas condiciones, desea mantenerse la tasa expansiva de la actividad económica en torno al siete por ciento, la vigilan-

cia del proceso inflacionista es absolutamente indispensable para que crecimiento e inflación no constituyan nemineis irreconciliables, habida cuenta, además, del perjuicio que en una situación de crecimiento sostenido puede repercutir la reatración del consumo interno, a consecuencia de una elevación de precios. A este fin, las recomendaciones del Fondo Monetario Internacional sobre nuestra política monetaria coinciden con las disposiciones que el Gobierno había recientemente adoptado, como el "reino a la expansión de la oferta monetaria mediante una menor intervención de la política fiscal en el momento de expansión" y el anuncio de una reforma impositiva, cuya utilidad señala el Fondo Monetario para controlar la demanda a corto plazo. En la preparación de esta última y en su próxima puesta en práctica se cifran las esperanzas de una reforma fiscal cuyo efecto distributivo contribuya, por otra parte, al elemental postulado de justicia social.

La utilización de algunos proyectos de inversión pública para atender la demanda de servicios y la conveniencia de emplear la amortización anticipada de la deuda pública exterior como medida adicional a la política monetaria de balanza de pagos, son asimismo instrumentos aconsejados por el Fondo Monetario para lograr con plenas garantías el objetivo fijado por el Gobierno en materia económica durante 1973: continuidad en la expansión con vigilancia en los precios.

# AMPLIAR LA PARTICIPACION

SABEMOS, y el propio Jefe del Estado nos lo indica reiteradamente en sus alocuciones, que "nuestro Movimiento está abierto a todos los españoles". A esta idea cimental responde el primero de los puntos expuestos por el almirante Carrero Blanco al Consejo Nacional, en nombre del Gobierno, para solicitar el estudio de las medidas que juzgue oportunas y concretas "para ampliar la participación de los españoles en las tareas públicas". El artículo 4.º de la Ley Orgánica del Estado precisa ya que el Movimiento "promueve la vida política en régimen de ordenada concurrencia de criterios", y el apartado c) del artículo 21 de la misma Ley Fundamental señala entre los fines del Consejo Nacional, como también recordó el vicepresidente del Gobierno en sus palabras, "estimular la participación auténtica y eficaz de las entidades naturales y de la opinión pública en las tareas políticas". El señor Carrero Blanco se refirió igualmente a la citada ampliación en función de la "vitalización de las corrientes de opinión pública a través de los cauces orgánicos constitucionalmente establecidos".

El mensaje de Fin de Año dirigido por Francisco Franco al pueblo español define como legítima e incluso necesaria la disparidad de criterios, pero no el intento de institucionalizar la discusión, y afirmaba que el Movimiento acentuaría este tipo de participación, "abriendo cauces cada vez más anchos para la incorporación de cuantos sientan inquietudes por la cosa pública", en razón del pensamiento estructural de que "la política no puede ser patrimonio de minorías". En ello estamos y esta solicitud del Gobierno al Consejo Nacional lo pone de relieve con indiscutible claridad. El propósito es noble y ambicioso, pero, como afirmó el vicepresidente Carrero Blanco, "hay que comenzar eliminando todo enmascaramiento de partidismo disgregador, para poder abordar con decisión y sinceridad el refuerzo de la auténtica participación".

A lo largo del pasado siglo, recordó, "se produjo un proceso de abstracción que condujo a privar de contenido social al Estado", y eso es algo que no puede repetirse, entre otras razones, porque el propio pueblo español no lo consentiría. Para ello, el sistema ha trazado y abierto nuevos cauces —Familia, Municipio, Sindicatos, Consejos locales y provinciales, etc.—, la presencia en los cuales implica "mucho mayor participación que la de votar al candidato de un partido el día de las elecciones generales", como sucedía otrora, en un pasado tenebroso demasiado próximo como para autorizar el olvido. El orador recordó igualmente que de este concepto hoy tan en boga dialéctica no hablaba absolutamente nadie cuando nuestra legislación de rango fundamental se ocupó en 1942 decididamente de él, al definir a nuestras Cortes en su Ley constitutiva como "el órgano superior de participación del pueblo español en las tareas del Estado". La conclusión es firme: no aceptaremos "organizaciones autónomas en su ideología y conformadas como instrumento minoritario para la conquista del poder", pero, paralelamente, con el mismo rigor y claridad terminante, se reafirma la necesidad de instrumentar la efectiva participación en el Movimiento de las mayorías nacionales, "alejando cualquier criterio cerrado y excluyente". Las puertas están abiertas de par en par y todos pueden cruzarlas con talante limpio y vocación de servicio y perfeccionamiento. Lo inadmisibles es la pretensión de soslayar, bordear o erosionar los cauces constitucionales claramente establecidos. Es decir, ni más ni menos, lo que ocurre en cualquier otro sistema democrático. El estudio citado por el Gobierno al Consejo Nacional nos demuestra sin el menor resquebrajo a la duda que continúa el avance del país y de su política, el desarrollo integral de la nación en todos sus aspectos, y también, claro es, en éste de agilitar y extender la participación auténtica de nuestro pueblo en las tareas colectivas.

TELEFONOS  
27 22 38  
25 04 48  
23 58 27  
23 24 11

**7-4**  
détalles privados

CONSULTE SU CASO SIN COMPROMISO

# Inaugurada y clausurada la exposición de hojas de PATRIA en "Círculo 5"

**POESIA** setenta entá presenta: "En la sala de Arte Círculo 5 (7-2) se expusieron hojas literarias del periódico PATRIA que fueron in illo tempore confeccionadas avec la colaboración off Juan de Loxa y en las que se habla de arte y otras cosas. En el acto, 70 veces 7 espectadores, 70 veces 7, fueron obsequiados con delicadísimo regalo sorpresa. No etíheta. Algunos artistas presentes firmaron autógrafos a cuatro reales la palabra".

¿Han leído ustedes bien estas palabras, casi reproducidas del catálogo? Pues así, poco más o menos, fue la exposición que ayer a las siete de la tarde fue inaugurada y clausurada a las doce de la noche. A nosotros de verdad que nos gustaría hacer una relación completa de las cosas que allí se expusieron, junto a las páginas de PATRIA, pero es que no queremos que nada ni nadie se enfade si olvidamos algún nombre. Así que vamos a seguir escribiendo a ver qué sale. Antes hemos de decir que como había ayer en la sala tanta gente, y como queremos que aparezca aquí el testimonio de algunas cosas que íbamos captando al vuelo, vamos a robarle por una vez, y sin que sirva de precedente, las mayúsculas que emplea ALFONSO SANCHEZ en su columna para destacar muy bien los nombres. Pese a lo dicho anteriormente, esperemos que nadie se enfade si hay algún olvido. Y si alguien se enfada, espeorpausted.

Fues bien, allí en la barra del "Círculo 5" a quien primero nos encontramos fue a Juan Sanz EL CAMBIO empinando el códo, y valga el rípio. Decía que era una pena no haberse llevado la imprentilla para confeccionar carteles de toros de los que hace para el turista, o en todo caso, no tener allí una palangana con agua caliente para ofrecer a los

- LA SALA SE LLENO DE PUBLICO JOVEN
- POCAS VECES HABRA EN UNA GALERIA DE ARTE UN AMBIENTE MAS INSOLITO QUE EL DE AYER
- ARTISTAS Y ESCRITORES ENVIARON TELEGRAMAS DE FELICITACION

visitantes de la exposición sus magníficos polvillos para curar los sabañones, que a diario ofrece en la Plaza de Bibarrambila. Dijo que a partir de mañana se quitaría el cabreo de encima llevándose a la sala todos sus productos.

Estalla un petardo. PEPE HEREDIA filosofa diciendo que los seres humanos somos espiritus puros, que nos divertimos con cualquier cosa. Por el altavoz suena la música: "Mi carro me lo robaron anoche cuando dormía, ¿dónde estará mi carro?, ¿dónde estará mi carro?". "Vemos en el interior de una jaula varias pajaritas de papel y un ejemplar de "Poesía 70". En un rincón, alguna niña pega los ojos en un "cinecillo", especie de kinetoskopio de fabricación casera, por donde se ve una página del periódico. Las cortinas de "Círculo 5" también están hechas con páginas de PATRIA, con sus debidos flecos. JUAN DE LOXA ha co-

locado un buzón que dice "Consultorio y sugerencias".

Ahora el magnetofón grita: "La española cuando besa, es que besa de verdad, y a ninguna le interesa...". Entra PEPE GUEVARA con un puzo y una corbata rosa. Observa y pone cara de buño. EDUARDO MOLINA, nuestro director, se divierte con todo aquello. Alguien se entretiene en hacer volar avioncitos de papel. Más. Hay cajas de cartones por todos lados. En la pared hay colgada una, con estos rípios:

El dulce de membrillo da fortaleza y esbeltez tanto al hombre como al niño y a la mujer.

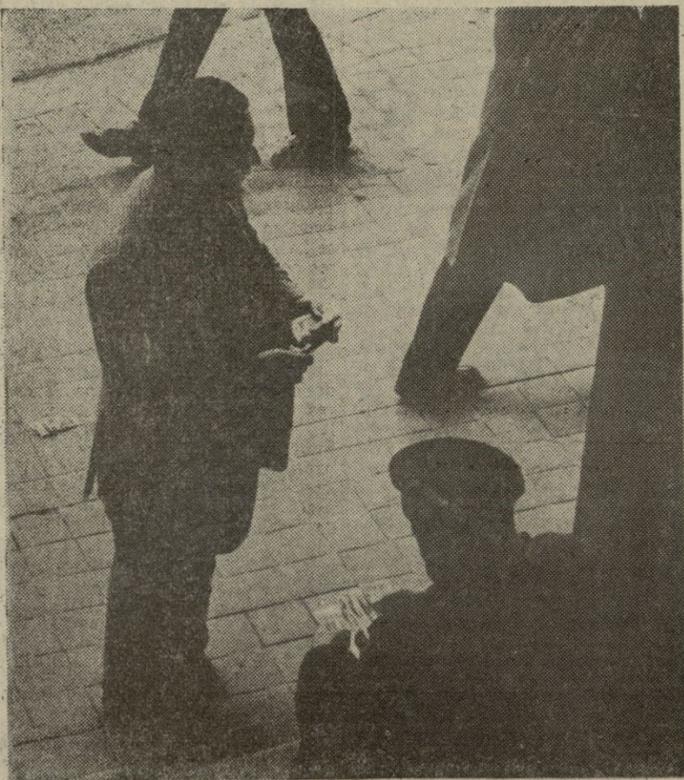
Pues bueno. Alguien enciende una bengala y estalla otro petardo. Del modo más inocente, todo el mundo se divierte como un enano. El PEAXIS dice que esto es kafkiano. Pues ¿por qué no? Sobre todo, con un fondo de "Mi jaca galopa y corta el viento cuando pasa por el puente caminito de Jerez...". Entra un señor con un acordeón, para amenizar la fiesta. Al cabo de un rato, JUAN DE LOXA, que está haciendo entrevistas para "Radio Macuto", vuelve a hablar:

—Me estoy poniendo triste, Carlitos. Aquí hay tantas verdades y tantas mentiras...

Una señora vende pipas de su cesta y globos de colores. Se llama HELIODORA GONZALEZ GARCES y tiene ochenta y tres años. Dice que está allí muy a gusto y que las pipas tiene que llevarlas luego muy lejos y que le pesan. Se conoce de memoria la vida y milagros de ISABEL GARCES, de quien asegura ser pariente, y sin duda lo es. Otro vate barbudo, EGEA, no para de buscar clientes a la vendedora, asegurando que lleva comisión. Después se acerca a la barra y pide "un tinto adulto". MIGUELON entra fumándose otro puro y dice que "esto está bien". Alguien se dedica a quemar incienso y a hablar del "butafumeiro" de la catedral de Santiago. EDUARDO FRESNEDA, el propietario de la sala, ve que hay negocio en la barra y es feliz. Además, estas cosas le gustan. Alguien nos invita a un "chupa-chups". Nueva canción: "Mira, niño, que la Virgen lo ve todo, y que sabe lo malito que tú eres...". CHITUELA está un poco colorada por el humo y dice que hay un ambiente extraordinario. ALICIA juega con su yo-yo de caramelo y se va rápidamente dándonos el plantón. Unos chavales jóvenes, chicos y chicas, hablan en un rincón: —¿Que os parece esto? —No está mal, pero tenemos un mosqueo encima... Ahora mismo acaba de sonar el te-

Una página de Carlos CENTENO

## LA SUERTE EN LAS MANOS



Luz y sombra en la calle. En este caso, el transeúnte se para ante el vendedor de lotería y cuenta los billetes, tanto aquellos que son verdades como esos otros que llevan un número para el sorteo y que pueden ser los de más valor. El vendedor, por su parte, sigue sentado esperando que otros, confiados en el porvenir, se detengan. Uno da la suerte, el otro la recibe. Si la suerte le quiere venir. — (Foto RICARDO MARTIN).

# SALA DE ARTE CIRCULO 5 PATRIA

## POESIA SETENTA ENTÁ PRESENTA

Desde 7 tarde Sábado 10 hasta cualquier día a cualquier hora

1. Poema de Juan de Loxa. 2. Poema de Juan de Loxa. 3. Poema de Juan de Loxa. 4. Poema de Juan de Loxa. 5. Poema de Juan de Loxa. 6. Poema de Juan de Loxa. 7. Poema de Juan de Loxa. 8. Poema de Juan de Loxa. 9. Poema de Juan de Loxa. 10. Poema de Juan de Loxa. 11. Poema de Juan de Loxa. 12. Poema de Juan de Loxa. 13. Poema de Juan de Loxa. 14. Poema de Juan de Loxa. 15. Poema de Juan de Loxa. 16. Poema de Juan de Loxa. 17. Poema de Juan de Loxa. 18. Poema de Juan de Loxa. 19. Poema de Juan de Loxa. 20. Poema de Juan de Loxa. 21. Poema de Juan de Loxa. 22. Poema de Juan de Loxa. 23. Poema de Juan de Loxa. 24. Poema de Juan de Loxa. 25. Poema de Juan de Loxa. 26. Poema de Juan de Loxa. 27. Poema de Juan de Loxa. 28. Poema de Juan de Loxa. 29. Poema de Juan de Loxa. 30. Poema de Juan de Loxa.

He aquí el catálogo, hecho al mismo tamaño de una página de nuestro periódico, donde se enumeran todas y cada una de las hojas que se expusieron en "Círculo 5". Pero no sólo había hojas literarias. La galería fue un saco donde cabía todo.

léfono mientras escribimos en la Redacción. Nuestro compañero MIGUEL ANGEL BLANCO nos da más noticias: se acaban de recibir telegramas de CAMON AZNAR, de GABRIEL GARCIA MARQUEZ y de VICENTE ALEIXANDRE interesándose por lo que aquí ocurre y felicitando a JUAN DE LOXA por esta primera exposición "subterránea". Digamos, para que no suene a choto, que el director de "Poesía 70" invitó a numerosas personalidades. RICARDO MARTIN nos ve tomar

## PASEO EN BICICLETA



La chica se siente veraniega y va de compra por las calles montada en bicicleta. En el portapaquetes puede llevar todo lo que se le ocurre adquirir durante el paseo. Esta chica minifaldista nos trae una imagen a la holandesa, primaveral, juvenil, a nuestro invierno que ya está dando las boqueadas. Una imagen agradable que no sería ninguna tontería verla multiplicada por las calles granadinas. — (Foto PATXI).

# EN INVIERNO Y POR LA CALLE

# LISTA FOTOGRAFICA DE LA LOTERIA NACIONAL

## SEGUIRA CERRADO EL MERCADO DE DIVISAS DE MADRID

MADRID, 10. (CIFRA). — Tras la decisión adoptada por los países europeos en torno a los mercados de divisas se afirma insistentemente en medios económicos que el mercado de Madrid podría permanecer cerrado hasta el próximo día 20.

La decisión oficial de dichos países anunciada ayer en París de no abrir los mercados hasta después de la próxima reunión ampliada del grupo de los diez el próximo jueves parece apuntar a dicha solución ya que el sábado no abren los mercados y el 19 es día festivo.

Mientras tanto la situación monetaria en la capital de España es de confianza y en actitud de espera a las medidas que adopten los países europeos.

La Comisión interministerial de Reservas tiene prevista una reunión para la próxima semana al objeto de seguir de cerca la evolución monetaria.

## AMPUTADA UNA PIERNA AL PRESIDENTE VELASCO ALVARADO

LIMA, 10. (EFE). — El presidente del Perú, general Juan Velasco Alvarado, fue sometido ayer a una nueva intervención quirúrgica, al comprobarse la falta de irrigación en la pierna derecha.

La junta de médicos decidió amputarle la pierna derecha, por encima de la rodilla, según un boletín médico del Hospital Militar Central, donde se encuentra internado.

La operación se realizó con el consentimiento del jefe del Estado, su esposa y sus hijos.

## PEPPINO DI CAPRI GANO EL FESTIVAL DE SAN REMO

SAN REMO (Italia), 10. (EFE). — Peppino Di Capri, con la canción «Un grande amore e niente più», ha vencido la XXIII edición del Festival de la Canción de San Remo.

En segundo lugar se clasificó Peppino Gagliardi con «Come un ragazzino».

La tercera posición fue conquistada por Milva con «Da troppo tempo».

## PRIMERA REUNION PESQUERA HISPANO-MARROQUI

RABAT, 10. (EFE). — Ayer tarde tuvo lugar la primera reunión entre representantes de los grupos privados españoles y marroquíes interesados en las negociaciones de un acuerdo de cooperación pesquera entre Marruecos y España.

Esta primera reunión, que terminó a hora muy tardía de la noche y que se ha reanudado en las primeras horas de la mañana de hoy, se celebra dentro del marco de la negociación oficial hispano-marroquí sobre la cooperación pesquera comenzada ayer en Rabat. Este diálogo oficial se ha aplazado hasta el próximo martes con objeto, precisamente, de disponer del lapso de tiempo necesario para la celebración de contactos entre los grupos privados.

Por parte española, estos intereses están representados por miembros de Uniones y Cofradías de Pescadores (conserveros y armadores) con la colaboración de la Organización Sindical Española en la persona del presidente del Sindicato Nacional de Pesca, Agustín de Bárcena y Reus, y asesores económicos de la mencionada Organización Sindical.

INVALIDEZ y trabajo no son cosas opuestas.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0		
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	
37901...25.000		37902...25.000		37903...25.000		37904...25.000		37905...25.000		37906...25.000		37907...25.000		37908...25.000		37909...27.500		04340...3.000.000		
37911...25.000		37912...25.000		37913...25.000		37914...25.000		37915...25.000		37916...25.000		37917...25.000		37918...25.000		37919...27.500		37910...25.000		
37921...25.000		37922...25.000		37923...25.000		37924...25.000		37925...25.000		37926...25.000		37927...25.000		37928...25.000		37929...27.500		37920...25.000		
37931...25.000		37932...25.000		37933...25.000		37934...25.000		37935...25.000		37936...25.000		37937...25.000		37938...25.000		37939...27.500		37930...25.000		
37941...25.000		37942...25.000		37943...25.000		37944...25.000		37945...25.000		37946...25.000		37947...25.000		37948...25.000		37949...27.500		37940...25.000		
37951...25.000		37952...25.000		37953...25.000		37954...25.000		37955...25.000		37956...25.000		37957...50.000		37958...25.000		37959...27.500		37950...25.000		
37961...25.000		37962...25.000		37963...25.000		37964...50.000		37965...25.000		37966...25.000		37967...25.000		37968...25.000		37969...27.500		37960...25.000		
37971...25.000		37972...25.000		37973...25.000		37974...25.000		37975...50.000		37976...25.000		37977...25.000		37978...25.000		37979...27.500		37970...25.000		
37981...213.750		37982...25.000		37983...25.000		37984...25.000		37985...25.000		37986...25.000		37987...25.000		37988...25.000		37989...241.250		37980...25.000		
43101...25.000		43102...25.000		43103...25.000		43104...25.000		43105...25.000		43106...25.000		43107...25.000		43108...25.000		43109...27.500		37990...5.000.000		
43111...25.000		43112...25.000		43113...25.000		43114...25.000		43115...25.000		43116...25.000		43117...25.000		43118...25.000		43119...27.500		38000...25.000		
43121...25.000		43122...25.000		43123...25.000		43124...25.000		43125...25.000		43126...25.000		43127...25.000		43128...25.000		43129...52.500		43110...25.000		
43131...25.000		43132...25.000		43133...25.000		43134...25.000		43135...25.000		43136...25.000		43137...25.000		43138...25.000		43139...27.500		43120...25.000		
43141...25.000		43142...25.000		43143...25.000		43144...25.000		43145...25.000		43146...25.000		43147...25.000		43148...25.000		43149...27.500		43130...25.000		
43151...25.000		43152...25.000		43153...25.000		43154...25.000		43155...25.000		43156...25.000		43157...25.000		43158...25.000		43159...27.500		43150...25.000		
43161...25.000		43162...50.000		43163...25.000		43164...25.000		43165...25.000		43166...25.000		43167...25.000		43168...25.000		43169...27.500		43160...25.000		
43171...25.000		43172...25.000		43173...25.000		43174...25.000		43175...25.000		43176...25.000		43177...25.000		43178...25.000		43179...27.500		43170...25.000		
43181...25.000		43182...25.000		43183...25.000		43184...25.000		43185...25.000		43186...25.000		43187...50.000		43188...425.000		43189...25.000		43180...25.000		
43191...25.000		43192...25.000		43193...25.000		43194...25.000		43195...25.000		43196...25.000		43197...25.000		43198...25.000		43199...27.500		43190...425.000		
		59812...500.000				46374...3.000.000		59815...500.000							43189...25.000.000		43200...25.000			
															49539...502.500					
															43199...27.500					
															49539...502.500					
Terminaciones	Terminaciones			Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	Terminaciones	
0071...200.000	162...25.000			764...25.000	975...25.000	4346...200.000	187...25.000	4346...200.000	187...25.000	218...25.000	129...27.500	299...27.500	459...27.500	869...27.500	89...27.500	9...2.500	310...25.000	550...25.000		
841...25.000	292...25.000			964...25.000		506...25.000	427...25.000	506...25.000	427...25.000											

### INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1. Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.

2. En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.

Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención

únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «pesetas» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.

3. Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, al así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete. En este caso ya no es preciso seguir consultando la lista.

4. Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras. Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con la de una.

LOTERIA NACIONAL		SORTEO DE PRIMAVERA		SORTEO DE 1973		LISTA OFICIAL de las extracciones realizadas y de los números que han resultado premiados en cada una de las seis series de 60.000 billetes de que consta el sorteo celebrado dicho día en Madrid	
DIA 10 DE MARZO DE 1973		7.º		DE 1973		ESTOS PREMIOS CADUCAN EL 10 DE SEPTIEMBRE PROXIMO	
1 Premio de 25.000.000 de pesetas para el billete número . . . . .	43189	1 Premio de 500.000 pesetas para el billete número . . . . .	40669				
Vendido en Gandía.		Vendido en Valencia.					
2 Aproximaciones de 400.000 pesetas cada una, para los billetes números . . . . .	43188 y 43190	1 Premio de 500.000 pesetas para el billete número . . . . .	49539				
		Vendido en Valencia, Barcelona, Madrid, Santander y Tarrasa.					
99 Centenas de 25.000 pesetas cada una, para los billetes números 43101 al 43200, ambos inclusive (excepto el 43189).		1 Premio de 500.000 pesetas para el billete número . . . . .	59812				
		Vendido en Viladecans.					
599 Premios de 25.000 pesetas cada uno, para los billetes terminados como el primer premio en . . . . .	89	1 Premio de 500.000 pesetas para el billete número . . . . .	59815				
		Vendido en Viladecans.					
5.999 Reintegros de 2.500 pesetas cada uno, para los billetes terminados como el primer premio en . . . . .	9	12 Premios de 200.000 pesetas cada uno, para todos los billetes terminados en:					
1 Premio de 5.000.000 de pesetas para el billete número . . . . .	37990						
Vendido en Cádiz.							
2 Aproximaciones de 188.750 pesetas cada una, para los billetes números . . . . .	37989 y 37991	1.140 Premios de 25.000 pesetas cada uno, para todos los billetes terminados en:					
99 Centenas de 25.000 pesetas cada una, para los billetes números 37901 al 38000, ambos inclusive (excepto el 37990).							
1 Premio de 3.000.000 de pesetas para el billete número . . . . .	04340						
Vendido en Alicante, Barcelona, Isla Cristina, Las Palmas, Bilbao y Valladolid.							
1 Premio de 3.000.000 de pesetas para el billete número . . . . .	46374						
Vendido en Barcelona.							

Esta lista comprende 7.960 premios adjudicados, para cada serie, en este sorteo. En el conjunto de las seis series, 47.760 premios, por un importe de 630.000.000 de pesetas.

<b>PREMIOS PARA DONCELLAS</b> (Art. 57 de la Instrucción de Loterías) Han correspondido a las señoritas Ana Isabel López González, Mercedes Martín Cabezon, María del Carmen Manrique Ruiz, Matilde Riqueras Cárpio y María Luisa Martín Mayoral, de la CIUDAD ESCOLAR PROVINCIAL «FRANCISCO FRANCO».	<b>PROXIMO SORTEO</b> Se celebrará el día 17 de marzo, a las 12.00 horas, por el sistema moderno de extracciones. Constará de ocho series de 60.000 billetes cada una. Precios: Por billete, 1.000 ptas. Premios: Por cada serie, 8.725. Por décimo, 100. Premio mayor, 4.000.000 de ptas.	Madrid, 10 de marzo de 1973. EL JEFE DEL SERVICIO. 
---	--	--

FABRICA NACIONAL DE MONEDA Y TIMBRE

# Kelvinator

## MOLINERO

GRAN VIA (EDIFICIO OLYMPIA)  
 PLAZA MARIANA (EDIFICIO CERVANTES)  
 SANTA ESCOLASTICA, 7  
 SAN MATIAS, 21

11 de marzo de 1973      LOTERIA NACIONAL      PATRIA      Página 5

# FIRMADO EN PARIS EL ACUERDO HISPANO-CHINO

(Viene de la pág. primera)

Hay que imaginar el ánimo de los periodistas españoles al recibir el importante documento, así como la delicada posición del embajador, señor Cortina, al dar cuenta de este triunfo diplomático al cabo de una laboriosa negociación que, al parecer, comenzó a principios de año.

Firmaron el documento, por parte española, el embajador de España, don Pedro Cortina y Mauri, y, por parte de la República Popular de China, el embajador, señor Huang Chen. Asistieron al acto de la firma los señores Tien, consejero político; Tehang, consejero comercial; Yu, consejero cultural; Tsai, secretario de Embajada; y Liang, agregado de la Embajada de la República Popular de China.

Acompañaron al embajador de España don José María Álvarez de Sotomayor, ministro consejero; don Carlos Fernández Espeso, consejero de Embajada; don José Luis Dicenta, primer secretario; don Santiago de Mora Figueroa, segundo secretario, y don Luis López-Ballesteros, consejero de Información de la Embajada de España en París.

## COMUNICADO

MADRID, 10. (PYRESA).—La Oficina de Información Diplomática comunica lo siguiente: "El Gobierno español y el Gobierno de la República Popular de China han decidido establecer relaciones diplomáticas a nivel de Embajada, a partir del 9 de marzo de 1973 e intercambiar embajadores en un plazo de tres meses.

Ambos Gobiernos mantendrán sus relaciones diplomáticas, de conformidad con los principios de respeto mutuo a la soberanía y a la integridad territorial, de no injerencia recíproca en los asuntos internos y de igualdad y beneficios recíprocos.

El Gobierno del Estado español reconoce al Gobierno de la República Popular de China como el único Gobierno legal de China y reconoce la posición del Gobierno chino según la cual Taiwán es una provincia de la República Popular de China y ha decidido suprimir su representación oficial en Taiwán antes del 10 de abril de 1973.

Los Gobiernos del Estado español y la República Popular de China se prestarán recíprocamente, sobre la base de igualdad y beneficios recíprocos y de conformidad con el Derecho y la práctica internacionales, toda la ayuda necesaria para el establecimiento de las Embajadas y la instalación de sus miembros, así como para el desempeño de sus funciones en sus respectivas capitales.

El intercambio de los documentos correspondientes para este establecimiento de relaciones diplomáticas fue realizado ayer en París por el embajador de España, don Pedro Cortina y Mauri, y el embajador de la República Popular de China en la capital francesa, señor Huang Chen.

## FERNANDEZ DE VALDERRAMA, EN TAIPEH

TAIPEH, 10. (EFE).—El subsecretario de Asuntos Exteriores, señor Fernández de Valderrama, llegó ayer tarde a Taipeh con el objeto de entrevistarse con el ministro de Negocios Exteriores del Gobierno de Formosa, para informarle de la decisión española de establecer relaciones diplomáticas con la República Popular de China.

## DECLARACIONES DEL EMBAJADOR

MADRID, 10. (CIFRA).—"Aunque las relaciones culturales y comerciales a partir de ahora están pendientes de las instrucciones que reciba de mi Gobierno, creo que continuarán", ha dicho el embajador de la República Popular de China (Taiwán), Yu - Chi Hsueh, en el curso de la declaración hecha a los representantes de la Prensa española y corresponsales extranjeros en la Embajada de su país, en la tarde de hoy.

El embajador, en el texto de una declaración escrita entregada a los asistentes y a continuación, en el curso de la rueda de Prensa, dijo que había sido informado del establecimiento de relaciones entre los Gobiernos de Madrid y Pekín a la una de la tarde de hoy, en el ministerio español de Asuntos Exteriores y por el director general de Política Exterior del mismo, señor Rodríguez - Ferrer, por encontrarse ausente de Madrid el titular del mismo, señor López Bravo, y en Taipeh —"por las razones que creo que están incluidas en la declaración oficial del Gobierno español"— el subsecretario, señor Fernández Valderrama.

El embajador, señor Yu - Chi Hsueh, dice en su declaración escrita que está "sumamente dolorido por el anuncio sobre el acuerdo concluido por el que se establecen relaciones diplomáticas con el régimen de Mao Tse - Tung". Añade que el acuerdo ha incidido en "las tradicionales y excelentes relaciones que hasta ahora existían entre España y la República Popular de China y a las que me he dedicado a mantener y a fortalecer desde mi llegada a Madrid. En este momento, muchos pensamientos se agolpan en mi mente".

En el curso de la rueda de Prensa, sin embargo, el embajador Yu - Chi Hsueh dijo a "Cifra" que el acuerdo de París "no creía que influyera en el "status" de los aproximadamente 600 súbditos de su país residentes actualmente en España", entre los que se

● EL INTERCAMBIO DE DOCUMENTOS FUE REALIZADO POR AMBOS EMBAJADORES

● EL GOBIERNO ESPAÑOL RECONOCE AL DE PEKIN COMO UNICO GOBIERNO LEGAL CHINO

● TAIWAN ES SOLO UNA PROVINCIA DE LA REPUBLICA POPULAR CHINA

cuentan numerosos estudiantes. "Las relaciones internacionales tienen muchas facetas", añadió.

También respondió a otras preguntas de los informadores diciendo que había el plazo de un mes para convenir los asuntos relacionados con su Embajada, que opinaba que el pueblo chino residente en Taiwán sentiría, pero comprendería la actitud española y que las operaciones comerciales pendientes (principalmente relativas a la adquisición en España de autobuses y buques para su país) creía que continuarían su desarrollo normal.

"Estoy convencido —termina diciendo, por otra parte, la declaración escrita del embajador, señor Yu - Chi Hsueh— de que las amistosas relaciones entre el pueblo español y el de la República Popular de China, que han existido desde hace siglos, sobrevivirán a esta fase y continuarán creciendo. También estoy seguro de que la República de China continuará teniendo entrañables amigos, tanto entre los dirigentes del Gobierno español como en otros sectores del país, por cuya amistad y simpatía hacia nosotros estamos siempre agradecidos. Yo, personalmente, cuento con muchos amigos entre ellos y sé que comparten mis sentimientos de hoy. A todos ellos envío mis cordiales saludos y sincero agradecimiento".

En la rueda de Prensa estuvieron presentes, junto con el embajador, señor Yu - Chi Hsueh, la totalidad de los diez miembros de la Embajada de la República Popular de China en España.

## COMENTARIOS DE LA PRENSA MADRILEÑA

MADRID, 10. (PYRESA).— El establecimiento pleno de relaciones entre España y la República Popular de China es comentada ampliamente en todos los medios informativos matutinos de la capital.

"Arriba", en un artículo de Mapuel Blanco Tobío, dice que "hay que interpretar como un signo favorable para la paz del mundo —el que las naciones subordinen las diferencias ideológicas, que son por su naturaleza temporales y cambiantes, a intereses más duraderos y tangibles, determinados en última instancia por la realidad de que todos los pueblos viven en este planeta".

"Poco más adelante, Blanco Tobío continúa su comentario: "Lo que hemos llamado más arriba un "acontecimiento normal" no lo sería si lo firmado en París entre Pekín y Madrid alterase en lo más mínimo la sustancia de nuestra filosofía política, ni nuestro entendimiento de la naturaleza del comunismo, y exactamente lo mismo podemos decir con respecto a China".

Por su parte "Nuevo Diario", en un comentario de Manuel Piedrahíta titulado "El gran salto", de la política exterior española, dice: "Los reconocimientos diplomáticos, a partir del pasado año, comenzaron a prodigarse. No fue el momento de preguntarse si España quedaría rezagada y superada por otros países, dispuestos a no vender su concepción ideológica propia, pero sí a reforzar los intercambios comerciales con una potencia de casi 800 millones de habitantes. La pregunta tuvo su respuesta a final de 1972, cuando el jefe del Estado aludió en su discurso de fin de año al "diálogo con instrumento de entendimiento y equilibrio, aún entre sociedades dispares entre sí, por su forma de entender la convivencia política".

El "Ya", en un editorial titulado "La gran noticia y su cauce", afirma que "en su día, y al comentar el mensaje de fin de año del jefe del Estado, reiteramos una vez más un principio que siempre hemos defendido en "Ya": La necesidad de abrirnos a las relaciones con todos los pueblos, cualquiera que fuese su ideología o su sistema político, siempre que se tomaran las debidas precauciones contra toda injerencia extranjera en nuestros asuntos nacionales. Hemos de vivir de realidades y no quimeras" dijo en aquella ocasión Franco. "Estimamos un acierto la normalización de relaciones con la República Popular", concluye el editorialista de "Ya".

Por su parte "ABC" en un editorial dice que "el establecimiento de relaciones diplomáticas entre Madrid y Pekín es hecho que debe inscribirse en el largo y laborioso proceso seguido para constituirnos en interlocutor directo ante cualquier debate en que estuvieran en juego intereses propios y legítimas aspiraciones, dentro de los diversos órdenes en que se sustancia la relación entre los pueblos, especialmente la relación económica. Lo acordado en el Consejo de ministros de ayer es un paso más dentro del mismo legítimo proceder; pero un paso que debe localizarse —de forma concreta e inmediata— en el nivel de expansión de la diplomacia española marcado por el establecimiento de relaciones diplomáticas plenas con la República Democrática Alemana".

## INDICIOS DE LA NOTICIA

Bajo el título "Relaciones con Pekín", el diario "Informaciones" dice, entre otras cosas: "Existían indicios de

la noticia hecha pública ayer. Desde comienzos de 1972 no habíamos cubierto la vacante de embajador en Formosa y en cambio habíamos abierto un Consulado en Hong - Kong con las miras directamente puestas en la República Popular China. El aún exiguo comercio entre los dos países había crecido con la participación española en la Feria de Cantón y el jefe de nuestra Diplomacia mantuvo una entrevista en Nueva York con miembros de la Delegación china ante las Naciones Unidas".

# ESPAÑA NO NECESITA NINGUN "KISSINGER"

● FLEXIBILIDAD Y ESPIRITU PRACTICO DE LA POLITICA EXTERIOR DE NUESTRA NACION

● LA NOTICIA SORPRENDE AL MUNDO Y PISA LOS TALONES AL ACUERDO OBTENIDO CON ALEMANIA ORIENTAL

(Viene de la pág. primera)

los beneficios concretos, directos, que puedan producir estas relaciones en lo que a los intereses respectivos de Pekín y de Madrid se refiere, esta nueva y espectacular apertura al Este esbozada por nuestro Gobierno redundará en notable reforzamiento de la política española en el seno del propio organismo internacional, confiriendo incluso mayor estatura mayor peso y voz a su presencia en las Naciones Unidas.

## "NO HACE FALTA UN KISSINGER"

En un comentario elogioso sobre el éxito alcanzado por el ministro español de Asuntos Exteriores y subrayando que este nuevo desarrollo pisa prácticamente los talones al acuerdo concertado entre España y la República Democrática Alemana, el 11 de enero, un diplomático americano observó: "Esto demuestra que no hace falta un Henry Kissinger para abrir brechas en murallas al parecer impenetrables".

La noticia no ha cogido del todo por sorpresa, a decir verdad, al mundo diplomático. Y ello no sólo porque la política de apertura al Este practicada por España en estos últimos meses ha sido premiada por tan notable éxito, sino también porque determinados rumores indicaron en el reciente pasado que España había establecido en Hong - Kong un primer contacto con Pekín. Lo que sí ha sorprendido es la extrema rapidez con la que estos contactos preliminares han producido el acuerdo definitivo —negociado en París— así como también el hecho de que tanto en este último caso, cuando en el inmediatamente anterior, las relaciones entre España y China y Alemania oriental hayan sido establecidas inmediatamente a nivel de embajadas, cuando las que han sido concertadas con los demás países del mundo socialista se demarcan a niveles inferiores, sin haber alcanzado todavía la normalización total.

## CONSIDERACIONES ECONOMICAS

En amplia medida se atribuye la apertura al Este española a consideraciones económicas, que habrían prevalecido sobre las diferencias ideológicas. En lo que a China se refiere, el establecimiento de las relaciones diplomáticas anunciado ahora fue precedido por un intercambio comercial (China ha vendido hasta la fecha a España por valor de unos 155 millones de dólares —pieles, cueros, carne, seda— mientras que España ha exportado a China productos varios —fibras artificiales, cables— por valor de 550.000 dólares).

## SE ESPERA UN ACUERDO CON RUSIA

WASHINGTON, 10. (EFE).— La Prensa Radio y Televisión de los Estados Unidos se hacen eco hoy del anuncio del Gobierno español de establecer relaciones diplomáticas con la República Popular de China.

Aunque en la mayoría de los casos la información recogida se limita a despachos de agencias, debido a que hasta hoy no se darán a conocer los detalles del acuerdo concluido en París, el diario "The New York Times" publica una crónica de su corresponsal en Madrid, Henry Giniger, en la que se indica la sorpresa con que ha sido recibido en Madrid el hecho de que las negociaciones con Pekín se hayan celebrado con tanta rapidez.

El vespertino "Pueblo" que lanzó ayer tarde una edición especial con la noticia, transcribe de nuevo la información de ayer de sus servicios especiales y publica, asimismo, bajo el título "Relaciones con Pekín: Como ha caído la noticia en España", una encuesta con relevantes personalidades de la vida española, entre ellos, tres exministros.

"El Alcázar" publica un artículo, firmado por "Europeo" y con el título de "Reconocimiento de Pekín y amigos de ayer", en el que tras subrayar un intercambio de frases protocolarias entre los embajadores español y chino destacados en Londres en una exposición celebrada recientemente allí, y a la diplomacia del "ping - pong" entre norteamericanos y chinos, afirma que "los sutiles gestos de la diplomacia china se prestan siempre a una valoración y así había que interpretar las frases cambiadas en Londres, en la atmósfera neutralizada de una exposición artística". Más adelante dice: "Hay que recordar también las palabras de Franco en su tradicional mensaje de fin de año. Están tan recientes que se hallan en la mente de todos".

## UN COCHE POR CADA DIEZ ESPAÑOLES

MADRID, 10. (CIFRA).— En un año por 100 aumentó el Parque nacional automóvil en 1972, hasta alcanzar un total de 5.334.633 unidades, según avance de datos estadísticos de la Jatura Central de Tráfico.

De dicha cifra 3.254.801 eran coches, 1.219.381 motocicletas, 918.144 motos, 34.283 autobuses y 8.035 tractores industriales.

## TELEFONOS DE "PATRIA"

DIRECTOR.	22991
REDACCION	22259
ADMINISTRADOR	22991
ADMINISTRACION	22259
TALLERES	22991

Por los canales de la agencia "EPA" la primera versión de fuentes españolas fue cursada a la agencia "AD" de la República Democrática Alemana, país que ha precedido a China en la plenitud de los contactos con Madrid a nivel de Embajada.

El corresponsal de "DPA", Rahmón, comenta el acontecimiento diplomático de la importancia de las relaciones diplomáticas entre Madrid y Pekín que que transiende acelerando el proceso la normalización de las relaciones con Moscú.

## "ACONTECIMIENTO HISTORICO"

ROMA, 10. (EFE).— De un "acontecimiento histórico para España" uno de los más destacados hitos en el desarrollo de la situación internacional", califica hoy el diario romano "Tempo" la decisión anunciada por los Gobiernos de Madrid y Pekín de establecer plenas relaciones diplomáticas.

"El Tempo", que publica la información de forma destacada a cuatro columnas, comenta que "la política de los Estados Unidos se ha impuesto a las antiguas ideológicas" y sostiene que "la decisión tomada por Madrid y Pekín supone un hito decisivo en el proceso de normalización de las relaciones entre España y los Estados comunistas".

La noticia del anuncio formulado por el ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, finalizar el Consejo de ministros en Madrid, también es recogida por los diarios "La Nación", de Florencia; "Riforma", de Nápoles; y "Il Secolo", "Il Messaggero" y "Paese Sera", de Roma.

## LA NOTICIA, EN "L'OSSERVATORE ROMANO"

CIUDAD DEL VATICANO. (EFE).— "L'Osservatore Romano" de hoy da noticia del establecimiento de las relaciones diplomáticas entre España y la República Popular de China.

El órgano vaticano publica la información en su primera página, reproducida bajo el título "Relaciones diplomáticas entre Madrid y Pekín" el texto del comunicado difundido por el ministerio español de Asuntos Exteriores.

## ESPAÑA, EL PAIS 86 QUE RECONOCE

HONG KONG, 10. (EFE).— España es el 86 país que establece relaciones diplomáticas con China comunista, desde octubre de 1949, en que siete países de la Europa Occidental reconocieron a Pekín.

Según las autoridades de Pekín, embargo, son 90 los países que han conocido a la República Popular de China, ya que agregan a la República de Vietnam del Sur, a Indonesia y a los contactos con China continental suspendidos desde 1967 y al Gobierno de Camboya en el exilio del príncipe Norodom Sihanuk.

Australia y Nueva Zelanda han reconocido a España, por escasas fechas, el reconocimiento diplomático de Pekín. Los países iberoamericanos que hasta ahora, han reconocido a China continental son Cuba (1960), Perú (1971), Argentina (1972) y Chile (1970).

## Excmo. Ayuntamiento de Granada

SECRETARIA GENERAL (NEGOCIADO DE FIESTAS)

## Concurso para confección de "Carocas"

Hasta las trece horas del día veinticuatro de marzo de mil novecientos setenta y tres se admiten en el Registro General de Entrada de Documentos de la General de Obisparia con motivo de las próximas fiestas de Corpus. El importe de este anuncio será por cuenta del adjudicatario.

# CHINA, HOY

## Con un capital de siete millones de pesetas se constituyó en Hong-Kong la "Spanish East Asia Limited"

La sociedad sirvió de base al comercio español con la China continental

ESPAÑA COMPRA SEDA CRUDA, CESTERÍA, MATERIALES DE ORIGEN ANIMAL Y PELO

MADRID, 10. (Servicios especiales de PYRESA).—En junio de 1971, con un capital de siete millones de pesetas, quedó constituida en Hong-Kong la compañía "Spanish East Asia Limited", cuyo objetivo es el comercio exterior entre España y la citada colonia, y que ha servido también para encauzar el comercio entre nuestro país y la China continental, con quien la falta de toda relación diplomática impedía llevar a cabo las transacciones de forma directa. Acionistas principales de ella eran la compañía de tabacos de Filipinas, cuatro Bancos españoles y un grupo comercial de Hong-Kong.

(1) En millones de pesetas, (2) Cifras correspondientes a enero-septiembre.

Una rápida mirada a los cuadros del comercio español con la República China y con la China nacionalista, permite comprobar que importamos muchos más productos continentales que insulares. Así desde 1964 a 1970 se adquirieron materias primas en Pekín por valor de 604 millones de pesetas, mientras que en Formosa nuestras compras fueron por valor de 264 millones de pesetas.

Por el contrario, las exportaciones españolas a China continental fueron, en ese mismo período de 211 millones de pesetas, y de 201 millones de pesetas para Formosa.

Los principales productos vendidos por la República Popular China a España fueron seda cruda, manufacturas de cestería, materiales de origen animal y pelo.

Las ventas españolas a Pekín se basaron en hidrocarburos, derivados halogenados, nitratos y nitrosados.

### ULTIMOS ACONTECIMIENTOS

El 14 de octubre de 1972, según rumores recogidos en círculos de Hong-Kong se habló de la posible visita de una Delegación española a Pekín. Posteriormente sin confirmar días antes el 2 de octubre el ministro español de Asuntos Exteriores don Gregorio López Bravo, había asistido en Nueva York a la recepción oficial ofrecida por la Delegación de la República China en las Naciones Unidas. Los anfitriones de nuestro ministro fueron el viceministro de Asuntos Exteriores de Pekín, Chiao Kuna Hua, y el embajador en las Naciones Unidas, Huang Hua.

El ministro español, acompañado por su esposa y por el embajador español ante las Naciones Unidas, don Jaime Alba, saludó a los delegados chinos, con quienes conversó por medio de un intérprete.

En febrero de 1972 fue abierto al público en Hong Kong el Consulado de España, creado a mediados de 1971 y en el que ya se venía trabajando meses atrás. Al frente de dicha Delegación figuraba como cónsul don Enrique Larroque.

### EL COMERCIO DE ESPAÑA CON LA REPUBLICA POPULAR CHINA

El comercio español con la República Popular China inició un franco ascenso a partir de 1967, en que el volumen de ventas mutuas alcanzó los ochenta y cuatro millones de pesetas, de los que veintitrés millones corresponden a exportaciones españolas y sesenta y un millones a importaciones.

Desde el año 1963 hasta el pasado 1972, las cifras de intercambio entre ambos países han sido:

Año	Eport. (1)	Import. (1)	Total (1)
1963	—	89	89
1964	—	14	14
1965	—	104	104
1966	—	216	216
1967	23	61	84
1968	94	68	162
1969	57	78	135
1970	37	63	100
1971	40	137	177
1972	18	798	817

## SATISFACCION Y SORPRESA EN BRUSELAS

SE RESALTA QUE ES EL SEGUNDO PAIS COMUNISTA QUE ESTABLECE RELACIONES CON ESPAÑA

EN LOS MEDIOS COMUNITARIOS EL AMBIENTE ES ENTERAMENTE POSITIVO

BRUSELAS, 10. — (Del corresponsal de "Pyresa", IGNACIO MARIA SANUY). — La noticia del establecimiento de relaciones diplomáticas entre Madrid y Pekín ha sido recogida por la radio y televisión belga. En cuanto a los periódicos —los de la mañana cierran muy pronto sus ediciones—, incluyen los de la tarde señalando que el acuerdo fue firmado el viernes en París.

Las informaciones añaden que China es el segundo país comunista con el que España establece relaciones diplomáticas, después que en el pasado mes de enero el Gobierno español decidió intercambiar embajadores con la República Democrática Alemana.

En este fin de semana es difícil ponderar esta noticia desde aquí, aunque puede precisarse que el establecimiento de relaciones diplomáticas hispano-chinas ha producido satisfacción y sorpresa, ya que aunque la noticia no se excluía, nadie pensaba que se iba a producir tan pronto.

Hemos intentado pulsar el ambiente en los medios comunitarios y la impresión que recogemos es enteramente positiva. España, nos han dicho en fuentes europeas solventes, sigue en la trayectoria de la mayoría de los países del Mercado Común y no tiene en la práctica ningún contencioso pendiente con Pekín. Es lógico, en estas condiciones, que España no quedase al margen de un movimiento de reconocimientos diplomáticos que obviamente amplían las perspectivas del mundo internacional y que encontraron adecuada

confirmación en la admisión del Gobierno de Pekín en la ONU. Por lo demás, la actitud China en relación a Europa aparece como positiva y hasta en algunos casos da la impresión de que los chinos piensan que el desarrollo europeo, su cohesión a distintos niveles, es, desde su óptica, un elemento valioso para que los Estados Unidos no pasen excesivamente en el mundo. En esta vía múltiple hacia el reconocimiento de China se ve desde aquí el fin del largo período de la postguerra que ha estado enteramente dominado por una visión bipolar —Rusia y Estados Unidos— posición que ha tenido su punto álgido durante la llamada guerra fría. La situación presente cambia. No se trata, naturalmente, de rescindir de viejas alianzas ni de renunciar a la relación y a la colaboración entre las dos orillas atlánticas, pero sí se impone ir disminuyendo el peso de esta bipolaridad. No hace falta hablar de Europa como tercera fuerza, pero en cambio es preciso hacerse a la idea de que la distensión —cualquiera que sean sus riesgos presentes y futuros está inscrita en el panorama político actual—.

CONDUCTOR: Las infracciones al artículo 289 C.C., llevar consigo, además de la sanción normal, la retirada del carnet. No des lugar a ello.

- LA TASA DE OFRECIMIENTO ES SUPERIOR AL 2'3 POR CIENTO
- EL CENSO ES DE OCHOCIENTOS MILLONES DE HABITANTES, AUNQUE NO HAY CENSO DESDE LOS AÑOS CINCUENTA
- LA EDAD LEGAL PARA EL MATRIMONIO ES DE 25 AÑOS EN LA MUJER Y 28 EN EL HOMBRE

visten, por lo general amplios pantalones y túnicas.

Incluso después del matrimonio, el Estado influye en la vida hogareña. Debido a las altas tasas de crecimiento, el Gobierno chino da normas a los padres para que tengan solamente dos hijos. Una de las maneras de limitar los nacimientos es conceder a los matrimonios casas que tienen solamente dos habitaciones, y muy frecuentemente, tienen que compartir la cocina y el baño con alguna otra familia.

### LA ESTRUCTURA DE LA RENTA NACIONAL

En los últimos años la República Popular China ha disminuido grandemente su comercio con la Unión Soviética y demás países socialistas, aumentando sus relaciones con los países capitalistas. En 1970, China importó productos por valor de 2.050 millones de dólares.

La renta «per capita», según fuentes de Moscú, alcanza actualmente unos 100 dólares y la distribución de la renta nacional en el año 1970 fue de la siguiente forma:

Agricultura el 40,5 por ciento; industria, el 34,5 por ciento; construcción, el 6 por ciento; transportes y comunicaciones, el 6,5 por ciento; comercio y otros sectores, el 12,5 por ciento.

La unidad monetaria es el yen (0,50 dólares). El producto nacional bruto (1966) fue de 80.000 millones de dólares.

profesor de la Universidad de Yale y gran conocedor de la China, dejan al alumno la libertad de aprender lo que no saben. La enseñanza primaria cubre cinco años y la media los seis siguientes. Cuentan con 28 Universidades en las que hasta 1969, se habían graduado ya 1.100.000 estudiantes (370.900 cursando estudios de Ingeniería).

En la China Popular la edad legal para contraer matrimonio es de 25 años para la mujer y 28 para el hombre. Los años anteriores según los jóvenes declaran, «estamos muy ocupados haciendo deporte y trabajando duramente para engrandecer nuestro país». A esta forma de entender la vida se deben las costumbres de las mujeres chinas que han dejado de lado todo feminismo y

## España sigue los pasos de Inglaterra en su aperturismo

Las relaciones anglo-chinas son excelentes CON MOSCU SE HA DISTANCIADO LONDRES

LONDRES, 10. — (Del corresponsal de "Pyresa", ANTONIO PARRA). — La noticia del establecimiento de relaciones diplomáticas entre Madrid y Pekín ha ido recogida aquí por algunos periódicos de la mañana; el "Times" y el "Guardian" la incluyen en sus páginas sucintamente. A falta de comentarios oficiales, es de suponer que esta postura del Gobierno de Madrid halagará bastante en el Foreign Office. Con ello, España está siguiendo los pasos de Inglaterra (uno de los primeros países del bloque occidental en abrir Embajada en Pekín), en el camino del aperturismo.

Por lo que a Londres respecta, no se exageraría al decir que las relaciones anglo-chinas son excelentes. El viaje de sir Alec a aquel país, el otoño pasado, las comunicaciones diplomáticas han ido mejorando ostensiblemente, tras un período gris, hasta el punto de que en la próxima feria comercial, que se celebrará dentro de unos días en Pekín, la Delegación extranjera más numerosa será la británica. El gran mercado chino, con vistas al futuro, polariza la atención de los exportadores ingleses.

### INTERES BRITANICO POR LO CHINO

En Londres, desde que se abrieron las fronteras de aquel país a los extranjeros, han proliferado los artículos de Prensa, las conferencias y charlas de los expertos en sinología. El año pasado, la BBC envió a recorrer todo el país a un equipo de «cameramen» y a uno de sus mejores reporteros, que realizó una serie de reportajes sobre la vida y las costumbres en la China de nuestros días.

¿Quién iba a imaginarse hace tan sólo un lustro, cuando Pekín, inmerso en su revolución cultural, era un coto cerrado para los observadores occidentales, que al cabo de tan pocos años iba a romper su aislacionismo y a proceder a un cambio de rumbo tan considerable,

de cara a los países del bloque occidental? Francamente, parecía un despropósito que el país más poblado de la tierra estuviera fuera de órbita y se negase a establecer relaciones con otras naciones.

### ALEJAMIENTO DE MOSCU

Por otro lado, y en lo que atañe a Inglaterra, las relaciones Londres-Moscú parecen haber entrado en una fase de crisis o, cuando menos, de estancamiento, después de la expulsión de Londres de un centenar de diplomáticos soviéticos, en octubre de 1971. En cambio, las alianzas con Pekín parecen cada día más estables. Precisamente ayer, el embajador de la República Popular China en Londres, Chung Chai-Kuang, visitó al vicesecretario del Foreign Office, Anthony Boyle, con quien despauchó durante largo tiempo. Ambos hombres de estado conversaron sobre temas de política internacional, así como del incremento de las relaciones culturales entre los dos países. El Gobierno inglés tiene planeado el envío de estudiantes a las Universidades chinas. El señor Sung comunicó al señor Boyle que su Gobierno ha accedido a la celebración de una exposición de pintura inglesa en Pekín, próximamente. En contrapartida, aquí en Londres, habrá otra exposición de arte chino, en otoño del presente año.

## SALVO LA VIDA



En la fotografía, el embajador de la Arabia Saudita, en Jartum, Abdulhah Al Molhouk, durante unas declaraciones a los periodistas, después de su liberación por el comando de «Septiembre Negro». — (Telefoto CIFRA GRAFICA).

MADRID, 10. (Servicio de Documentación de PYRESA). — Chung-Kuo («el reino del centro») es como los chinos han llamado siempre a su país. El Catay de Marco Polo y la China que «descubrieron» los comerciantes portugueses se confundieron hasta llegar a ser la China de hoy, es un país de casi 800 millones de habitantes (no se ha realizado un censo total desde los años cincuenta), y con una extensión de 9.561.000 kilómetros cuadrados, donde la tasa de crecimiento es superior al 2,3 por ciento anual y la mortalidad no llega al 1,1 por ciento.

El señor Maciotti, funcionario del Mercado Común, elaboró, el pasado año, un informe sobre China continental en el que se integraban aspectos de la vida económica y social del vasto país.

El citado informe comenzaba señalando que China cuenta con 18 ciudades con población superior al millón de habitantes y otras tantas con un censo que va de los trescientos mil a los ochocientos mil habitantes. Entre las primeras figuran en cabeza Shanghai y Pekín con 10 y 7 millones, respectivamente, y detrás ciudades como Tientsin (3,28 millones), Shenyang (2,42 millones), Wuham (2,23 millones), Canton (2,20 millones) y Barbin (1,59 millones).

Comparada a la concentración urbana de la Unión Soviética o los Estados Unidos, China presenta una dispersión de población muy acusada. Dentro de las doscientas ciudades mayores de los Estados Unidos vive el 55 por ciento de la población; en Rusia es el 34 por ciento y en China la cifra desciende a sólo el 9 por ciento.

### EL DESARROLLO TECNICO

En cuanto al desarrollo tecnológico, continúa el «informe Maciotti», comparando los esfuerzos técnicos de la República Popular China con los de la India, se llega a los siguientes resultados:

En China el presupuesto total de investigación (excluyendo la agricultura, Medicina y Biología) fue del orden de 1.300 millones de yens en 1965 (47.250 millones de pesetas), un 1,5 por ciento del producto nacional bruto del país. En la India se gastaron 1.800 millones de rupias en 1966, el 0,5 por ciento de su producto nacional bruto. Es decir, que proporcionalmente los chinos gastan tres veces más que la India en investigación y además emplean cuatro veces más personal, aunque éste sea menos cualificado.

Tras analizar los distintos sectores de la tecnología y la investigación el informe Maciotti dice que China ha hecho explotar hasta ahora diez bombas atómicas y está ultimando la construcción de un misil intercontinental (ICBM) dotado de cabeza atómica. También está en condiciones de producir un interceptor supersónico de clase internacional y su industria electrónica se encuentra en pleno desarrollo, próxima a un rápido avance en los ordenadores de la tercera generación.

### DESARROLLO INDUSTRIAL

La industria química china abarca todos los productos necesarios a una sociedad en vías de modernización, incluyendo los medicamentos, en cuyo sector destacan los antibióticos.

Las necesidades minerales se cubren con la producción del país, aunque existe gran penuria de cobre y mineral de hierro. En los que se refiere a la industria petrolífera, la producción de trece millones de toneladas anuales sirve para cubrir el consumo interior.

La industria siderúrgica en vías de desarrollo, tiene una producción en aumento que en 1968 sobrepasó los 16 millones de toneladas. Las fuentes de energía basadas principalmente en las centrales térmicas, centran el 70 por ciento de su producción en la zona de Manchuria y en los alrededores de Pekín y Shanghai. Estas tres zonas son las únicas que poseen una red moderna de transmisión.

Existen unos cuarenta mil kilómetros de vías férreas lo que equivale a una tercera parte de la red de los ferrocarriles de la India. Este medio de transporte se encuentra en pleno desarrollo muy bajo, y solamente existen vías dobles en Manchuria y el eje de comunicaciones Pekín - Shanghai.

### LA FAMILIA CHINA

Las mujeres chinas al igual que los hombres, trabajan en gran parte en las fábricas e incluso en el campo. Los nacidos dieciocho millones de niños que mueren anualmente son enviados a centros infantiles, mientras dura la jornada de trabajo de sus madres, o bien permanecen en las comunas al cuidado de sus abuelas.

En cuanto a la educación, los chinos parecen haber suprimido los grados y la escala de competición. Los exámenes según un informe de Arthur Glaston,

# Perla S. Buck, escritora con generoso halo.- ¿Y a Bécquer, no lo plagiaron miles de enamorados?.-El "Canarias", premio desierto

## EL ARTE EN EL TIEMPO

Por LORENZO RUIZ DE PERALTA

CADA vez más y con mayor tendencia a polemizar, se viene hablando de arte nuevo, arte moderno, arte de hoy. Abundan los ataques a lo artístico actual rebajándolo, hasta una valoración de signo negativo, en su comparación con el —torpemente— denominado arte tradicional o con el tergiversado arte clásico.

Quiero decir aquí, con pocas letras, lo que esta cuestión, tan complicada como apasionante, deja ver cuando se le contempla con mirada serena, con mirada libre de parcialidad y de prejuicio.

En principio, el error inicial nace de querer clasificar el arte —a efectos valorativos— sujetándole a los preconcebidos conceptos diferenciales de "arte nuevo y arte viejo" (aborrecible fuente de la que mana la separación y pelea entre generaciones), "antiguo y moderno" (otro error, pues siempre es presente y nunca pasa), "clásico y reciente" (olvidando que clásico es todo aquello que, por su excelencia, merece ser tenido como modelo, y desconociendo que en el arte no puede haber modelo para copiarlo), "arte conservador y arte revolucionario" (otro dislate, porque el arte es siempre rebelde e innovador), con estas y otras muchas lacras académicas se llega al equívoco y al desconocimiento de la esencia o propia naturaleza del arte.

El arte —en su fundamental principio— es una fuerza creadora que continuamente está naciendo, que no muere y que jamás se repite.

Cada obra de arte corresponde a un momento, se refiere a un instante retenido en ella para siempre y para permanecer en ella con toda su intransitiva vitalidad. Por esto a la obra de puro arte no le afecta el paso del tiempo; es inmortal; tiene cualidad de eterna porque es un perpetuo presente en cuanto a que, en verdad, no tiene ni pasado ni futuro, sólo contiene aquel instante que la motivó y causó la inspiración del artista que la creó.

Esta misma consideración —"instantánea"— nos explica la afirmación de que el arte no se repite: ni el momento humano ni el instante subjetivo pueden repetirse con exacta igualdad, pues la igualdad absoluta —que es la identidad— sólo se

da entre una cosa y ella misma, de donde devenimos a la conclusión de que si la razón de ser del arte no es otra que la perpetuación de un sentimiento, nacido del momento humano, como quiera que ese momento jamás puede repetirse, es evidente que el arte tampoco se puede repetir; cuando se intenta su repetición lo único que se logra es una copia, una imitación carente de sentimiento motivador y, en definitiva, un completo plagio culpable de la decadencia artística.

El arte, insisto, es un poder creador capaz de materializar el sentimiento que nos producen los hechos; es el medio más perfecto para expresar las sensaciones del espíritu. No hay obra de arte cuando falta la previa excitación anímica o impacto emocional que impulsa al artista.

Desde la más leve impresión o sensación, hasta la más sosegada contemplación o análisis de las cosas, los hechos, los panoramas... todo puede ser motivo para crear una obra con color o con sonidos; y según sea el volumen y complejidad de aquel motivo —o razón de ser— así será la obra y la técnica empleada sobre la materia para llegar a plasmarla; de aquí se desprende que es absurdo el empeño, de algunos retrógrados, en que todas las técnicas sean siempre acabadamente realistas, figurativas y detallistas, que es lo que ellos entienden como bueno, como ajustado al canon académico, como arte.

Lo verdaderamente realista y natural es que la técnica, o manera de distribuir y usar la materia, sea tan simple y precisa, o tan ampulosa y densa como sea conveniente y necesario para transmitir, con exactitud, el tema inspirador, con toda su emotividad y todo su contenido, pues ésta —y no otra— es la finalidad del arte.

La creación artística, en toda su pureza, es el más potente e irrefrenable medio de expresión de la Humanidad. El hombre, en todos los tiempos, tuvo, tiene y tendrá las interrogantes de su problemática vital y sensible; las cuestiones del vivir interno y externo; inevitables conflictos entre el bien, la libertad, el oprobio, la justicia e injusticia... toda una cadena cuyos es-

labones amarran la vida desde el principio hasta el fin.

De ese complejo vital (que de suyo está teñido con la gama que va del negro, negrísimo o sin luz, hasta el más puro blanco cegador) nace la temática del arte; nadie debe extrañarse ni protestar frente a los coloridos (muchos o pocos, brillantes u opacos, limpios o sucios) de las obras pictóricas, pues —si éstas son sinceras— el pintor se limitó a tomar lo que vio en la realidad. Para enjuiciar una obra no se puede prescindir de su tema.

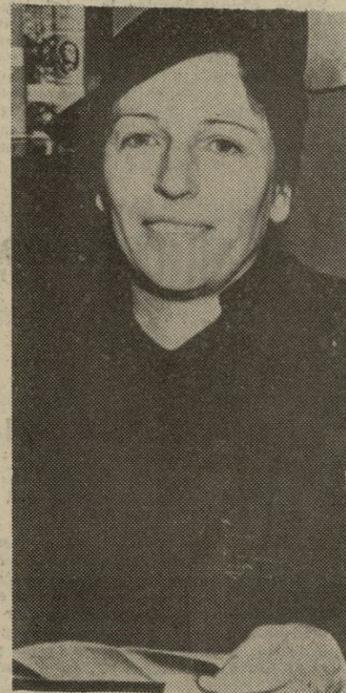
La dinámica humano social no se detiene, al igual que el curso del agua desanda lo ya recorrido; el arte —espejo de la vida— con sus formas y técnicas realizadoras, incluso su temática, no puede ser igual en todos los tiempos; es tan cambiante como la vida misma, progresa en ascensión vertical; los problemas que antaño preocuparon a las gentes ahora no interesan, han sido sustituidos; las artes —en especial la pintura y escultura— forzosamente han de caminar al mismo aire que su modelo —la vida— son inseparables.

El arte es realidad, a cada verdad real corresponde una expresión formal, habrá tantas maneras —infinitas, y libres— de realizar la obra artística, como infinitas e inagotables son los modos de ser y sentir. Las formas (Arte) cambiarán como cambian los fondos (temas); el hacer del artista nunca se detendrá en el tiempo.

## LA MUSICA DE LAS LETRAS

Por DAMASO SANTOS

### LA MUERTE DE PEARL S. BUCK



PEARL S. BUCK

MUCHOS somos los que hemos mucho nuestro ingreso en el nacimiento de la novelística extranjera leyendo a esta perla o Pearl Buck en nuestra juventud, y que una avanzada edad, acaba de fallar. Tuvo el Premio Nobel. "La tierra", "Viento del Este, viento del Oeste", "El dragón rojo" y otros nos emocionaron por su viveza y originalidad. Casi siempre en torno a la vida china en donde ella estuvo tantos años. Quizá hoy nos quede una. O quizá, ante la nueva China se nos aproxime nuevamente. Un sentido religioso de la vida, un concepto —por encima de revoluciones humanas— de la dignidad del ser humano, una preocupación permanente por los más débiles, presidiendo el afán de esta gran escritora norteamericana. Al mismo tiempo ha sido un ejemplo cívico en el mundo cuando tanto se habla —sin que siempre sea verdad— del testimonio de la presencia ejemplar del escritor. Los huérfanos, los subnormales, los dañados por las guerras han sido no solamente su motivo de postulación sino también de su entrega personal —económica y de gestión— a una fraterna redención o ayuda. El recuerdo de Perla S. Buck —una verdadera perla de las letras— queda rodeado de ese halo de generosidad que también se percibe a través de todas sus obras en que este idealismo no fue obstáculo, sino al contrario de un realismo descarnado y minucioso.

(Pasa a la pág. ...)

## GRANADA: Casas árabes y mudéjares

Por VILLAR YEBRA



16. - Calle de Serranos, núm. 13

Entre la calle de Elvira y el Zenepe hay algunas callejuelas, medio escondidas y desconocidas de los que no viven ni tienen nada que hacer por aquellos sitios; ni siquiera a los eruditos se les ha debido ocurrir enfocar por allí las gafas del saber; ni los turistas tampoco suelen aventurarse por tan secretos trayectos que sólo despiertan la curiosidad del pintor de paisajes urbanos, los que metemos la mirada por todos los recovecos, en busca de que no se nos pierda nada que valga para tema que llevar al lienzo; y, todo hay que reconocerlo, algunas veces el tema se encontró sin pensarlo; al seguir por las callejuelas metidas entre comba-

das paredes, el contoneo garboso de una chavala guapa, que también vale la pena de mirar.

Por allí discurre la calle de Serranos, que ofrece, todavía este bonito encuadre, con la torre mudéjar de San Andrés, a la vista, por encima de esa casa de tapia. A la izquierda está esa casa de vecinos, que lleva el número 13 de la calle; es otra de las antiguas e ignoradas casas de la población que son de origen árabe o, al menos, mudéjar. La falta de los cuidados necesarios la va arruinando; y los restos de su patio se caen a pedazos. Lástima, porque tiene bellas balaustradas de maderas, que apean robustas pilastras cuadradas

con grandes zapatas de filiación árabe indicio de la antigüedad de su obra pristina, enmascarada por reformas que, quien sabe cuánto, han podido quitar, hasta no poder reconocer cómo sería el edificio en su tiempo de origen. Lástima del futuro que espera a tantas casas de vecinos, que las propiedades no reparan desde hace mucho tiempo sin piedad por aquellas anónimas piezas que el paso de los años y la ignorancia están destruyendo cada día; como esos encuadres pintorescos que van a menos sin que la ciudad se pare a pensar en el daño irremediable que se hace a sí misma.

## BARBA expone en Valladolid



Francisco Fernández Barba, el pintor enamorado de los campos granadinos, presenta estos días sus obras en Valladolid en la Sala de Cultura de la Caja de Ahorros de aquella provincia. Antonio Manuel Campoy, el viejo amigo almeriense crítico de "ABC", ha dicho de él: "Cuando las exposiciones de 'pintura sabia' están a punto de producirnos tedio, resulta aliviador asomarse a estos cuadros informados de nubes y de luces de atardecer, cuarnos en los que las piedras y los olivos se humanizan de la manera más honda y delicada".

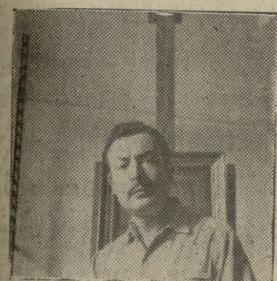
# Hablando del arte misterioso de MANUEL RIVERA

"SOLO TRATO DE SER  
AUTENTICO CONMIGO MISMO"



● EL ARTISTA YA SOLO PRETENDE RESPONDER A SUS PROPIAS PREGUNTAS

● "La realidad cruda me ahoga y no me sirve que dos y dos sean cuatro"



"Trato de ser consecuente con la obra que me ha tocado vivir para bien o para mal"

cenario humano después de tomar un café y fumar un cigarrillo.

### Evolución lógica

—¿Podría, en primer lugar, hacer aquí una breve exposición de su evolución?

—Desde luego; yo tuve unos comienzos académicos en la Escuela de Artes y Oficios, con los maestros Capulino y Morcillo, que son los que han enseñado a las últimas generaciones de pintores. Después pasé a la Escuela de Bellas Artes de Sevilla, que constituyó el segundo paso de continuidad en los estudios. Una vez terminado, con el título a cuestas y veintitantos años, me quedé solo. Y entonces comienza la crisis. Es el proceso normal de cualquier persona. A continuación, viene el paso a los primeros ensayos abstractos con el planteamiento de intentar resolver problemas que se plantean personalmente. En definitiva creo que se trata de una evolución lógica.

—¿Existe continuidad o ruptura?

—Bueno, llega un momento en que se me planteó una nueva necesidad. El motivo fundamental de mi salida de Granada, de lo cual fui consciente, fue pensar que podría conformarme con una situación de estabilidad en mí y en mi pin-

tura que no quería, pues yo pretendía seguir jugando. Yo tenía todo, fama, dinero y un futuro. Pero quise, en cierto modo, realizar la ruptura. En definitiva, lo que está definiendo mi arte es la búsqueda de nuevas soluciones.

### Problema vital

—¿Es un problema de originalidad y subjetividad dentro del arte?

—Bueno, no sólo se trata del campo del arte. En definitiva es un problema vital. El cambio de los conceptos tradicionales, tanto morales como culturales es algo actual, que afecta a todos los terrenos del hombre. Hoy todos nos estamos haciendo preguntas sobre todo. Esta es mi situación actual. Yo no estoy contento con el mundo que me rodea. Esto obliga a preguntarse cuál es la situación de un hombre consciente ante el desconcierto que lo circunda. Y se pregunta por qué a todo. En definitiva se trata de responder a esas preguntas. Y en cierto modo, el artista ya sólo pretende responder a sus propias preguntas. Yo intento definirme ante esa situación. Yo no puedo juzgar mi obra, pero hay momentos en que se reflejan en ella cuestiones trágicas y otras veces expresiones de gran amor a la vida.

—Entonces ¿cuál es su posición a la hora de estar trabajando sobre una obra?

—Cuando trabajo siento que soy libre porque expreso lo que siento. Ahora bien, ¿cuál es el significado de mi obra? No lo sé. ¿Se trata de una actitud de vanguardia? No, ni pretendo romper moldes ni crear escuelas. Sólo pretendo ser auténtico y es lo único constructivo que se puede hacer.

### En busca del misterio

—¿Trata de reflejar contradicciones y absurdos?

—Eso es algo personal. A mí, la realidad cruda me ahoga. No me sirve que dos y dos sean cuatro; necesito que sean cinco, nada, infinito. Mi obra está dentro de este concepto. Es un misterio. Si tu tienes un concepto vital que coincide con el mío, entonces puede haber una comunicación, y ese es el momento en que la obra se cuaja. Una obra no se termina, la puede terminar el espectador. Si la obra está viva y yo la siento porque puedo hablar con ella, en cuanto noto que hay un hilo de vida, la dejo. ¿Está la obra terminada? No. Entonces léelas tú, ves la obra sientes que allí pasa algo. Y ahí la obra se ha terminado. Para esto, entonces, sirven los conceptos tradicionales. Yo siento si un cuadro me gusta, no por conceptos sino por sensibilidad. Es la comunicación del hombre con el hombre desde las cuevas de Altamira hasta nuestros días. En definitiva, se trata de un planteamiento que no sólo afecta al arte. Son problemas profundos y por eso no puedo ponerme tranquilamente a pintar jarrones de flores.

—¿Entonces por qué pinta?

—¿Por fama? No, aunque como humano me halaga; por dinero tampoco. ¿Entonces por qué hago esto? No puedo hacer otra cosa, y esto le ha ocurrido siempre al hombre. Cada uno debe utilizar el procedimiento adecuado, pero el medio que utilizo no es el fin de mí

obra, como ocurre, por ejemplo en el "optical art".

—¿Puede hablarse de mundo encerrado a través de las telas metálicas?

—No sólo de eso. También se trata de soledad. Me encuentro en unos silencios casi metafísicos. Y cuando eso lo puedo expresar, me quedo un poco tranquilo. Me ha tocado vivir una época concreta y lo único que trato de hacer es ser consecuente con ella, para bien o para mal.

### Profundamente granadino

—¿Cómo ha influido en su obra el hecho de ser granadino?

—En primer lugar, me siento profundamente granadino y esa conciencia la he podido desarrollar plenamente cuando salí de Granada. Hay un crítico que me ha definido de forma paralela a García Lorca, cuya poesía va del tradicional romancero gitano al abstracto "poeta en Nueva York". Mi obra es hermética y de una cierta tristeza. No intento dar el grito desgarrado, sino más bien el rumor. En este aspecto creo que mi obra es granadina. Además, yo abandoné la ciudad a los veintitrés años, y esa es la edad donde ya se han recogido todas las posibles influencias.

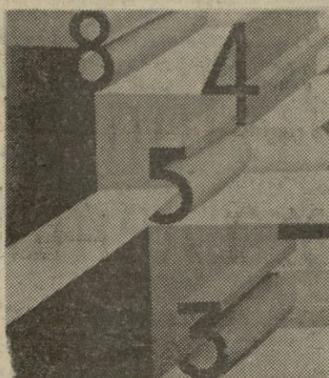
—Por último, ¿podría definir su posición actual?

—No trato en absoluto, con todo esto, de llevar razón, y de afirmar que esto es lo que hay que hacer. Simplemente, a mí me sirve. Siento un profundo respeto por todo lo que hace el hombre, siempre que sea consecuente consigo mismo. En toda obra, se puede encontrar algo bueno, y eso ya es válido. De Piero della Francesca hasta Picasso, sólo varían seis siglos y lo que yo llamo "el pellejo". En el fondo, la expresión es la misma.

Miguel ANGEL BLANCO

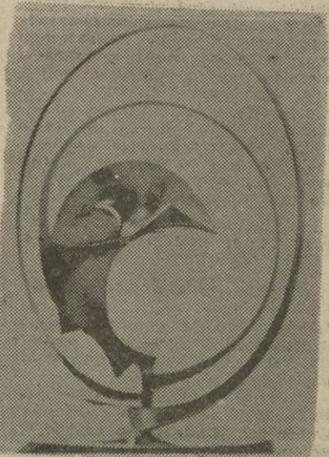
## ARTE EUROPEO

Número enamorado



En la gran exposición futurista de Venecia, figuró este magnífico cuadro de Giacomo Balla, titulado "El número enamorado".

### Superficie espacio



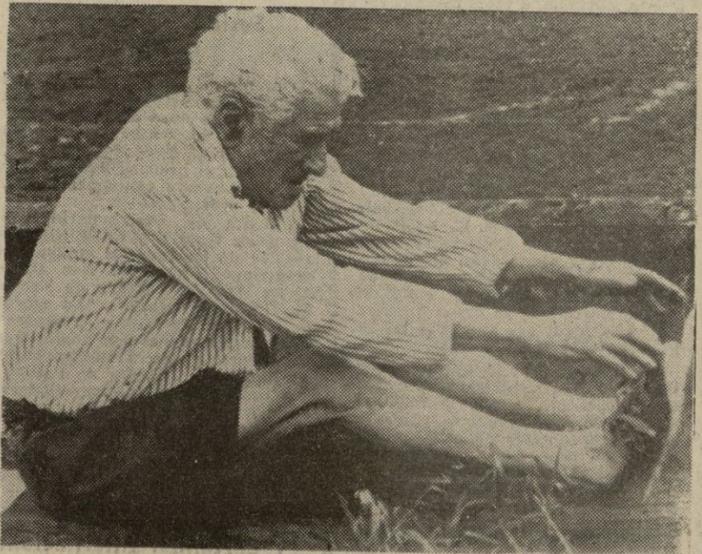
Carmelo Cappello, el gran escultor del arte español ha presentado en Milán esta futurible escultura titulada "Superficie - Espacio".

### Mujer con collar



De Georges Rouault, tan destacado como azuportista, se ha presentado en Italia este interesante retrato, "Mujer con collar".

## ARTE Y DEPORTE



Don Jesús Varela y Varella, famoso pintor, autor de más de un millar de cuadros y que ha expuesto sus pinturas en más de ochenta exposiciones en España y el extranjero, hoy es noticia por motivo muy distinto. A sus sesenta y siete años, el señor Varela se entrena diariamente en los campos del Malcón, de Torrelavega, durante hora y media y practica la natación, lo mismo en invierno que en verano y después del ejercicio se da una ducha diaria de agua fría. — (Foto EUROPA PRESS.)



Manuel Rivera: «Tabernáculo I». Técnica mixta, 1969.

## Visión actual del problema religioso

### CONFERENCIA DE JULIAN MARIAS EN EL AULA MAGNA DE MEDICINA

Don Julián Marías, de la Real Academia Española, pronunció ayer una conferencia en el aula magna de Medicina, sobre el tema "Visión actual del problema religioso", dentro del ciclo "Conferencias para universitarios", organizado por la Vicería de la Enseñanza del Episcopado.

La parte de presentación fue realizada por el arzobispo, don Emilio Benavent Escuin, quien se refirió a la amistad que le une al académico, desde la juventud. Representa Julián Marías, en este aspecto, en palabras del arzobispo, a la generación de los que aman la tercera España, en la que puedan vivir en paz, respetándose, las otras dos. Definió la amistad que le une a Julián Marías como una de las razones más serias por las que los hombres deben apoyarse los unos en los otros.

#### Panorama del problema

En primer lugar, Julián Marías comienza analizando el punto de partida del problema religioso, en la actualidad.

Desde la reforma, la Iglesia Católica tomó una postura defensiva que puede ser peligrosa. El temor del error ha dominado a través del espíritu inquisitorial y ha suspendido la actividad teológica del catolicismo.

La gente no se atrevía a pensar por temor al error lo que ha hecho frenar el espíritu religioso, incluso en la vida personal.

En el siglo XVIII, con la Ilustración europea, especialmente en Francia, se manifiesta el espíritu anticlerical, lo que produce la reacción de la Iglesia contra los ilustrados, incluso católicos como los españoles.

En este proceso se ha llegado a una situación en que se condena cualquier error moderno, apoyándose más en el hecho de ser moderno, que en el hecho de ser un error.

Se ha llegado ya a una situación en que la falta de religiosidad obedece a unas causas unidas al estrato social al que pertenece el individuo. Esto que ha sido llamado "apostasia de las masas", y también denominaría "abandono de los pastores".

#### Un catolicismo de hace veinte años

En segundo lugar, refiriéndose al caso concreto de España, el conferenciante expuso una serie de puntos, a través de un escrito suyo de 1953, en el que se plantean una serie de bases del catolicismo oficial de entonces: "Hay que pensar que el único catolicismo auténtico es el español; ser tomista; pensar que Balmes es un buen filósofo; preferir la poesía de Gabriel y Galán a la de Jorge Guillén; la filosofía de Ruibal a la de Unamuno; decir que es mejor periódico "El Siglo Futuro" que "El Sol"; que los planes de bachillerato son intangibles, que el cine español es muy espiritual, etc.". Ante esta situación, a veces cabía el siguiente interrogante: ¿No será que muchas personas dejan de ser católicas por la soberbia de otras que se creen dueñas de todas las verdades?

Con Juan XXIII las cosas han cambiado, debido a un proceso de liberación de la Iglesia. Y de esta forma llegamos a la actualidad, en que se habla de crisis. Yo no veo que el catolicismo se esté desmoronando. Se habla de la entrega incondicional a fuerzas temporales no religiosas, pero eso es algo viejo. Se habla de que los seminarios están vacíos, y yo pienso que antes estaban demasiado llenos, ¿o es que se puede hablar de vocación al sacerdocio en niños de diez años? Lo que yo llamo vocaciones de verdad es a lo que antes se llamaban vocaciones tardías.

En definitiva: a lo que hay que tender es a que Dios nos libre de los males pasados, ya que la realidad humana no está nunca concluida.

También se habla que en la actualidad, con gran frecuencia, la predicción está temporalizada, pero también lo estaba antes, aunque en otro sentido, cuando se predicaban desde los altares los grandes valores de la Infantería alemana, por ejemplo.

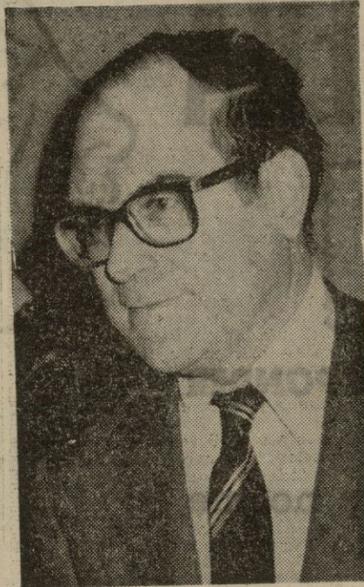
#### El problema en España

El problema en España se plantea del siguiente modo. Hay una auténtica polémica entre dos fracciones de la Iglesia. Ya no oigo hablar ni del pecado ni de la gracia; antes sólo existía el sexto mandamiento y

ahora ya no existe; tampoco oigo hablar de la resurrección de la carne. Y esto me parece inquietante. Se ha llegado a una situación de malversar los bienes ganados por el Concilio Vaticano II.

Respecto a los problemas de este mundo, la Iglesia tiene que ocuparse de ellos, los católicos, los eclesiásticos, la jerarquía, pero religiosamente desde una perspectiva cristiana. Esta perspectiva se manifiesta tratando a los hombres como personas, dueños de sus vidas, libres.

Un problema que me preocupa mucho es la situación religiosa de la juventud. Antes, todo joven tenía la crisis religiosa, basada en la necesidad de hacer servir la propia fe. Lo extraño de la crisis de ahora es que las crisis personales no se manifiestan. Normalmente no hay dudas, la fe se evapora y ya está. Se trata de un fenómeno social nuevo. Por último, la conferencia termi-



Don Julián Marías, de la Real Academia Española, habló ayer en Medicina sobre el problema religioso actual. (Foto FERRER).

no aludiendo Julián Marías al hecho de la actualidad de los fenómenos regresivos, todos originarios del siglo XIX.

## Conferencia del profesor Mayor Zaragoza, en el Loyola

### TRATO DE "ALTERACIONES METABOLICAS DE ORIGEN GENETICO"

EN el salón de actos del Colegio Mayor Loyola se celebró la conferencia: "Alteraciones metabólicas de origen genético" a cargo del profesor don Federico Mayor Zaragoza, catedrático de la Universidad Autónoma de Madrid y presidente en funciones del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Dicha conferencia es la última del ciclo: "Enfermedades relacionadas con alteraciones genéticas", organizado por los Colegios Mayores Jesús y María, y Loyola.

Las alteraciones genéticas, expuso el profesor Mayor se traducen en la ausencia de actividades propias de los seres vivos. La mayoría de las alteraciones conocidas, a nivel humano, cursan con subnormalidad. El diagnóstico precoz permite evitar diversos trastornos de esta naturaleza y constituye actualmente uno de los aspectos más apasionantes de la Medicina preventiva.

Estas alteraciones reflejan siempre un desequilibrio enzimático que puede ser pasajero o irreversible. Van acompañadas además, como consecuencia de ello, de un retraso mental producido por un daño cerebral.

Hay una circunstancia que hace muy difícil tratar este tema, y es la débil incidencia de estas anomalías

dades, como ocurre, por ejemplo con la oligofrenia viable.

Es de destacar, también, que es un cambio sutilísimo, inapreciable directamente el que produce esta, a veces, casi inapreciable modificación en determinada proteína, impidiendo que realice su papel catalítico ordinario.

Un ejemplo lo constituye la serie de enfermedades metabólicas originadas por la modificación de las sucesivas enzimas que intervienen en la transformación metabólica de la fenil-alanina. Su acumulación y la de sus derivados origina daños irreversibles en el sistema nervioso. En estos casos el tratamiento inmediato es la supresión de dicho amino-ácido en la alimentación del enfermo. Dado que alguno de estos amino-ácidos pertenece al grupo de los llamados amino-ácidos esenciales, el tratamiento completo requiere la administración extremadamente controlada de estos amino-ácidos suprimidos en la dieta.

El profesor Mayor acabó haciendo un llamamiento hacia el establecimiento en nuestro país a un nivel más generalizado que las actuales tentativas, de los procedimientos de control y tratamiento para estas enfermedades, como con gran éxito se hace ya en numerosos países.

#### Sesión científica en Medicina

Organizada por el Decanato de la Facultad de Medicina, el próximo día 13, a las once de la mañana, y en el aula magna, se celebrará una "Sesión Científica", actuando de moderador el profesor don Julio Peláez Redondo, y con arreglo al siguiente orden:

Cátedra de Otorrinolaringología (profesor Ciges): "Tratamiento quirúrgico de los tumores malignos de eufaringe"; ponente: Don Daniel López Aguado. Cátedra de Fisiología (profesor Osorio): "La medida de actividad de renina en sangre"; ponentes: Doctores don Tomás Quesada Pérez y don Francisco Samaniego Muñoz. Cátedra de Patología y Clínica Médica (profesor Peláez): "Importancia clínica del fermento gamma - glutamil - transpeptidasa"; ponente: Doctor don Antonio Rodríguez Cuartero.

Quedan invitados todos los médicos a quienes puedan interesar y los alumnos de Medicina.

#### I Certamen Internacional Universitario de Fotografía

Con motivo del XV aniversario del Colegio Mayor Santa María de Europa se convoca el I Certamen Universitario de Fotografía. Podrán participar todos los universitarios que cursen estudios en las distintas

## AL VUELO

Facultades pudiendo remitir dos fotografías como mínimo y cinco como máximo. Los envíos deben hacerse antes del 5 de abril al Colegio Mayor Santa María de Europa, Cea Bermúdez, 17, Madrid, donde los interesados podrán ampliar información.

#### Aplicaciones de la Informática en el arte

Mañana, lunes, 12, el profesor F. Briones, doctor en Ciencias Matemáticas, director del Centro de Cálculo de la Universidad de Madrid y profesor de la Facultad de Ciencias de la Complutense, pronunciará una conferencia en el aula de arte de la Facultad de Filosofía y Letras sobre el tema "Aplicaciones de la Informática en el Arte", dentro del ciclo organizado por el Centro de Cálculo de Granada. Este acto comenzará a las siete de la tarde.

#### El desarrollo económico español

Mañana, lunes, 12, el director de la Caja de Ahorros de Granada,

## Conferencia de don Fernando Hipólito Lancha en la Escuela Universitaria de Profesores

CON motivo del ciclo de conferencias para el conocimiento de la realidad local provincial, se realizó, ayer, sábado, en el salón de actos de la Escuela, la cuarta conferencia, a cargo de don Fernando Hipólito Lancha, delegado provincial del ministerio de la Vivienda. Después de unas breves palabras de presentación, magníficamente expresadas por un alumno de la Escuela, comenzó la intervención del conferenciante, con un análisis de los antecedentes del ministerio de la Vivienda, distinguiendo tres etapas: a) Una primera, anterior a 1939, de actuación incidental u ocasional en las materias que luego pasaron a ser en su mayoría competencia de dicho ministerio (Vivienda, Urbanismo y Arquitectura), con alusión sucinta a las Leves de Casas Baratas, Económicas y para Funcionarios, y creación de la Fiscalía de la Vivienda; Leves de Ensanche y Reforma Interior de Poblaciones de 1864 y 1876, y Leves de Ensanche, Saneamiento y Mejora Interior de 1892 y 1895, así como a la Ley de 13-5-1933.

b) Una segunda etapa: entre 1939 y 1957, etapa de dispersión de competencias entre el ministerio de Trabajo y el de la Gobernación, con alusión a las Leves de Viviendas Bonificables y de Renta Limitada, al Instituto Nacional de la Vivienda, a la Junta Nacional del Poro, a la Fiscalía Superior de la Vivienda y Direcciones generales de Arquitectura y Urbanismo y de Regiones Devastadas y Reparaciones.

c) Una tercera etapa, que se inicia con la creación del ministerio de la Vivienda, por decreto-ley de 25 de febrero de 1957, y llega hasta nuestros días. Analizó la estructura inicial del ministerio y la actual, establecida por decreto 1954/1972 de 13 de julio, con sus tres básicas Direcciones generales, de Urbanismo, de Vivienda y Arquitectura y Tecnología de la Edificación, pasando a estudiar las competencias y estructura de las Delegaciones, atribuidas por orden de 27 de enero de 1973, con su variada incidencia en materia de Vivienda (de Protección Oficial, de Promoción Directa y su colaboración con la O. S. H., Vivienda Rural, Viviendas libres y construcciones en general) en materia de Urbanismo (con su importante problemática) y en materia de Arquitectura y Tecnología de la Edificación, así como Inspección provincial.

Finalmente, aludió a lo que calificó de "el más importante proyecto realizado por el ministerio de la Vivienda desde su creación", que es el «Proyecto de Ley de Reforma de la Legislación Urbanística», que actualmente se encuentra presentado a las Cortes.

Los objetivos de este proyecto son: Resolver las dificultades que presenta la adaptación de los núcleos urbanos a las necesidades de la sociedad de hoy; atender a las mayores exigencias de equipamiento comunitario; defender la calidad del entorno urbanístico a través de la mejor distribución de los espacios edificables; normalizar el mercado del suelo y obtener una más justa distribución de las plusvalías que produce el derecho a edificar.

Hizo un análisis de la nueva concepción del planeamiento, más flexible y realista que el actualmente vi-

gente, haciendo hincapié en la distinción entre aptitud y derecho a edificar, así como en las cesiones obvias para dotaciones, que se hacen: para parques y jardines, espacios libres, así como para escuelas —10 m. por cada vivienda—, construcciones escolares, aparcamientos, etc., y además, por ciento de terreno edificable para la formación del Patrimonio Municipal del Suelo. Se refirió también al objetivo de conseguir mejor distribución de beneficios y cargas planeamiento, a las medidas para incrementar la oferta de suelo y cate de plusvalías y al respeto de actuales competencias municipales estatales.

Al final, se desarrolló un antecoloquio, con interesantes preguntas por parte de los alumnos, exponiendo de su profunda inquietud por temas de tanta trascendencia social como los tratados.

La gran ovación final es la elocuencia del éxito de la organización del ciclo, y de la conferencia comen-

Por Manuel GARCIA M...

## Conferencias sobre "Iniciación de la Biblia", en el Colegio Mayor Santa Cruz Real

A cargo del R. P. Amable del río, agustino y licenciado en Sagrada Escritura, tienen lugar una serie de conferencias en el Colegio Mayor Santa Cruz la Real, sobre el tema "Iniciación de la lectura de la Biblia".

Dichas conferencias son seguidas con el mayor interés por los asistentes, dada la claridad de exposición y competencia del conferenciante.

Aver abordó el difícil tema de la inspiración en la Sagrada Escritura.

A modo de conclusiones generales podemos resumir las ideas expuestas por el conferenciante de este tema: I.—Es necesario, para entender correctamente la inspiración, partir de un enfoque positivo y bíblico que el Concilio Vaticano II nos da en su misma, la inspiración nos viene sentada en función de la revelación; ya que la acción inspirada se ordena a «poner por escrito la revelación».

a) La revelación, en la Biblia es la comunicación de verdades trascendentes, sino la auto-manifestación de un Dios personal, percepción vital de la Palabra (labras y acciones), fruto de la ciencia profunda, del encuentro personal del Dios vivo, Manifestación que se transmite por la intervención de los pastores, los profetas, escritores sagrados. Por tanto, sólo escriturística, sino también oral y profética, cada una con su objeto específico. El objeto de inspiración escriturística es la acción y consignación por escrito de la revelación. La inspiración y la acción, aunque distintas, operan simultáneamente. El efecto formal de la inspiración es la Escritura.

II.—En cuanto a la naturaleza de la inspiración, explicó el conferenciante los elementos tradicionales recogidos por el Concilio: inspiración divina, acción propia de escritores sagrados, Dios como autor. Asimismo hizo alusión a la secuencia de la inspiración: claridad de la salvación.

## BOLSA universitaria de trabajo

Reparto de octavillas Juan Montero Escudé, 2 años, estudiante de Farmacia, repartido de octavillas y cartas. Teléfono: 22-15-14.

Clases particulares Florencio González Mesa, 6 años, estudiante de tercer ciclo de Ciencias Exactas. Clases particulares. Teléfono: 22-15-14. (Centro Guía del Patrono Obras Docentes del Movimiento)

ARTE

# MANUEL RIVERA

PERFECTO el montaje y adecuada la forma como, en la sala de arte del Banco de Granada, se ha cumplido la aspiración granadina de traer la obra del granadino Manuel Rivera y su vigente proyección en el ámbito mundial.

El primer acierto lo encontramos en el nivel antológico de la muestra presentada; una colección seleccionada es la mejor pregonera de la obra realizada a lo largo de su vida de pintor, es como se llega al cabal conocimiento y valoración del artista; en el conjunto de su creación es donde podemos descubrir —sin error y con justicia— la exacta definición del autor.

Mirando la exposición antológica de Rivera vino a mi memoria el recuerdo de la calle de Gracia, invadida por el tropel de chaves, al terminar las clases en la Escuela de Artes y Oficios; era al principio de los años cuarenta, entre ellos iba Manolo, su carpeta de dibujos y sus grandes ojos muy abiertos al infinito de sus esperanzas.

La vocación y valentía acompañaban a este niño rabiamente dispuesto y decidido a ser pintor; día a día ha cumplido su entrega al sacrificio de su formación y a su encuentro con el divino fondo del arte en toda su real pureza.

Su genio temperamental le fue moviendo; desde aquella primera beca municipal ha transcurrido mucho tiempo; Manolo lo ha empleado en dar y recibir arte —por los cinco continentes— con la serenidad y seguridad de quien mucho tiene que decir.

En su hacer de gran pintor Rivera no ha echado el ancla, ni creo que la echará nunca; vivió todos los movimientos del arte habidos en las tres últimas décadas; participó del sentir de la Humanidad en cada tiempo; pintó en adecuada sincronización con el criterio vital de todos los monumentos; su temática y su técnica se movió al compás del ritmo mundial y su pleno acierto —su hacer, siempre actualizado— se debe al perpetuo renacer dentro del pensamiento artístico de cada día.

No sería exacto decir que Manolo Rivera evoluciona incesantemente, es más adecuado afirmar que su vida interior es el sumo dinamismo; que su pensamiento artístico constantemente se dirige —acatando sus propias leyes— a la búsqueda infatigable del tema, la técnica y los materiales que más se ajusten y más claramente expresen el vivir, el pensar y el sentir humano del instante.

Cuando el mundo y su ambiente

—materia y espíritu— progresa por caminos distintos y opuestos a los anteriores, cuando los hombres viven encadenados al irresistible avance de la técnica, de la mecanización y la máquina manda, el hombre siente que sigue teniendo alma y sensibilidad artística, y que el arte sigue siendo su única fuerza para manifestarse; pero los temas, la técnica y el material en las obras de arte tiene que ser distintos a los de antes; para que se nos comprenda es preciso renovarse atemperándose a la vida actual y a sus cuestiones, a su veloz caminar y a su latir calculista.

Pero las nuevas técnicas y materiales para creación de arte necesitan —igual que los utilizados en otros tiempos— caer en las manos de un artista; sólo el artista (ayer, hoy y mañana) puede crear, sea cual fuere la materia y el procedimiento que se usen.

Así es Manuel Rivera: un pintor de formación total que, dueño del poder y de la acción artística, es capaz de interpretar y plasmar el ser y el fondo del ser humano; dar la obra precisa en todos los espacios y tiempos que marca el reloj.

Lorenzo RUIZ DE PERALTA  
(De Artesur)

# LA MUSICA DE LAS LETRAS

Por DAMASO SANTOS

(Viene de la pág. ocho)

## SOBRE LOS PLAGIOS Y SUS ZARANDAJAS

ME gustaría liquidar de una condenada vez todo este asunto del plagio Valle Inclán. Pero no me gusta conular con ruedas de molino. Todos los que hemos asistido a la denuncia del crítico gallego Andrade no hemos querido —empezando por Andrade mismo— movillar una campaña contra el genial gallego sino lo contrario. Sabemos muy bien la función del plagio en la historia literaria —Torrente Ballester ha dicho en una conferencia reciente que con sólo trasladar un texto de uno a otro lado cambia el sentido— desde el clásico y venturoso asesinato a la colaboración más refinada dentro de la cual hay otros precedentes en Valle Inclán mismo. No digamos Lope, Meliére, etc.

Pero creo que no se ha entendido bien el sentido de la denuncia. Es fácil imaginar que Valle Inclán en el trance que se hallaba, sólo o en compañía, faltó de dinero o con ganas de tomarse unas copas confraternizadas a costa de un editor y de un mercado folletínista escribió la "Cara de Dios" que tomara del drama del mismo nombre —con autorización del autor— de Carlos Arniches, de sus propios cuentos y, a Saco, de Dostoyevsky. Naturalmente Valle Inclán, que no realizó aquí transmutación alguna ni varió sustancialmente el sentido de los préstamos, se guardó esta obra como un joyudo o doloroso trance de juventud y no habló a nadie de ella. ¿Por qué, entonces, se nos la ha presentado editorialmente, como un ejemplo moral de su hazaña literaria y como anticipación en rasgos, estilo y temas de su obra futura? Esto es lo que digo.

Ahora Consuelo Berres, en un sabroso artículo en "Triunfo", está Consuelo Berres a quien debemos tantas obras de investigación literaria y el verdadero entendimiento de Stendhal en España nos viene a decir que Stendhal también es plagio. ¡Y el luero del Alba! ¿No hay miles de enamorados que han plagiado —con mayor o menor fortuna— a Bécquer?

Que la cosa quede clara. No se ha tratado aquí de típicos míquos eruditos. No se ha denunciado para nada a Valle Inclán. Se denuncia y debe seguir denunciándose a la falsificación a costa de su nombre con un afán de pur lucimiento editorial, comprometiendo en ello, que es lo peor, el entusiasmo impremeditado de grandes maestros de la investigación.

## CANARIAS Y SUS NARRADORES

HE pasado unos días gratísimos en Las Palmas de Gran Canaria con motivo de una semana literaria que ha tenido lugar para dar prestancia al fallo del premio de novela que lleva el nombre de las islas y que ha creado una renovada editorial —antes sólo poetas o de breves narraciones—. Como el jurado era importantísimo y la ocasión no menos —que pretendía ser semilla de una bienal literaria en Las Palmas— salí para allí, como he dicho ya en otro lugar, pitando. El jurado estaba presidido por el académico sueco Artur Lundkvist y del que formaban parte uno de los más señalados del «boom» hispanoamericano y crítico importante Mario Vargas Llosa, el joven crítico —autor reciente de un trascendental libro sobre Pérez de Ayala—, Andrés Amorós; José Luis Cano, el veterano de «Insula» y, por parte de la editorial, el joven novelista, finalista del Alfaguara, J.J. Armas Marcelo y el recientemente laureado

con el premio Bescan de poesía y el premio internacional de la Academia sueca, Justo Jorge Padrón. Ya se sabe el resultado; quedó desierto y eso que tenía un buen nombre publicitario: Carlos Edmundo de Ory, el gran poeta inventor del postismo y director del Taller de Poesía de Amiens, del que, recuperado, estamos hablando todos los días. Pero la novela, que el Jurado recomendó publicar, no alcanzaba los méritos exigidos por falta de unidad y contenido superior, aunque el original sea valiosísimo por sus bellezas y originalidades. Ya he dicho que esta decisión puede ser considerada un ejemplo para clarificar la pluralidad de los premios literarios.

Pero la Semana no era solamente este premio, sino todo lo que comportaba: una comunicación de los escritores con el público —fue impagable el coloquio de Vargas Llosa con centenares de estudiantes— y la presentación —realizada por Carlos Barral— de una antología titulada «Aislada órbita», publicada por inventarios provisionales con los narradores de allí. La órbita no es tan aislada, pues dos de los narradores que en la antología figuran —realizada por Rafael Franquelo— Juan Cruz Ruiz y con su novela «Crónica de la nada hecha pedazos», y Alberto Omar con «La canción del morocero», ha tenido una amplia repercusión. Aquí mismo se ha hablado hace algún tiempo de ellos.

## LOS PREMIOS DE LA CRITICA

ESTAMOS ya a pocas estancias del fallo de los premios de la crítica. Desde aquí hemos hecho nuestros pronósticos. En novela la cosa está clara: o Gonzalo Torrente Ballester con su «La saga fuga de J. B.» o Juan Benet con «Viaje de invierno». Parece que todo el mundo se inclina por Torrente. Figuran en primera selección otros nombres: García Hortelano, Rosa Calicel, Isaac Montero. En poesía se piensa en «Réquiem anda luz» —con muchas probabilidades según he dicho anteriormente—, de Alfonso Canales; «Punto cero», de José Angel Valente; García Diego, Rius Ruiz, Ullán...

## LOS ESCRITORES DE MORATALAZ

HE dado en esta sección la noticia de que un grupo de escritores que viven en el barrio madrileño de Moratalaz preparan una antología de todos ellos. Se han encontrado con que viven allí y se conocen, aunque no se vean siempre en las mismas tertulias, caso de acudir a alguna. Las tertulias están bastante en decadencia. La vecindad, sin embargo, puede y debe ser cultivada. Cuando di esta noticia pensaba que se me adelantaría uno de los escritores miembros del grupo, mi admirada Teresa Barbero, porque me mostró un amplio reportaje de conversación con todos. Pero el reportaje no pudo publicarse todavía y por ello me acuso de haberle pisado algo que en realidad le pertenecía en absoluto. El reportaje se publicará y quedará constancia de que la librería fue levantada por Teresa Barbero, la gran novelista —y poeta— descubierta un día en el premio Sésamo, cuando yo era —perdónese la inmodestia— jurado del mismo.

"MAS VALE tarde que nunca" es la idea que todos debemos inculcar en los adultos que creen que ya no están en edad de aprender a leer y escribir.

## AL VUELO

(Viene de la pág. anterior)

de obras clásicas, espirituales negros, himnos y diversos números de la obra musical religiosa «Celebra la Vida» (Celebra la Vida). Destaca en el concierto un coro de campanillas. Es de especial interés la presentación antológica del «Salmo 19», de Marcello, con acompañamiento del coro de campanillas.

### Representación de "El huevo", de Marceau

Hoy, domingo, a las siete y media de la tarde, el grupo teatral universitario, que dirige Juan Manuel Ortega, del Colegio Mayor Bartolomé y Santiago, representará la obra "El huevo", de Felicien Marceau. La representación tendrá lugar en los locales del Colegio Mayor.

### Representación de "El huevo"

Uno de los dos grupos del Colegio Mayor San Bartolomé y Santiago representará en la tarde de mañana, domingo, 11, la obra "El huevo", de Felicien Marceau, en adaptación de Carlos Muñiz.

### Escuela Universitaria de Estudios Empresariales de Granada

Durante el presente mes de marzo, los alumnos libres de este Centro de los grados pericial y profesional de la carrera de Comercio podrán formular su matrícula en la Secretaría de este Centro.

Los que desean solicitar matrícula gratuita deberán solicitarlo por mediación de instancia al Ilmo. Sr. Director de esta Escuela hasta el día 20 de los corrientes, adjuntando a dicha instancia la documentación necesaria.



## 13 CONCURSO NACIONAL DE REDACCION

Organiza: el Concesionario de COCA-COLA

Colabora: IBERIA, DIARIO PATRIA Y RADIO POPULAR

Patrocina: la Dirección General de Ordenación Educativa.

## Los animales domésticos

En el comienzo del mundo, durante la Creación, la Biblia nos cuenta cómo Dios durante el quinto y sexto día fue creando todas las especies vivientes:



MARIA HUERTAS ENRIQUEZ

aves, peces y demás bestias terrestres. Después dijo: «Hagamos al hombre a nuestra imagen y semejanza para que domine todas las especies que sobre la Tierra han sido ya creadas».

Y así desde el principio de la Naturaleza, los animales han estado supeditados al dominio del hombre.

El hombre con su inteligencia ha sabido aprovechar los beneficios que le produce estar en contacto con los animales, pues éstos le han proporcionado en todo momento alimento, pieles para su abrigo, ayuda en el trabajo y compañía.

Cuando los pueblos fueron cambiando su vida nómada y se hicieron sedentarios se rodearon de animales que, poco a poco y tras irse domesticando, pasaron del estado salvaje en que fueron creados a este nuevo de docilidad y mansedumbre. Nacieron así los rebaños de ovejas, las piaras de cerdos, animales que le ayudaban en el trabajo, como el caballo o el buey y la avicultura con la crianza de aves de corral.

Pejo en esto no se resume toda la comunicación del hombre con los animales, pues sería egoísmo por parte del hombre, buscar este contacto sólo para su propio aprovechamiento y beneficio.

El amor del hombre por los animales le ha llevado a hacerles convivir con él en su propio hogar.

Los animales domésticos a cambio le han ofrecido su compañía, su fidelidad y han sabido llenar un hueco en la vida del hombre cuando éste los ha necesitado. Uno de los animales que más ha sabido comprender el carácter del hombre y adaptarse a su forma de ser y de vivir, ha sido el perro. Porque... ¿quién no tiene o ha tenido uno de estos animales en su hogar? ¿Quién no ha recibido su afecto y su fidelidad en un momento en que se encontraba solo y necesitado de cariño? Yo creo que muy pocos; pues el perro, ese animalito pequeño y gracioso que nos divierte, otras veces grande y amable que nos protege, con su instinto y su excepcional fidelidad ha sabido poner de manifiesto esa relación tan bonita entre hombre y animal.

Así defino yo a un animal doméstico: Es un ser, que adaptado a la vida del hombre por el hombre, comparte con él esta maravillosa vida creada por Dios.

MARIA HUERTAS ENRIQUEZ PEREZ, del Instituto Técnico «José de Morra», Baza (Granada).

## COMERCIANTE:

Nuestra publicidad recordará a vuestra numerosa clientela vuestro establecimiento en el momento oportuno de sus compras. Por ello os interesa anunciaros asiduamente en este diario.

Consulte a su agente de publicidad o en la Administración de este diario.

## HERMANDAD NACIONAL DE PREVISION SOCIAL DE ARQUITECTOS SUPERIORES

Se convoca la segunda Asamblea General de Afiliados para los días 27 y 28 de marzo, a las 9,30 horas, en Madrid, en el Salón de Actos de la Fundación Virgen de Atocha, P.º de Reina Cristina, núm. 4, para tratar el siguiente Orden del Día:

- 1.—Acta de la reunión anterior.
- 2.—Fijación de las Normas para la aprobación de las Actas de la Asamblea.
- 3.—Nombramiento del Jurado de Estimación.
- 4.—Determinación de las Normas y Directrices a las que se refiere el apartado 4.º del Artículo 37 de los Estatutos.
- 5.—Información sobre problemática general de la H.N.A.
- 6.—Ruegos y preguntas.

Madrid, marzo de 1973.  
EL PRESIDENTE.

## P A T R I A

NUEVOS PRECIOS DE SUSCRIPCION A PARTIR DE 1.º DE ENERO DE 1973

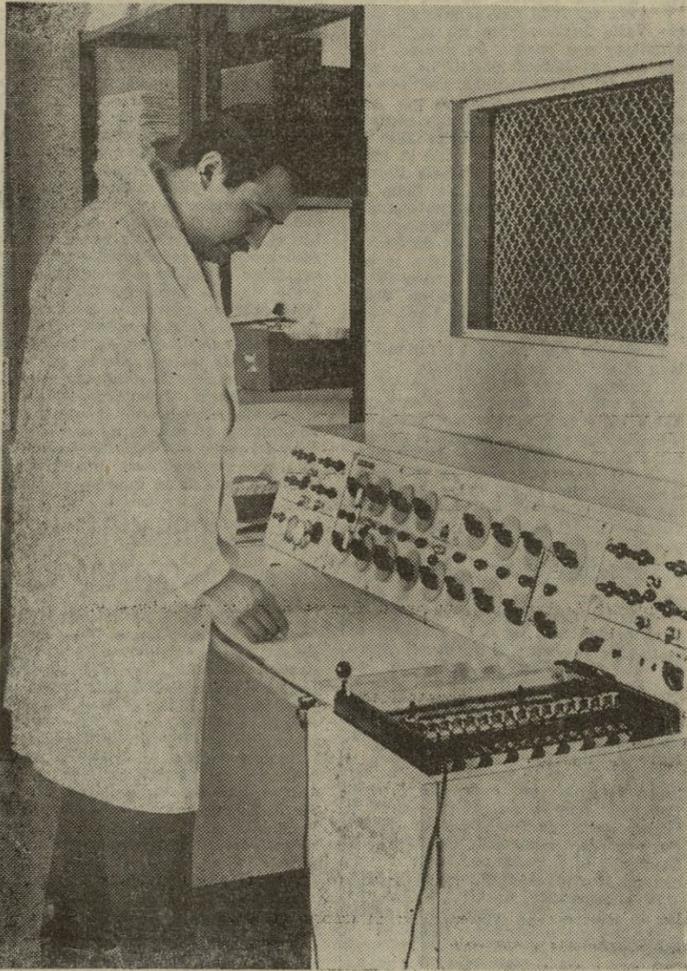
GRANADA Y PROVINCIA:	
Un mes ...	160 Ptas.
RESTO DE ESPAÑA:	
Un trimestre ...	480 Ptas.
Un semestre ...	960 "
Un año ...	1.920 "
EXTRANJERO:	
Un trimestre ...	597 Ptas.
Un semestre ...	1.194 "
Un año ...	2.388 "

(Incluido franquero) — PAGO ADELANTADO

# AQUÍ, GRANADA

## CONFERENCIA DEL DOCTOR CARBONELL EN LA RESIDENCIA SANITARIA "RUIZ DE ALDA"

HABLO SOBRE DIVERSOS ASPECTOS DE LA ELECTROENCEFALOGRAFIA



En la residencia sanitaria «Ruiz de Alda» de la Seguridad Social ha pronunciado una conferencia sobre «Control electroencefalográfico a distancia por radio-telemetría de los enfermos epilépticos», el doctor J. Carbonell, jefe del Servicio de Electroencefalografía de la Ciudad Sanitaria «La Paz» de Madrid y presidente de la Sociedad Española de Electroencefalografía y Neurofisiología Clínica.

El conferenciante fue presentado por el doctor A. Camacho Evangelis-

ta jefe del Servicio de Electroencefalografía de la residencia «Ruiz de Alda».

El doctor J. Carbonell habló en primer término sobre las tendencias actuales de la neurofisiología clínica fundamentalmente orientadas en el campo de la epileptología, las situaciones de emergencia en el quirófano y en las salas de reanimación y en el desarrollo de la tele-electroencefalografía o transmisión del electroencefalograma a distancia por radio-frecuencia con el paciente en completa libertad de movimientos.

Analizó seguidamente, desde el punto de vista técnico, los fundamentos de la telemetría.

Tras presentar numerosos casos de su estadística examinó el doctor Carbonell y recalco las enormes posibilidades que esta técnica puede aportar a la comprensión más completa de los enfermos epilépticos.

La conferencia fue ilustrada con abundantes proyecciones de tele-electroencefalogramas de los enfermos epilépticos del doctor Carbonell y finalizó con la proyección de un filme demostrando la técnica empleada por él en la transmisión del Electroencefalograma a distancia sin hilos mientras el enfermo desarrolla sus actividades habituales: reposo, trabajo, comida, etc.

El conferenciante fue muy aplaudido, finalizando el acto con un animado coloquio.

Presidió este acto el profesor doctor Mezquita Arroniz, director de la residencia sanitaria «Ruiz de Alda» de la Seguridad Social de Granada, asistiendo al mismo gran cantidad de profesionales de la Medicina tanto de Granada como de otras ciudades andaluzas.



SIN CAMBIOS

Datos del Observatorio del Aeropuerto. — Temperatura máxima, 15,6 grados a las 15 horas. Mínima, 1,6 grados a las 7,50 horas. Media, 7 grados. Presión atmosférica media, 712 milímetros. Humedad relativa media 67 por ciento. Dirección dominante del viento, Sureste. Recorrido del viento en las 24 horas, 265 kilómetros. Racha máxima, 43 kilómetros, a las 18,55 horas. Estado del cielo, nublado. El sol sale a las 7,32 de la mañana. Se pone a las 19,17 de la tarde.

Pronóstico. — Cielo despejado o poco nublado, temperaturas similares a las del día de ayer.

## FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacias que estarán de guardia hasta el próximo sábado, desde las 9.30 de la mañana a las 11 de la noche, son las correspondientes al turno séptimo:

San José Baja, 31; Príncipe, 7; Gran Vía, 27 (antes 31); Avenida Calvo Sotelo, 60; Ganivet, 3 (Puerta Real); Paseo de la Bomba, 16; Carril de San Nicolás, 7; Camino de Ronda, 68 (junto Callejón de Gracia); Camino de La Zubia, 3 (canal A); Avenida José Antonio, 96 (Acera de Darro); Polígono de Cartuja, 22 (Barriada de la Paz); Camino de Ronda, 33; carretera de Málaga, bloque «A» (La Chana); Camino de Ronda, 138 (frente al Instituto «Padre Manjón»).

Servicio nocturno: Farmacias que estarán de guardia esta noche desde las 11 de la noche a las 9.30 de la mañana:

Gran Vía, 27 (antes 31); San José Baja, 31; Camino de Ronda, 78 (junto a Callejón de Nevot); Calle Arabal, 297; Calle San Blas, 4 (Carretera de Pullabas) y Barriada de San Francisco Javier.

Lunes, día 12. — Gran Vía, 57; Recogidas, 48 (frente a Cine Capitol); Carretera de la Sierra, 28; Avenida de América, bloque D - 70 (Los Vergeles) y Carretera de Pinos Puente, Casas Ferroviarias (frente a Villarejo).

## SINDICATOS

Autocar a disposición de los afiliados de la Vieja Guardia, para el viaje al Valle de los Caídos

El próximo día 26 del actual, se celebrará en la basílica de la Santa Cruz del Valle de Cuelgamuros, el solemne funeral en memoria de los caídos de esta provincia.

Los camaradas de la Vieja Guardia que deseen asistir a dicho acto deberán pasarse por la Delegación provincial antes del día 21 para reserva de plaza en los autocares contratados.

### CURSO DE COCINA

Del 20 de marzo al 14 de abril (en días alternos), se celebrará en la Escuela Hogar de la Sección Femenina del Movimiento, a partir de las seis y media de la tarde, un cursillo de cocina práctica, al que pueden asistir cuantas señoras y señoritas lo deseen.

Matrículas e informes en la Escuela Hogar, Paseo de la Bomba, 11, en horas de oficina: diez de la mañana a dos de la tarde y de seis de la tarde a diez de la noche, teléfono, 22-63-65.

### EXAMENES PARA AUXILIARES DE PUERICULTURA

Se pone en conocimiento de las alumnas matriculadas al curso de auxiliares de puericultura que los exámenes finales del mismo, tendrán lugar el próximo jueves, día 15, a las nueve y media de la mañana.

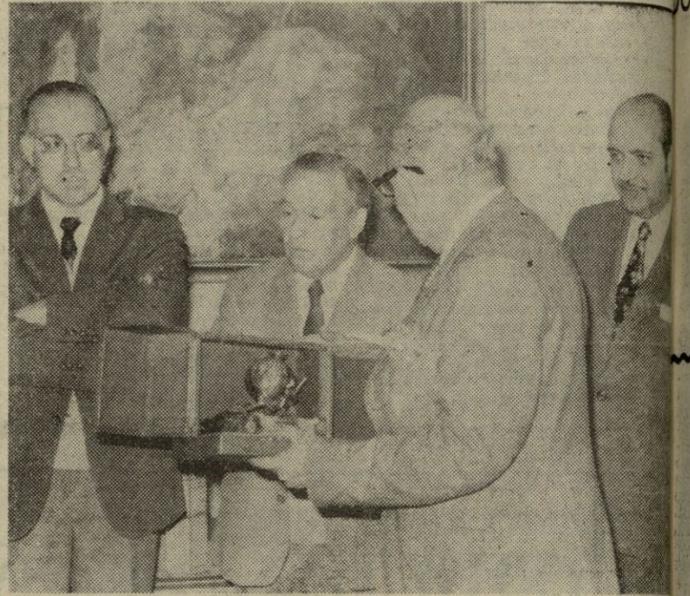
### EXCURSION A MADRID DEL GRUPO SINDICAL DE AUXILIARES DE FARMACIA

El Grupo Sindical de Auxiliares y Ayudantes de Farmacia de Granada, organiza para sus afiliados un viaje a la capital de España durante los días 17, 18 y 19 del presente mes de marzo, teniendo prevista la salida de nuestra capital el próximo día 17 (sábado), a las cuatro de la tarde y visitándose Madrid y Aranjuez.

Para mayor abundamiento de datos, los interesados deberán solicitarlos al Sindicato Provincial de Industrias Químicas, sito en la octava planta de la Casa Sindical, en Avenida de Calvo Sotelo o bien llamando al teléfono, 22-46-81.

## LA FEDERACION DE COFRADIAS ENTREGO UNA GRANADA ARTISTICA A LA CAJA DE AHORROS

En nombre de la Institución, fue recibida por el vicepresidente del Consejo, señor Gallego Morell



Momento en que el presidente de la Federación de Cofradías, don Arturo Gómez Sánchez-Reina, entrega la granada simbólica a la Caja de Ahorros, en presencia del presidente de la Junta de gobierno de la entidad, don Joaquín Bosque Maurel, y del director general, señor Godino Vázquez. — (Foto FERRER).

Al mediodía de ayer, en la sala de juntas de la Caja de Ahorros, tuvo lugar el acto de entrega por parte de la Federación de Cofradías de Semana Santa granadina a la Institución, de una granada artística de plata, como testimonio de gratitud por las innumerables ayudas y atenciones recibidas por parte de las cofradías de la entidad granadina.

El presidente de la Federación de Cofradías, don Arturo Gómez Sánchez-Reina, iba acompañado de su Junta directiva, siendo recibidos en la Caja de Ahorros por el vicepresidente del Consejo de Administración, don Antonio Gallego Morell; presidente de su Junta de Gobierno, don Joaquín Bosque Maurel; director general, don Francisco Godino Vázquez y altos cargos de la Institución. Antes de procederse a la entrega de la granada artística, el se-

ñor Gómez Sánchez-Reina, pronunció las siguientes palabras:

«Es para mí un orgullo y un honor como presidente de la Federación de Cofradías de Granada, venir a esta casa para por medio de esta granada simbólica patentizar el agradecimiento que las Cofradías de Semana Santa Granadina, sienten hacia la Caja de Ahorros y por todas las ayudas y tanto materiales como morales le prestado a la Semana Santa de Granada. Sería un hombre de poca cultura el que os habla si en este acto sobre la parte material, no resalta la ta Federación de Cofradías algo que le mucho más que esa ayuda; que el espíritu abierto, el espíritu amigo con que esta casa siempre nos ha recibido cuando en un momento determinado y por circunstancias materiales, nos tenido que tocar a sus puertas».

Ese afecto, esa amabilidad de saber escuchar y de saber entregarse con corazón para ayudar, es la que yo fundamentalmente quiero resaltar en el acto. En prenda de ello y de la manera que esta Caja de Ahorros de Granada, que como siempre está a disposición de todo lo que representa enaltecer a Granada, elevar a Granada y ayudar a Granada, interprete la entrega de esta granada simbólica como un nuevo compromiso, como un nuevo compromiso de repetición, como un nuevo compromiso de la Federación de Cofradías de Granada le ofrece».

### AGRADECIMIENTO DEL SEÑOR GODINO VAZQUEZ

El señor Gómez Sánchez-Reina entregó la granada de plata al vicepresidente del Consejo de Administración, señor Gallego Morell que la recibió complacido. En nombre de la Institución agradeció la deferencia de la Federación de Cofradías, el director general, señor Godino Vázquez, manifestando que en este mundo en el que nos encontramos, donde el desagravio, el ingratitude y el olvido es a la orden del día, es francamente consolador para la Caja de Ahorros de Granada, para las personas que están sirviendo a Granada y Jaén y en esta secuencia a España a través de nuestra actuación, que se reconocen esa alteza de miras que la Federación de Cofradías de Granada, está haciendo en estos momentos, la pequeña ayuda que dentro de las posibilidades que la Caja de Ahorros de Granada tiene, venido haciendo.

Yo os felicito —analizó diciendo el señor Godino Vázquez— en nombre de la Caja de Ahorros de Granada, por que hoy como ayer, como mañana, como siempre, sólo los valores del espíritu son los eternos e inmutables que perduran; servir a los demás siendo fieles a nosotros mismos, como sirviendo a Granada y estamos sirviendo a Jaén. Muchos éxitos, sirviendo en ese empeño y cuenten con nuestra comprensión, con nuestro estímulo y con nuestra ayuda.

JOSE GONZALEZ

POR FAVOR, no deje de cuidar a sus hijos; es deber de todos los padres asegurarles la salud.

## PUESTOS DE VENTA DE CARNE CONGELADA

LA DE PRIMERA, A 130 PESETAS KILO; LA DE SEGUNDA, 73 Y TERCERA, 42 PESETAS

Relación de puestos reguladores de venta de carne congelada existentes en la capital.

D. José Ceballos	Barriada de la Encina, Bloque H.
D. Rafael Valenzuela	Mercado Central, puesto núm. 68
D. Juan Martín Illescas	Mercado Central, puesto núm. 55
D. Nieves Sánchez	Mercado Central, puesto núm. 90
D. Rafael Sola	Mercado Central, puesto núm. 88
D. José García Roldán	Mercado Central, puesto núm. 85
D. Manuel Avila Palacios	Mercado Central, puesto núm. 63
D. Francisco García Prieto	Mercado Central, puesto núm. 71
D. Agustín Martín Illescas	Mercado Central, puesto núm. 57
D. Francisco García Ballejos	San Pio X, 6 (Zaidín)
D. Francisco García Fernández	Avenida de Dilar (Zaidín)
D. Ascensión Molina Plata	Mercado de San Agustín, puesto n.º 3
D. Domingo Rodríguez Aguilera	Martínez de la Rosa, 6
D. Antonio Avila Palacios	Plaza Fortuny - Realejo
D. José Ballón Megias	Cristo de la Yedra, 5
D. Rafael García Molina	Calle Sol, 22
D. Rafael Carvajal Romero	Santa Clotilde, 22 (Arabia)
D. Francisca Romero Luque	Molinos, 34
D. José Lafuente Diaz	G.º Villatoro, 7 (Cartuja)
D. Rafael Fernández Iñez	Pedro Antonio de Alarcón, 12
D. Juan Pimentel Olmedo	Plaza Santa Teresa, 106
D. Ricardo Moreno Fernández	Mirio, 18 (B. Pajaritos)
D. Gerardo Comba Cirre	A. Segovia, 5 (Ciudad Jardín)
D. Manuel Martín Liñán	Calderería Nueva, 17
D. Carlos Fernández Romero	Real de Cartuja
D. Manuel Clement Sánchez	Galerías Inmaculada (La Cruzada)
D. Manuel Clement Sánchez	Panaderos, 4 (Albaicín)
D. Juan Antonio Fernández Maya	Plaza Tirol (La Chana)
D. José Vidal Navas	Reina, 8 (La Chana)
D. Miguel Soler Chacón	Doctor Fernando Escobar, 4
D. Juan Lorente Rico	Doctor Marañón, 6
D. Miguel Vilchez Vilchez	Camino de Ronda, 136
D. José Tortosa Pérez	San Juan Baja, 36
D. José Sevilla Hitos	Alferez Provisional, Bloque 5.º
D. Antonio Alonso Martín	Clavileño, 2 (Av. Cervantes)
D. Rafael Paiz Gámez	Elvira, 123
D. Juan Vinuesa Bretones	Centro Comercial (Polígono Cartuja)
D. Manuel Ruiz Aragón	Ribera Violón, 24, 5.º Bloque
D. Antonio Bedía Aiguacil	Torres Molins, 43 (Ciudad Jardín)
D. Aurelio Fernández Quirós	Avda. Doctor Olóriz, 15
D. Joaquín Morillas Rosales	Cristo Medinaceli, 6

# SAVIN, S. A.

## VINOS EMBOTELLADOS



CON PLANTAS EMBOTELLADORAS EN: SEVILLA, SAN SEBASTIAN, LOGROÑO, MADRID, JUMILLA Y SANTIAGO DE COMPOSTELA

Proximamente INICIARA SU DISTRIBUCION EN GRANADA

### NECESITA:

#### VENEDORES-REPARTIDORES CON CAMION DE SU PROPIEDAD

- Propietarios de camiones de 2.500 a 5.000 kgs. de carga.
- Preferible si ya está carrozado como botellero.
- Hombres jóvenes con entusiasmo y deseo de superación.
- Que residan en Granada o alrededores.
- Preferible si conocen la auto-venta, aunque no es fundamental.

#### OFRECEMOS:

- Trabajo fijo y constante todo el año.
- Sugestivas condiciones económicas iniciales con fijo asegurado y superables fácilmente en un futuro próximo.
- Gran apoyo publicitario y de promoción.
- Formación adecuada a la función a desempeñar.
- Selección justa. Veremos a TODOS los candidatos, y se pedirán informes de los elegidos.
- La incorporación habrá de ser inmediata.

#### EXIGIMOS:

- Adaptación del camión a nuestras necesidades.
- Trabajo incompatible con cualquier otro.
- Responsabilidad y sentido de la obligación.
- Total disciplina e integración en la Empresa.

#### INTERESADOS:

Llaman al teléfono 225679, preguntando por el señor Gutiérrez, para concertar entrevista.

Absténganse curiosos. Queremos resolver este asunto urgentemente.

NOTA: Consideraremos igualmente a aquellas personas interesadas, que aunque no tengan camión estén en disposición de adquirirlos.

#### JEFE DE GRUPO DE VENEDORES

#### FUNCIONES:

- Control y dirección de Rutas de auto-venta, clientes, servicios, vendedores, etc.

#### EXIGIMOS:

- Gran dedicación y sentido de responsabilidad.
- Experiencia amplia en auto-venta.
- Dotes de mando.
- Conocimiento del mercado.
- Capacidad organizativa en ventas.

#### OFRECEMOS:

- Puesto de buen nivel con dependencia directa del Delegado y con verdaderas posibilidades de promoción.
- Integración en Empresa de primer orden de ámbito nacional.
- Condiciones económicas a convenir.
- Absoluta reserva a colocados.
- Contestaremos todas las solicitudes.

#### INTERESADOS:

Escriban a: Oficina Sindical de Colocación. Referencia 72. Granada. Indicando pretensiones, historial profesional y datos personales.

NOTA: Las personas contratadas serán convenientemente formadas en nuestra Planta de Sevilla.

#### ENCARGADO DE ALMACEN

#### SE EXIGE:

- Gran dedicación.
- Moralidad intachable. Se pedirán informes.
- Dotes de mando.
- Experiencia mínima de dos años en trabajos similares.
- Nivel bachiller elemental al menos.

#### SE OFRECE:

- Cargo de importante nivel en Empresa con depósito propio en Granada (aunque somos de ámbito nacional).
- Dependencia directa del Delegado.
- Verdaderas posibilidades futuras de promoción.
- Incorporación urgente. Selección justa.
- Ingresos a convenir.

#### INTERESADOS:

Escribir a: Oficina Sindical de Colocación. Referencia 72. Granada. Indicando datos personales, profesionales y experiencia. Absoluta reserva a colocados. Contestaremos todas las solicitudes.

#### OFICIAL PRIMERA DE ADMINISTRACION

#### SE EXIGE:

- Gran sentido de la responsabilidad.
- Dedicación absoluta.
- Capacidad organizativa.
- Experiencia y conocimientos de administración en general (Caja, Bancos, liquidación, archivos, etc.).
- Adecuado nivel cultural.

#### SE OFRECE:

- Cargo de buen nivel dependiendo directamente del Delegado.
- Reales posibilidades de promoción.
- Incorporación urgente.
- Ingresos iniciales del orden de 100.000 pesetas netas año.

#### INTERESADOS:

Escribir a mano a: Oficina Sindical de Colocación. Referencia 72. Granada. Indicando datos personales, señas y datos profesionales.

Absoluta reserva a colocados. Contestaremos todas las solicitudes.



UNA SECCION DE  
*Cesary Lonso*



# Santabárbara

Primer grupo español lanzado a escala mundial

**E**N una ciudad tan cosmopolita como es Barcelona, en la que siempre hay un gran flujo y reflujo de estrellas internacionales, es ciertamente difícil crear expectación. Sin embargo, treinta minutos antes de que comenzara el programa que iba a dar en directo, el estudio-auditorio de Radio Barcelona se encontraba, el pasado martes, abarrotado de jóvenes que podían oscilar entre los quince y los veinticinco años.

Esto era, sin duda alguna, una señal inequívoca de que el programa a través de su intérpretes, había despertado ese interés propio de todo lo que viene rodeado de una aureola, aunque a decir verdad, ésta no siempre responde a la realidad que después se nos ofrece, lo que a menudo nos hace quedar algo defraudados.

¿Pero qué o quién había despertado tal interés en la juventud barcelonesa?

## ¡Santabárbara!

Este era el nombre del grupo, y era la primera vez que se presentaba en público bajo esta denominación. Anteriormente habían grabado un sencillo que pasó inadvertido, con otro nombre y otra compañía discográfica. De esto había transcurrido algún tiempo. Tiempo que se había empleado en madurar ideas, ensayar mucho, trabajar duro y cambiar de sello discográfico. Nada de todo esto, sin embargo, justificaba tal expectación, pero antes de continuar, quisiera hacer algunas consideraciones acerca de otros aspectos relacionados con el tema, que nos harán comprender el porqué de esta enorme reacción popular.

Capitol y C.B.S., son las dos compañías discográficas de mayor potencia en todo el continente americano; sin embargo, en la vieja Europa, EMI es una de las organizaciones más poderosas de la industria discográfica, con ramificaciones en sesenta países aproximadamente, que abarcan los cinco continentes. Existe un acuerdo por medio del cual cuando uno de los artistas de alguna de las compañías asociadas a EMI alcanza en su país o en otro cualquiera el número uno, esta canción debe editarse en todos los demás, aunque lo cierto es que en el caso de las producciones españolas, este trámite se ha venido realizando más por razones de compromiso que de verdadero interés internacional.

Y aquí es donde precisamente encontramos el interés que las actuaciones en los estudios de Radio Barcelona había despertado Santabárbara entre la juventud barcelonesa.

Harvest, sello inglés distribuido en España por Odeón, compañía asociada a la poderosa EMI, se ha interesado



por este grupo hasta el extremo que ha proyectado su lanzamiento a escala mundial desde Londres, antes incluso de haberse lanzado el primer disco del mismo en España.

Naturalmente, esto supone un hito marcado en la historia de la música popular española, que no podía pasar desapercibido y que además nos daba una garantía. Pero ¿qué es lo que nos habrían de ofrecer? ¿Qué era lo que habían hecho estos tres muchachos para conseguir esto, máxime cuando con su primer disco en otra compañía y con otro nombre, nada había ocurrido?

Se había grabado un sencillo con un tema estrella pleno de conjunción en las voces y en los arreglos, al que ya conocemos bajo el nombre de "Charly". Un tema de gran comercialidad, no exento en ningún momento de la sorprendente calidad, por cualquier prisma bajo el cual pueda ser analizado y en la cara B aparece un "rock", también sumamente fácil de captar y además cantado en castellano, lo que nos demuestra el buen criterio que impera en la orientación profesional y artística del grupo.

Todo esto ya lo conocíamos, pero había que comprobar si era producto de laboratorio y puede asear que lo que Santabárbara nos ofrece en este sencillo, no es más que una muestra, por cierto bastante simple, de lo que saben hacer, porque en el transcurso de los cuarenta y cinco minutos que duró su actuación nos ofrecieron temas co-

(Pasa a la pág. siguiente)



# DISCO CRITICO

## Gilbert O'Sullivan

"Back to front" es el título genérico con que apareció el segundo álbum de larga duración de Gilbert O'Sullivan en España, con doce títulos compuestos todos ellos por el propio O'Sullivan.

Necesitaría mucho más espacio del que dispongo para enumerar todas las cosas buenas que he encontrado al escuchar el mismo, siendo éste merecedor de un trabajo más extenso sobre la personalidad artística de este inglés de aspecto estrafalario, que ha dado a conocer un estilo totalmente inédito y puramente personal en su modo de expresarse musicalmente, lo que sin duda ha hecho atraer sobre sus canciones la atención de una gran mayoría de aficionados.

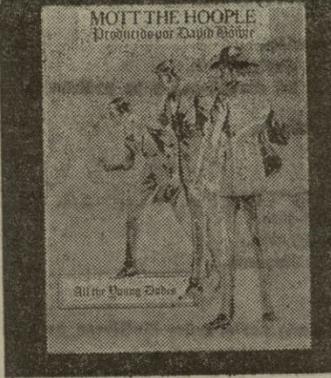
Para mí que no es otra cosa el secreto de Gilbert O'Sullivan, que la compleja simplicidad de sus compo-



siciones las que le han proporcionado el éxito multitudinario que obteniendo en todo el mundo, pa aunque entre sus lanzamientos, gicamente siempre haya alguna ma con mayor comercialidad, los demás, no es esto precisamente lo más importante de su obra, el estilo que las preside y las tingue de cualquier otra imitación que pudiera producirse.

## MOTT THE HOOPLE

**E**N más de una ocasión hemos podido comprobar la enorme trascendencia que tiene la labor del productor, en la grabación de un disco y este fenómeno se repite una vez más, en este tercer álbum apa-



recido en el mercado del grupo Mott the Hoople, bajo el título "All the young dudes", cuyos arreglos y producción han corrido a cargo de David Bowie, con lo que nos demuestra que independientemente de moda de salir al escenario mallado con "extremo cuidado" cuanto a música se refiere, también sabe lo suyo, demostrándolo además con la composición del tema principal del álbum "Todos los muchachos" del que toma el título general esta producción.

El grupo ha dado un gran giro su orientación profesional, ofreciéndose ahora al público de un modo más popular que en las anteriores producciones, pudiendo prever de seguir por este camino, pues conseguir colocarse entre los más populares del mundo entre las bandas de rock.

Ciertamente de este modo el de David Bowie, encuentra un mayor radio de acción, al tener seguidores de la categoría de Mott the Hoople, que secundan tan extraordinariamente su labor.



**EL MUSQUERO**  
LOS DISCOS MAS VENDIDOS DE ESPAÑA

Producción y control JOSÉ MARIA IÑIGO

Nº Semana anterior	TITULO	Intérprete	Marca	Semana en lista
1	AMOR AMAR	Camilo Sesto	Artola	9
2	CROCODILE ROCK	Elton John	EMI	11
3	WOMAN TO WOMAN	Joe Cocker	Polydor	11
4	LIBRE	Nino Bravo	Polydor	10
5	CLAIR	Gilbert O'Sullivan	Columbia	6
6	SELLADO CON UN BESO	Bobby Vinton	CBS	13
7	SUPERMAN	Doc and The Prohibition	RCA	4
8	SUGAR ME	Lindsey de Paul	Columbia	12
9	DEJARE LA LLAVE EN MI PUERTA	Tony Ronald	Movieplay	13
10	QUIZAS	Mari Trini	Hispavox	6
11	HI, HI, HI	Wings	EMI	5
12	BUBBLE GUM SOND	Café con Leche	RCA	5
13	I'D LOVE YOU TO WANT ME	Lobo	Fonogram	3
14	A VECES LLEGAN CARTAS	Raphael	Hispavox	3
15	HARMONY	Conexión / Ben Thomas	Movie-RCA	3
16	EL GATO QUE ESTA TRISTE Y AZUL	Roberto Carlos	CBS	1
17	NO SABIA QUE TE AMABA	Gary Glitter	Polydor	1
18	WOMAN	Barrabás	RCA	1
19	ASI NACEMOS	Julio Iglesias	Columbia	1
20	PARDON ME, SIR	Joe Cocker	Polydor	1

**BAJISIMOS PRECIOS en Estufas y Calentadores**  
**ELECTRICIDAD GranVía**  
GRAN VÍA, 41  
Y SIEMPRE CON LA GARANTIA DE  
**RODRIGO CONTRERAS PELAYO**  
(PERITO INDUSTRIAL)

**JAIME TORRES EN ESPAÑA**  
JUNTO al «bombo», el típico instrumento rítmico del folklore argentino, es el «charango» el más característico instrumento popular argentino. Fue creado por los indios del Norte de Argentina y Bolivia en la época de la colonización española, partiendo de instrumentos llevados de España, constituyendo una especie de sustitutivo de la guitarra española. Está compuesto por cinco cuerdas dobles de crin de caballo o de acero y una caja de resonancia de crustáceos o de armadillos. También se fabrican hoy charangos de madera, que son adornados con incrustaciones que le proporcionan gran belleza.

Generalmente se emplea este instrumento para el acompañamiento, pero en las manos de un virtuoso singular como Jaime Torres alcanza el rango de un instrumento solista para concierto. Torres nació hace 27 años en el Estado Norte argentino de Tucumán, de padres bolivianos. Su padre es un famoso fabricante de charangos, con quien comenzó Jaime Torres a cultivar este instrumento a los cinco años.

Desde los 10 hasta los 15 años, vivió su familia en Cochabamba, en las montañas bolivianas y esta etapa fue fundamental para su profundo conocimiento de la música folklórica de este territorio. Desde hace ocho años trabajó estrechamente con Ariel Ramírez, colaboración que alcanzó un alto nivel con la «Misa Criolla». Torres, solista de charangos, en esta obra, es uno de los principales artefactos del éxito mundial de esta composición religiosa. En



# VERTIGINOSA ESCALADA DE EITON JOHN

CIERTAMENTE vertiginosa ha sido la escalada de Elton John en todo el mundo y en esto España no ha sido una excepción, por lo que consideramos de interés saber cuáles es su origen, cuáles los discos que ha grabado y todo cuanto concierne a su grupo, ahora que vuelve a ser actualidad después de haber sorprendido una vez más a sus seguidores, con la grabación de un rock.

Nació en Middlesex (Londres) en 1947 y después de doctorarse en piano, armonía, composición y dirección de orquesta en la Royal Academy of Music, pasó a formar parte del grupo Bluesology y más tarde de Long John Baldry.

Elton empezó por esta época a componer sus primeros temas, a raíz de lo cual sintió la necesidad de unirse a alguien que le hiciera las letras, para lo cual se decidió por poner un anuncio por palabras en la Prensa inglesa reclamando un letrista conociendo de esta forma a Bernie Taupin.

La crítica inglesa elogió su primer álbum «Empty sky», pero no fue hasta el segundo, «Elton John», cuando la gente reaccionó iniciando lo que iba a ser el fenómeno musical de nuestros días. En USA fue su tercer álbum «Tumbleweed Connection» el que le convirtió en ídolo de la juventud americana.

Todos los L. Ps de Elton John que a continuación se relacionan, excepto el primero no publicado en España, han sido premiados con el disco de oro, habiendo obtenido también este año el disco de platino como máximo vendedor mundial de álbumes en la especialidad de cantante solista.

Elton acaba de terminar su cuarta gira triunfal por América y su primera por Japón y Australia.

Su grupo está formado por Nigel Olsson a la batería, Dee Murray en el bajo, Davey Johnstone a la guita-

ra, cubriendo el mismo la parte de piano.

## Discografía en todo el mundo, de Elton John

L. Ps. — «Empty Sky», «Elton John» (editado en España), «Tumbleweed Connection» (editado en España), «Friends», «17 - 11 - 70» (editado en España), «Madman across the water» (editado en España), «Honky Chateau» (editado en España).

Singles. — «Ladv Samantha», «It's me that you need», «Border song» (editado en España), «Rock and roll madona», «Your song» (editado en España), «Friends» (editado en España), «Levon» (editado en España), «Tiny dancer», «Rocket man» (editado en España).

### Nigel Olsson

Batería. 21 años de edad. Nació en Cheshire (Inglaterra). Estudió en varios colegios en el norte del país. En 1966 entró como batería con Plastic Penny que llegaron al número uno de las listas británicas con «Everything I am». En 1968 se separaron y se fue con Spencer Davis a una gira por EE. UU.

Ha grabado un L. P. en solitario que se llama «Nigel Olsson's batería, orquesta y coros».

### Dee Murray

Bajo. 24 años de edad. Nació en Gillingham (condado de Kent). Como Nigel, tuvo muchos trabajos serios antes de dedicarse a la música

por completo. Hizo su primera aparición como profesional con Los Mirages y se divirtió mucho con Spencer Davis cuando éste se lo llevó a su gira por Inglaterra y EE. UU. Así conoció a Nigel Olsson y los dos juntos entraron a formar parte del grupo de Elton John y con él han actuado en Inglaterra, América, Japón, Australia y en todo el continente europeo.

Este año Dee planea grabar un L. P. en solitario incluyendo canciones de su propia cosecha.

### Davey Johnstone

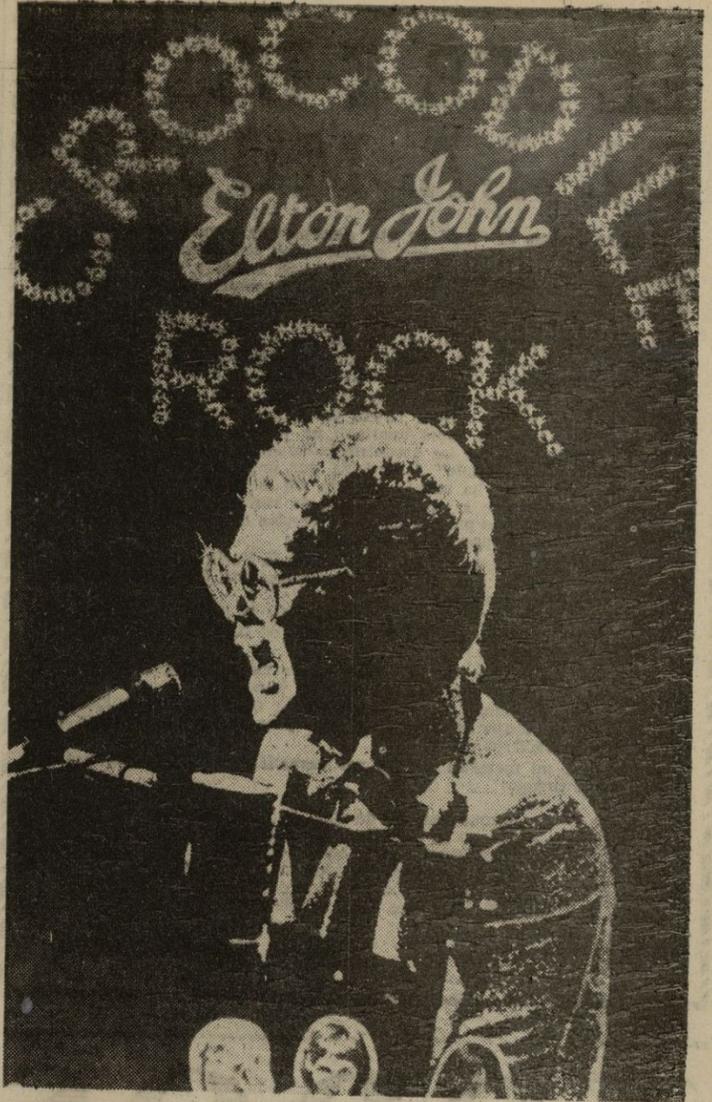
Guitarra. El grupo de Elton John se convirtió en un cuarteto cuando el guitarrista de Magna Carta Davey Johnstone entró a formar parte del mismo. Su primera aparición con Elton fue en el Royal Festival Hall de Londres el 5 de febrero de 1972.

Davey nació en Edimburgo en 1951. Toca la guitarra, la mandolina, el sitar, el banjo y en general todos los instrumentos de cuerda. Davey siempre había trabajado en la música folklórica hasta que Dee y Nigel le ofrecieron la oportunidad de hacer música pop con el grupo de Elton John.

Durante 1971 Davey ha trabajado notablemente en álbumes como «Madman across the water» y el L. P. de poesías de Bernie Taupin.

### Bernie Taupin

21 años. Nació en Market Rasen (condado de Lincolnshire) y empezó a escribir poesía en el colegio. Buscando trabajo a través de los anuncios en un periódico encontró uno que solicitaba alguien que pusiera letra a las canciones de un joven compositor y consecuentemente conoció a Elton John. Desde entonces Bernie Taupin ha compuesto todas las letras de las canciones de Elton John además de un álbum de poesías titulado «Taupin». Acompañó a



Elton en su primer tour por América, donde conoció a una chica en Los Angeles que se llamaba Maxime Fithelman, la cual le inspiró la le-

tra de «Tiny Dancer», uno de los mayores éxitos en la carrera de Elton John. Un año más tarde Taupin se casó con esta chica.

## EDUCACION Y CIENCIA

El día 21 se celebrará el Día Forestal Mundial

CURSOS DE PERFECCIONAMIENTO DE EDUCACION FISICA

De acuerdo con el decreto de 24 de febrero de 1972, la Dirección general de Ordenación Educativa del ministerio de Educación y Ciencia ha resuelto que el Día Forestal Mundial se celebre este año el día 21 de marzo próximo. En consecuencia, se interesa de todos los centros de Enseñanza General Básica de la provincia la realización de actividades tales como conferencias y lecciones ocasionales con apoyatura, si es posible, de medios audiovisuales en el ámbito de las 2 áreas de experiencia, Ciencias Sociales y Ciencias de la Naturaleza y materias afines, en general, sobre temas de riqueza forestal y conservación de la Naturaleza.

Podrán, además, organizarse concursos a nivel de centros o inter-centros a base de dramatizaciones, canciones y manifestaciones plásticas y literarias relacionadas con el tema.

Para la organización de las citadas actividades podrán recabarse las colaboraciones oportunas de los Servicios provinciales dependientes de los departamentos ministeriales que les prestarán las colaboraciones y orientaciones necesarias, así como el asesoramiento que precisen de esta Inspección Técnica.

### CURSOS DE EDUCACION FISICA

En la Delegación provincial de la Juventud (departamento de Formación), en plaza del General Sanjurjo, 1, tercero se encuentran a disposición de las personas a quienes pueda interesar, la convocatoria de la Delegación Nacional de la Juventud para la realización de cuatro cursos de actualización y perfeccionamiento en Educación Física y Especialización Deportiva para profesores y maestros instructores de Educación Física.

Los cursos objeto de dicha convocatoria son los siguientes: de alto nivel en las modalidades de judo, voleibol, gim-

nasia y atletismo, gimnasia deportiva y natación, para profesores titulados en Educación Física, y de nivel medio, en las modalidades de atletismo, gimnasia deportiva y natación, para maestros instructores titulados en Educación Física.

Todos los cursos anunciados serán desarrollados por la Academia nacional «José Antonio», a través de la Escuela Superior de Educación Física.

El plazo de presentación de solicitudes en esta Delegación, finaliza el día 1 de abril próximo.

### CURSO DE METODOLOGIA DEL INGLÉS

El Consejo británico organiza un curso de Metodología del Inglés, que se desarrollará durante los días 12 al 16 de los corrientes, en el I. C. E. de Granada.

El profesorado dependiente de esta Delegación que tenga interés en seguir dicho curso, puede realizarlo, previo permiso de la Inspección Técnica, caso de que el horario sea incompatible con su jornada laboral.

Mañana, corte de agua potable de Reyes Católicos a Carrera de Darro y San Juan de los Reyes

El Servicio municipal de Aguas Potables comunica que con motivo de averías producidas en la red general de aguas potables, el próximo lunes, día 12 de los corrientes, será cortado el suministro de agua potable desde las diez de la mañana hasta las ocho de la tarde, en las calles que a continuación se detallan:

Calle San Juan de los Reyes, Carrera de Darro (desde Cuesta de la Victoria hasta Cárcel Alta), Pan, Imprenta, Plaza Nueva (números impares, Reyes Católicos (desde Gran Vía hasta Plaza Nueva, números impares).

Lo que comunicamos para conocimiento de los abonados afectados por este corte.

## ECONOMIA Y FINANZAS

### BANCO DE GRANADA

#### AMPLIACION DE CAPITAL

En virtud de los acuerdos del Consejo de Administración tomados en uso de la autorización concedida por la Junta General Extraordinaria de fecha 22 de diciembre de 1972, se amplía el capital social en OCHENTA Y SEIS MILLONES SETECIENTAS SETENTA Y SEIS MIL PESETAS, mediante la emisión y puesta en circulación de 86.776 nuevas acciones nominativas, números 433.885 a 520.660, ambos inclusive, de mil pesetas nominales cada una e iguales características a las ya en circulación, que se ofrecen en suscripción voluntaria a los actuales accionistas del Banco en la proporción de una acción nueva por cada cinco antiguas, al cambio del 200%, con desembolso del 50% de su valor efectivo en el momento de la suscripción, y el 50% restante cuando lo acuerde el Consejo de Administración.

La suscripción quedará abierta el día 15 de marzo y podrá ser realizada, mediante la presentación del extracto de inscripción para su estampillado, en cualquiera de nuestras oficinas de:

GRANADA: GRAN VÍA, 16.  
MADRID: DIEGO DE LEÓN, 23.  
BARCELONA: AVDA. JOSE ANTONIO, 601.  
SEVILLA: SIERPES, 41.  
VALENCIA: COLÓN, 20.

A los señores accionistas que deseen ceder su derecho de suscripción, se les facilitará, mediante presentación igualmente del extracto de inscripción, el correspondiente documento que podrán negociar en Bolsa.

La suscripción quedará cerrada el próximo día 15 de abril, a partir de cuya fecha quedará sin valor ni efecto alguno el documento de referencia.

Las acciones que se emiten gozarán de iguales derechos políticos y económicos, en proporción al tiempo y capital desembolsado, a partir del 16 de abril de 1973.

Granada, marzo de 1973.

El Secretario del Consejo de Administración,

RAMON GARCIA OLMEDO.

**Los mejores discos del mes.**

EMI  
ODEON

**Charly**  
Santabarbara  
J 006 - 20.973  
SANTABARBARA  
"Charly"

**Wings**  
HI, HI, HI  
C MOON  
J 006 - 05.208  
WINGS  
"Hi, Hi, Hi"  
"C Moon"

**Power Boogie**  
Liberation Special  
ELEPHANTS MEMORY  
J 006 - 94.064  
ELEPHANTS MEMORY  
Power Boogie  
"Liberation especial"

**JUAN PABLO**  
LA LLEVA EL VIENTO  
YOU GOT TO KNOW  
J 006 - 20.969  
JUAN PABLO  
"La lleva el viento"  
"You got to know"

**LINDE**  
Única sección de discos a nivel europeo  
REYES CATOLICOS, 21 y SAN SEBASTIAN, 12  
11 de marzo de 1973

**SANTABARBARA**  
(Viene de la pág. anterior)  
mo uno, al que ellos llaman "Vuel-  
tas", que nos demuestran el total  
dominio que tienen sobre los instru-  
mentos; el pleno conocimiento de  
las composiciones que ejecutan y  
una conjugación propia de esos gran-  
des grupos que brillan con luz pro-  
pia en el firmamento de la música  
internacional.  
Y es que Santabarbara creo que  
ha dado con algo tan difícil como  
es compaginar la técnica interpre-  
tativa con la inspiración de los te-  
mas que realmente espera el públi-  
co, porque los entiende; los com-  
prende y son de por sí desde su con-  
cepción netamente comerciales, sin  
rozar por un solo instante lo vulgar.

# EL SER Y ESTAR DE LA MUJER

A pesar de que el "ser" de una determinada forma, condiciona un "estar" —una postura, una actitud—, no son términos idénticos y sólo mantienen una relación —digamos— de causa y efecto. Pero no quiero hablar de Filosofía, etimología o aclaraciones del significado de ciertas palabras —de eso se encarga la Real Academia y las enciclopedias—. De lo que yo quiero hablarles hoy es del SER y el ESTAR de la mujer de hoy, nuestro 1973; porque, resulta, que ESTAMOS. Por primera vez en la Historia (desde aquel error desafortunado de nuestra madre Eva), las mujeres no sólo estamos, sino que CONTAMOS.

La mujer, hoy, es noticia; y es noticia ya no por concursos de belleza (donde se suelen exhibir físicos espléndidos que dejan ocultas las cabezas vacías tras las caras bonitas), no por rodajes de películas de famosas estrellas, no por las excentricidades de las divas, no por el número uno del "H. Parade" conseguida por una cantante, sino porque —señoras y señores— ha sonado la hora del despegue.

Esperado despegue a costa de años de lucha y discriminación, de estudio, de entrega, de paciencia... Los ejemplos que corroboran esta fase —bendita— de despegue, son abundantes:

—Rallye femenino en Bilbao. (A pesar de la lluvia y la niebla, las intrépidas Nuria Viñas y A. M. Garreta, consiguieron llegar las primeras, tras 184 difíciles kilómetros.)

—Inauguración, en Madrid, del "Banco de la Mujer". ¡Hurra! por doña Piedad García de la Rasilla, directora de la entidad y muy joven y atractiva, por cierto...

—Elena Martín Vivaldi en "ABC". (De esta noticia literaria, sólo voy a hacer un breve comentario: ¡Ya era hora!)...

...Así que marchamos. En contra de todo y de todos (mea culpa, nostra culpa...). La mujer se dispara, se abre paso, lucha por el lugar que, en justicia le corresponde.

Vienen a mi memoria —y no por casualidad— unos versos que leí hace mucho tiempo:

Porque después de todo he comprobado,  
que no se goza bien, de lo gozado,  
sino después de haberlo padecido.  
Porque después de todo, he comprendido,  
por lo que el árbol tiene de florido,  
vive de lo que tiene sepultado.

JUANA MARIA ALCOLEA

# TOROS

## Nueve espectáculos taurinos habrá en la feria del Corpus

SEIS CORRIDAS Y UNA NOVILLADA  
COMPLETARAN EL ABONO

REAPARECERA LUIS MIGUEL DOMINGUÍN Y  
ACTUARA EL CARTEL "GRAN AUSENTE" DEL  
PASADO AÑO: FAQUIRRI, MIGUEL MARQUEZ  
Y DAMASO GONZALEZ

Hoy podemos anticipar otra serie de noticias acerca de la temporada taurina granadina y, sobre todo, de lo que será la excepcional feria del Corpus. Y decimos excepcional porque en su programación prevista van a concurrir circunstancias que no se han producido hasta ahora. Por ejemplo, lo más importante es que éste año serán nueve los espectáculos taurinos que se ofrecerán en la feria, de los cuales siete serán de abono. Nunca, en la larga y ancha historia taurina de Granada, se han ofrecido tantos festejos en total y un abono tan extraordinario como éste con seis corridas de toros y una novillada picada.

Por otro lado, también es excepcional el hecho de que —si se confirman las previsiones— serán nueve los toreros granadinos que participen en la serie de los nueve festejos. Tampoco recuerdan los más viejos del lugar una cosa parecida. Estarán presentes en los carteles dos matadores de toros: Santiago López y José Julio Granada; tres novilleros en la novillada picada, uno de ellos Saleri, y cuatro novales en la becerrada de la desencajonada de las corridas del Corpus, el domingo anterior al Día del Señor.

Por todo esto decimos la excepcional feria taurina.

Pero podríamos añadir el calificativo al contenido de los carteles, pero preferimos que sean los propios aficionados los que definan esta circunstancia. Digamos, por eso, que va es firme la contratación de Luis Miguel Dominguín y Paco Camino. De esta forma quedan completas las corridas del viernes y sábado de feria. La del viernes, Luis Miguel, Camino y Santiago López, precisamente, el mismo cartel de toreros que tanto interés ha despertado en la feria de las Fallas en la que lidiaron ganado de «Torrestrella». El sábado, con ganado de Lisardo Sánchez actuarán Francisco Rivera «Paquirri», el flamante yerno de Antonio Ordóñez; Miguel Márquez y Dámaso González, los tres grandes ausentes de la feria del pasado año. Este cartel netamente «Camará» vendrá en una fecha tan señalada como la del sábado.

### OTRAS GESTIONES

La empresa Luis Miranda prosigue

las gestiones para la contratación en firme de los otros espadas que han de completar la feria.

En lo que se refiere a los otros festejos, se trata de montar una novillada picada el viernes, día de San Pedro, 29 de junio. El sábado, 30 de junio, se intenta programar una corrida de ocho toros cuya composición se ignora aún y el domingo, día primero de julio, la ya tradicional corrida de rejoneadores con los cuatro ímetes del apoteosis. El jueves anterior será el espectáculo del Bombero Torero, también como es tradicional.

### ESPECTACULOS MAS PROXIMOS

Ya que hemos informado del contenido de la Feria del Corpus, digamos algo en favor de la confirmación de la inauguración de la temporada granadina el día de San José, el lunes de la semana próxima, en la que habrá una novillada de postín con el cartel ya confirmado. Ganado de don Manuel Camacho, de Jerez de la Frontera; un encierro de seis auténticos novillos-toros, para Manuel de los Reyes, Francisco Tejero «Saleri» y Antonio Poveda, cuya actuación se ha confirmado su, eradas las dificultades existentes.

El Domingo de Resurrección, la gran corrida de la alternativa de José Julio Granada. Actuará como padrino Diego Puerta y de testigo nuestro Santiago López. El ganado será de don Antonio Méndez.

El panorama, en fin, no puede ser más halagüeño para el buen aficionado. — K.

### TRIUNFO DE SANTIAGO LOPEZ

SAN SEBASTIAN DE LOS REYES. (Servicio especial). — Ayer se celebró en San Sebastián de los Reyes un festival taurino a beneficio de los alumnos de Veterinaria de la Universidad de Madrid. Se lidiaron novillos de don Baltasar Ibán, Gregorio Sánchez, ovación; Jaime Ostos, vuelta al ruedo; José Fuentes, dos orejas; Santiago López, dos orejas y rabo después de una formidable y valiente faena que remató de una gran estocada; Antonio Porras, una oreja; Simón, una oreja.



## FUENTE VAQUEROS:

Clausura de un curso de formación intensiva de F. P. especializada

Se ha celebrado la clausura del curso de formación intensiva de Formación Profesional Especializada, que dentro del programa de formación de la Mujer Rural, se ha venido desarrollando en Fuente Vaqueros, desde el 30 de octubre pasado hasta el día 10 de los corrientes, organizado por la Delegación provincial de la Sección Femenina acogido al Patronato del Fondo Nacional de Protección al Trabajo.

Han asistido veinte alumnas, que han recibido enseñanzas de corte y confección, cocina, alimentación y nutrición, religión, trabajos manuales, conservería, puericultura y cultura general.

Han dirigido el curso las instructoras rurales señoritas Valentina Fortuoso Alonso y Dolores Martínez Noriega.

Asistieron al acto de clausura, las autoridades locales, regidoras provinciales de la Sección Femenina del Movimiento y un representante del P.P.O.

Mañana se inaugurará en el Centro Artístico una exposición de óleos de Moleón Peña

A las siete y media de la tarde de mañana, lunes, se inaugura una nueva exposición de pintura en la sala de Arte del Centro Artístico. Antonio Moleón Peña presenta una exposición de óleos, que permanecerá abierta al público hasta el día 21 de marzo.

El horario de visitas es de siete y media a nueve y media de la noche.

## MUSICA

HOY, CONCIERTO DE FUENCISLA MARTIN

Hoy, a las siete y media de la tarde, se celebrará el anunciado concierto de la soprano Fuencisla Martín y la pianista Josefina de Montis, que organizado por Juventudes Musicales tendrá lugar en el Centro Artístico. Interpretarán obras de Schubert, Schumann, Rodrigo, Granados y Turina.

## CONCURSO MUNDIAL DE FOTOGRAFIA

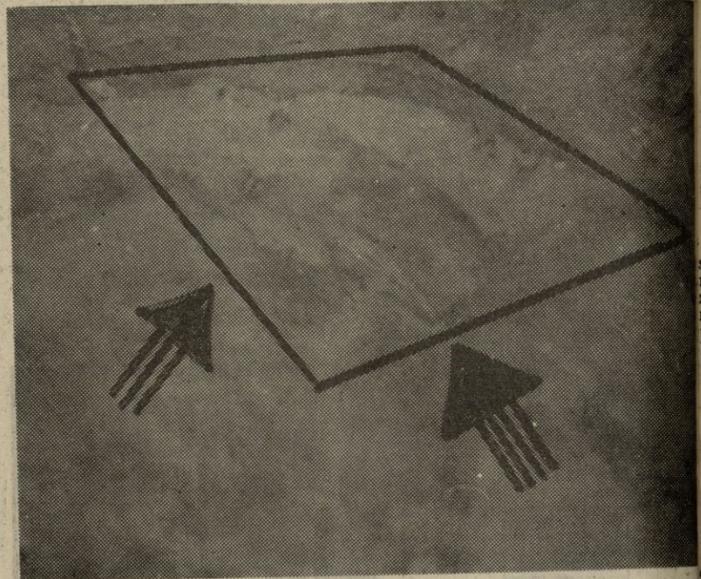


Don Fernando Botan, fotografiado junto a una copia de su foto «Piruetas», que muestra a un toro materialmente «clavado» en el suelo y en postura inverosímil, que ha sido galardonada con el primer premio de la categoría «News Features», en el «World Press Photo» (concurso mundial de fotografía de Prensa), que anualmente se celebra en Amsterdam. — (Foto EUROPA PRESS)

## BELMEZ DE LA MORALEDA

### Visita de un centenar de alumnos de la Universidad Autónoma de Madrid

De Argumosa explicó las principales características del fenómeno de las teleplatias



BELMEZ DE LA MORALEDA. — Como estaba anunciado, ayer por la tarde se presentó en Belmez de la Moraleda el profesor Germán de Argumosa, con un centenar de alumnos que acuden a su seminario de Parapsicología de la Universidad Autónoma de Madrid, con el fin de visitar las misteriosas casas de la casa número cinco de la calle Rodríguez Acosta de esta localidad.

Junto al profesor, han coincidido en Belmez de la Moraleda el escritor Vintila Horia, premio Goncourt con su novela «Dios ha nacido en el exilio», profesor de la Escuela Oficial de Periodismo y director de la Revista Futuro Presente.

También ha estado en Belmez el futuroólogo Rafael Lafuente, que fue el hombre que predijo la aparición del fenómeno en una localidad con datos concretos que han coincidido con los que concurren en esta localidad, y cuya opinión conocen ustedes a través de la entrevista publicada en estas páginas el pasado día ocho.

Completando el cuadro de personajes que ayer han visitado Belmez, hay que citar al parapsicólogo e hipnólogo Ramos Perera Molina.

En cuanto a Prensa es de registrar la

presencia de nuestros compañeros Isael Alcalá, del diario «Jaén»; Francisco Caparrós, de Arriba; y Jesús de Heras, de «Nuevo Diario».

Dado la hora en que escribo esta formación, será ampliada a partir de mañana, pero como anticipo vava delante esta fotografía en la que pueden apreciarse señaladas con flechas, nuevos rostros aparecidos en el que definen dos rasgos de mujer, uno imitado del otro, y una de las cuales aparece cubierta con una toca.

PEDRO SAGRARIO

## Vida Judicial

TRIBUNALES DE JUSTICIA

Señalamientos para mañana:

Sala de lo Civil. — Juzgado de Granada número 5. Sección segunda: Pleito sobre reclamación de cantidad; apelante, don Luis Gil Garbisú y otros; procuradores, señores Miguel Ariza Buendía; procuradores, señores Iglesias Salazar y boada; ponente, señor Martín. Secretaría vacante.

Juzgado de Beria: Pleito sobre reconocimiento de inhibición; apelante, Enrique Sánchez Lorente; apelado, Antonio Gómez Quirantes; procurador, señor Almagro; ponente, señor Camacho. Secretaría del señor Navarro.

Juzgado de Jaén número 1: Pleito sobre menor cuantía; apelante, doña Carmen Moreno Jiménez; apelado, don Manuel Sánchez León; procuradores, señores Valdecasas Ruiz y Valdecasas Guerrero; ponente, señor Camacho. Secretaría del señor Navarro.

Sala de lo Criminal. — Juzgado de Jaén: Causa sobre imprudencia; procesado, Juan de Dios G. M.; abogados, señores Álvarez de Morales y Ruiz Matas; procurador, señor Iglesias Salazar; ponente, señor Rodríguez López Sáez.

Juzgado de Granada número 2: Pleito sobre escándalo público; procesada, Antonia M. M.; abogado, señor Camacho Puig; procurador, señor Jiménez López; ponente, señor Rodríguez López Sáez. Secretaría, vacante.

## TELEFONOS DE "Patria"

DIRECTOR,	22991
REDACCION,	22251
ADMINISTRADOR,	22991
ADMINISTRACION,	22251
TALLERES,	22991

SUGERENCIAS  
• CEBADO •  
PRIMAVERA 73

## Peinado "NEW BOY"

Un peinado muy joven para las jóvenes en busca de formas atrevidas y nuevas. Movimientos de ondas y rizos o cabellos lisos van desde la coronilla hacia la frente. El cabello de la parte delantera, se corta llevándolo todo hacia atrás para acentuar la longitud del de la frente, el resto del cabello cortado a tijera, ligeramente afilado y extraordinariamente corto confieren a este peinado un sello muy especial, que lo diferencia totalmente de los actuales cabellos cortos.

### LOS COLORES

Los colores para esta Primavera serán efectuados al Henné Natural rojos, rubios cobrizos, morenos rojizos, pero siempre bajo una técnica nueva, el retorno a los sistemas naturales de embellecimiento y por ende el retorno al Henné africano, al más viejo producto de cosmética que el mundo civilizado conoce y que vuelve a estar de actualidad por dar al cabello tonalidades de una belleza única, al tiempo que lo sana en profundidad, hasta lo indecible.

Para los que no quieren grandes cambios en color, un ligero aclarado de puntas al Henné para diluir su color y dar sensación de naturalidad al color de siempre.

Mechas, degradé y toda la variedad de cabello manchado, se harán con tintes armonizando con el cabello, en vez de los clásicos decolorantes usados hasta ahora.



Mujer

\*\*\*\*\*

## CARNET DE NOTAS

del AMA DE CASA

• **LOS ATASCOS EN LAS cañerías de desagüe,** se pueden evitar si se toma la precaución una vez a la semana de echar por ellas un disolvente fuerte, sobre el que se deja caer agua hirviendo. Asimismo conviene colocar siempre un tamiz en los fregaderos, para que no pesen grasas espesas, cabellos, residuos de comida, etcétera.

• **PARA EVITAR** los malos olores en el frigorífico bastará con colocar en un rinconcito un cacharrito con bicarbonato.

• **PARA LIMPIAR** los suelos de ladrillo rojo, tan de moda en la decoración actual hay que proceder de la siguiente manera; primero barrer, luego pasar por toda la superficie una capa de aceite de linaza, teñida con rojo de Valencia y frotar seguidamente con un trapo de lana. En lugar del aceite de linaza se puede también utilizar cera roja.

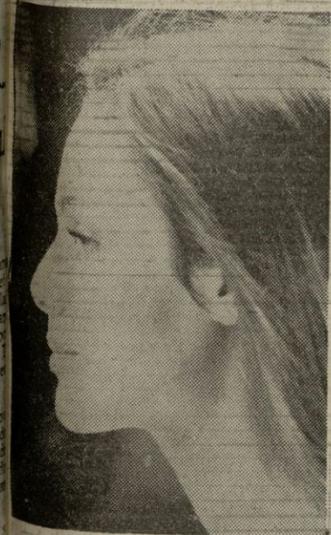
• **LAS ESTERAS SE limpian** con una esponja embebida en leche, después de haberles quitado bien el polvo con una aspiradora. Sin embargo, no se aconseja humedecerlas en casa, si no se cuenta con un lugar donde dé el sol y esté bien aireado, ya que si no se secan en seguida se deterioran.

• **LA SUCIEDAD QUE** dejan las moscas se limpia con una pasta hecha con fécula y aceite de oliva que se deja sobre las partes afectadas del mueble y luego se enjuaga con agua limpia y se frota hasta darle brillo. De un modo tanto más simple, pero menos eficaz, se pueden quitar con petróleo.

• **DURANTE EL TIEMPO** de lactancia de un bebé conviene eliminar de la comida el ajo, la cebolla, la col y los espárragos. Producen un sabor desagradable en la leche materna y puede esto ser motivo incluso de que el niño rechace el pecho.

ALEKA

## ATENCIÓN AL CUELLO, PUNTO VULNERABLE DE LA BELLEZA



**HACE** unos días, escribíamos sobre la conquista que la mujer ha hecho, dominando el tiempo, venciendo, consiguiendo como Josué, detener si no el sol, sí los estragos de la edad...

Pero... ¿cómo no iba a haber un pero? hay un punto vulnerable: El cuello, que es olvidado por la mujer en muchas ocasiones, aún por aquellas que son más cuidadosas de su aspecto externo.

De repente, un día, al vestirse con un traje escotado despiertan de su letargo u olvido y ven asustadas que su cuello presenta un aspecto menos firme, su piel menos tersa y, por consiguiente, la belleza del rostro pierde su valor ante este importante detalle.

El cuello es una parte del cuerpo que precisa de cuidados especiales y que deben comenzarse cuanto antes mejor.

Cuando se es muy jovencita, basta con limpiarlo cada día, al igual que el rostro, utilizando la misma crema o producto de limpieza, y aplicando una capa ligera de Crème Acide o Crémament número 1, si ésta es la que usan también para el rostro.

Pasados los 20 años, hay que iniciar los cuidados especiales para el cuello a fin de alargar el tiempo de su turgencia y tersura, evitando o retrasando la aparición de los efectos del tiempo.

El cuello debe limpiarse, como hemos dicho, cada noche y cada mañana, igual que el rostro y después de aplicar de 20 minutos a media hora la Crème pour le Cou, que Guerlain ha estudiado y creado pensando en las necesidades específicas de esta parte del cuerpo.

Una vez pasado este tiempo se retira la crema y se vaporiza la Lotion Tonique, cuya acción física y química complementa los efectos de la Crème pour le Cou, a la vez que da firmeza a los tejidos.

Durante el día, después de haber limpiado el cuello y de haberlo tonifi-

cado con la Lotion Tonique, debe aplicarse la Base de Maquillaje Hidratante o la Crème de Jour Naturelle.

Al aplicar el maquillaje (Matfilm o Transfluid) cuidar de extenderlo por el cuello, a fin de dar unidad al maquillaje.

La Crème pour le Cou, se aplica extendiéndola con la palma de la mano, mediante presiones y siguiendo la línea de la barbilla a la base del cuello, cuidando de no desplazar los tejidos.

La piel del cuello, tiene unas características especiales y por tanto su nutrición ha de ser con productos adecuados y específicamente estudiados a este fin.

La piel del cuello descubre músculos que soportan un peso constante, pero

(Pasa a la pág. veintitrés)

Perfumería

**Gidel**

Reyes Católicos, 29 — GRANADA

Estheticienne Diplomada de

**GUERLAIN**

de cuya marca es  
concesionario



De Mujer  
a mujer



¡A EMPEZAR!

Ya no hace falta atravesar la frontera para ver a la mujer realizando los más diversos trabajos...

Aquello de pasarse la vida hablando de lo mal que es el servicio, o de lo cara que resultaba la vida, se acabó.

Aunque, algunas veces, estos temas sean obligados en una conversación femenina, la mujer se preocupa de buscar solución a estos problemas trabajando...

Mujeres de todas las edades salen de sus casas, temprano, dispuestas a realizar un trabajo. Y, algunas, no contentas con esto, cuando llegan a sus casas les esperan otras preocupaciones: acostar a los niños, preparar la cena...

Otras madrugan para ir al mercado y dejar las camas hechas antes de lanzarse a su trabajo en la oficina o en la tienda.

Pero no hay por qué temblar ante la idea.

Porque, cuando contemplamos nuestra obra, ¡qué gran satisfacción!

Y esto no se consigue por arte de magia. Necesita a alguien capaz de sacrificar unas horas al sueño, al descanso...

¡Qué meta tan bonita la nuestra si conseguimos, dando sin regateos, sembrar sonrisas a nuestro paso!!

Pero, para conseguir eso, no hay que pensar en tacañerías. Y, si lo haces, cambiar totalmente de postura.

Y, esto, sin malas caras, sin rebelías. Aunque te estropee aquella salida que con tanta ilusión preparabas o dejes de ir al cine para terminar un trabajo...

El secreto para ensontrar un aliado a todo lo que diariamente tenemos que hacer, está en mirarlo con buenos ojos.

Lo mismo que las personas, las cosas tienen un lado bueno y su cara alegre.

Sólo se trata de descubrirlo.

Dedicale a barrer, a fregar, a escribir con verdadera ilusión.

Todo lo que hagas, hazlo alegre, cantando, porque nada cansa tanto ni hace tanto daño como hacer las cosas a disgusto, con mala cara.

Verás si trabajas a gusto como, lo más pesado, lo peor, se convierte en algo divertido y apasionante...

Y si algunas veces, los nervios o el cansancio hacen que nos resulte todo desagradable, pensemos en los resultados y, con un poco de buena voluntad, resistamos un poco más.

Los resultados nos compensarán de ese trabajo que, alguna vez, pensábamos dejar de hacer.

Y acuérdate de quién decía: «Yo hago siempre lo que quiero, porque quiero siempre lo que hago. Imitale.

MARIA-ELENA IBAÑEZ

# PERSPECTIVAS AGRICOLAS

Encontramos en un año decisivo para orientar el futuro de la economía española. Una vez firmado en el pasado mes de enero el protocolo adicional al acuerdo comercial preferencial entre España y la Comunidad Económica Europea, comienza ahora una ronda de negociaciones hispano-comunitarias que han de concluir con el presente año. En ellas habrá de dilucidarse el porvenir económico de nuestro país respecto al grado de sus relaciones con la CEE y, de resultados del pacto que se acuerde, se determinará la orientación a corto plazo de los diferentes sectores productivos de nuestra economía.

Para la agricultura, concretamente, las negociaciones son doblemente expectantes. Como se sabe, las conversaciones españolas con la Comunidad derivan de haberse ampliado el número de miembros de ésta, planteando la anexión de nuevos países a nuestra agricultura pues si antes de esta integración, las exportaciones españolas de productos agrícolas a la CEE quedaban reguladas por el acuerdo comercial preferencial, por un lado y, por otro, Gran Bretaña (país incorporado ahora a la Comunidad) era un gran comprador de las mercancías agrícolas españolas, la pertenencia del Reino Unido al Mercado de los "Nueve" trastoca el orden establecido hasta el momento y obliga a un replanteamiento de nuestros envíos agrícolas a la espera, no obstante, de lo que se decida en las negociaciones hispano-comunitarias.

Cabe deducir, no obstante, que la creación de la Europa ampliada supone la consolidación de un mapa económico de probada estabilidad y, por ello, el planteamiento de nuestras relaciones agrícolas con este grupo de nueve países —principalmente comprador de nuestras mercancías agrarias— ha de adquirir un carácter definitivo cuando, a resultados de las conversaciones programadas, se decida un plan de actuación. Por ello, independientemente de las matizaciones de detalle que fuerzan precisamente a la celebración de conversaciones hispano-comunitarias, dejando a un lado las estrategias posibles a corto plazo deban introducirse, si pueden extraerse unos principios generales de actuación que la agricultura española tiene que poner en marcha para continuar su firme exportación a los mercados de la CEE.

Estos principios generales se especifican en aquellas producciones concretas cuyo horizonte es claro al no presentar competencia difícil otros países comunitarios o países terceros. Pero estas orientaciones precisas responden también a un principio elemental: el básico papel de la agricultura en la sociedad de consumo y, con ello, la primacía de la calidad en el producto sobre la cantidad del mismo. Al ir aparejada la calidad con la garantía que de un producto determinado se tiene, no existe rivalidad posible en el mercado para esa mercancía concreta.

Y respecto a las producciones concretas cuyo porvenir en la CEE es más seguro, en su reciente charla televisada, el ministro de Agricultura, don Tomás Allende, ha señalado las producciones ganaderas, especialmente las de ovino y bovino, el trigo duro, el maíz y los vinos de calidad, aparte del aceite de oliva, los aceites vegetales, los frutos secos, productos hortofrutícolas y los agrinos.

La potenciación al máximo de las mercancías reseñadas es el requisito previo a su sólida colocación en los mercados comunitarios aunque, sin embargo, deba estarse pendiente de nuestras negociaciones con la Comunidad para averiguar el grado de potenciación de los mismos según las facilidades que para ellos se obtenga o bien la posibilidad de que esa lista se amplíe con otras mercancías no comprendidas en la relación.

## PEQUEÑA REACCION EN EL PRECIO DEL VACUNO DE CARNE

### EL GANADO OVINO A CINCO PESETAS MENOS EL KILO CANAL

#### CALENDARIO DE FERIAS GANADERAS PARA EL PRESENTE AÑO

Ahora resulta que está sobrando carne en todas las ferias. Las zonas más ganaderas están abarrotadas de reses en trance de ser vendidas, pero si son muchos los que quieren despojarse de ganado por aquello de la carestía de piensos, son pocos las que demandan. En la provincia de Santander no se ha notado nada bueno, aunque sí en Oviedo, con precios más entonados que hace un par de semanas. La nota predominante es de una reacción que, pequeña y todo, ha llenado de esperanzas a muchos criadores, alborotados, algunos, en la ausencia de transacciones.

En Orejo sobró mucha res y, consecuentemente, bajaron las vacas de leche y la recría. De aquella feria, amenazadora, a la realidad de hoy se está imponiendo levemente el buen sentido, si bien, las cotizaciones de los piensos compuestos asustan a cualquiera y quien, quien menos querría desprenderse de lo que tanto como sin preocuparse del precio del menú. En Asturias sienten algo parecido, pero, en el último mercado de Pola de Siero se notó algún optimismo, aunque no mucho, la verdad. En Lugo apenas se han movido las listas de valoraciones del vacuno mayor. Por kilo canal, he aquí los precios que rigen en uno de los mataderos de la provincia: Terreño de 121 a 130 kilos, a 136 ptas. De 131 a 140, a 134; de 141 a 150, a 127; de 151 a 160 a 123; de 161 a 180, a 112; de 181 a 190 a 105 y a partir de 191, a convenir. Bueyes, a 82 ptas. máximo. Toros, a 78 máx. Novillos, hasta 85. Vacas superiores, de 75 a 82; extras, 64 a 74; primeras, 57 a 63; segundas, 53 a 56 y terceras, de 49 a 52.

En las provincias nortefías, los novillos cebados oscilan entre 71 a 74 pesetas kg. vivo y los culones hasta 102-105, resultan precios muy subidos para el «clima» económico de la situación. Las vacas de leche han perdido hasta tres mil pesetas por cabeza. En cambio, la potestad de leche se vende a 100 ptas. kg. canal. Caballos hasta 60 y asnos jóvenes, a

60, también. Como nota agraria, reliquia de la reciente glosopeda, en Santander han establecido un riguroso control en todas las entradas, a fin de que el ganado vacuno menor de un año no le sea permitido el paso para evitar contaminaciones, debido a la aparición de nuevos focos...

El «Boletín Oficial del Estado» ha publicado una resolución de la Dirección General de la Producción Agraria por la que es autorizado el calendario ferial de exposición y venta de reproductores para el presente año. Según dicha norma, será el que a continuación se detalla:

Radajoz, 26 de febrero al 2 de marzo, ganado merino precoz, landchaf y fleischschaf. Santander, 5 al 10 de marzo, frisona, Madrid, 9 al 14 de abril, manchega, merino precoz, landchaf y fleischschaf. Lérida, 25 al 30 de abril, frisona, parda alpina, merino precoz, land y fleischschaf. Palencia, 4 al 8 de mayo, churra. Jerez de la Frontera, 13 al 19 de mayo, frisona retinta, charclea, geref, aberdeen-angus, limousine y avileña. León, 10 al 15 de junio, parda alpina. Lugo, 15 al 30 de junio, gallega rubia. Santiago de Compostela, 2 al 7 de julio, frisona. Avilés, 3 al 9 de septiembre, parda alpina, frisona y asturiana. Zafra, del 2 al 8 de octubre, retinta, charrolesa, hereford, aberdeen, angus, limousine, merino precoz, etc. Lugo, del 14 al 19 de octubre, rubia gallega y Madrid, del 5 al 13 de noviembre, frisona, parda alpina, charlesea, hereford, aberdeen-angus, limousine, avileña, manchega, merino precoz, churra, landchaf y fleischschaf.

El ganado lanar va peor, aun cuando lo selecto apenas si se ha movido desde las primeras semanas del año. Lo lechal sigue pegándose muy bien, pero en general ha perdido alrededor de cinco pesetas kilo canal. Las ovejas de vida, emparejadas, se sostienen, asimismo y, sin embargo, la carestía de piensos está disminuyendo la población ovina a pasos agigantados.

En cuanto a lo porcino, los ganaderos se muestran disgustados, entendiéndose que las importaciones de dicho ganado son innecesarias, aparte de que contribuyen a cortar el ritmo de crecimiento. ¿Cómo es posible vender carne barata cuando tan difícil y cara resulta la crianza? Lo único bueno que se puede hablar de este ganado es que ahora las gentes campesinas han hecho la matanza y con ella, el acopio para el año. El ganado de cerda resulta muy sensible y en este momento, cuando después de población abundante se pasa a la escasez, las importaciones resultan mal pago a los que tanto padecieron durante la época de peste africana, con muchos criadores que acabaron en la miseria.

#### TELEFONOS DE "PATRIA"

DIRECTOR,	229913
REDACCION	222595
ADMINISTRADOR	229915
ADMINISTRACION	222593
TALLERES	229914

# AGRICULTURA

## Continúa la recolección de aceitunas

### SE ESTA IMPONINDO LA ORDENACION EN EL CULTIVO DE OLEAGINOSAS

1972: ESPAÑA EXPORTO 76.400 TONELADAS DE ACEITE DE OLIVA Y CERCA DE 58.000 DE SOJA

Continúa la recolección de aceitunas para extracción de aceite y aunque en la mayor parte de las provincias hayan terminado todas las operaciones cosecheras hay algunas que como Jaén o Córdoba con tarea todavía. En el campo olivarero sobra quehacer, sin embargo, y los agricultores que tratan de esta economía harán bien disponiéndose a nitratar amónicamente sus campos de arbolado con una buena ración a la salida del invierno, a razón de uno a dos kilos por planta bien formada, cuando se encuentre en secanos áridos y de tres a cuatro si lo están en terreno regable. Como siempre, dentro de la zona de goteo del árbol en plena producción. (Se supone que el oleicultor ya alimentó su campo en septiembre y octubre). Esta operación de nitratar en la primera quincena de marzo ha de ser hecha cubriendo el suelo con una labor ligera...

El cultivo de habas de soja no acaba de afincarse en España. Nadie sabe por qué, pero el hecho es único. No ha salido al aire campesino de nuestro país la noticia de un gran cultivador cuyos éxitos trascienden. ¿Es que nuestro suelo no es apto? Ha dicho el ministerio de Agricultura la última palabra respecto a abonos, semillas, tratamientos, subvenciones, etc. que hagan de este cultivo uno de atractiva rentabilidad? ¿No es suficiente aguantar el precio de las harinas de soja en los piensos compuestos hasta alcanzar el precio... casi repudiable que tienen hoy? Sólo por el hecho de eliminar el sacrificio de las importaciones que venimos pagando, sabemos quien o quienes aguantarán o estarán aguantando parte de la devaluación del dólar merecerán la pena. Los tipos ambiciosos, poniendo en juego terrenos idóneos en zonas regables de tantas como existen con carácter marginal o, si merece la pena, actuar en grandes superficies, de acuerdo con lo que digan o pudieran decir la técnica, teniendo en cuenta el cielo y el suelo.

La falta de harinas para piensos compuestos las cubrimos con importaciones de soja con lo que nos sentimos obligados a la fabricación de un aceite barato que viene haciendo absurda competencia con el español, de oliva, hasta el punto de que en este año pasado hemos servido del primero, menos de 76.400 toneladas —con destino a Italia y Estados Unidos de Norteamérica, principalmente— y del de soja una cifra inabundante en un país donde el cultivo es prácticamente nulo: 58.000, con destino a Irak, Turquía y Holanda. Entendemos, como todo el mundo que

### Azafrán, a 8.500 pesetas kilo

La mano de obra en el azafrán impide cultivarlo en la escala que quieren las familias que se dedican a este cultivo. El rendimiento de una hectárea en los tres años que suele durar la planta, es de 10 kilos en la primera cosecha y de 15 a cerca de 20 en las dos restantes. En las tierras transformadas se dan dos riegos. Uno, en marzo y otro, en septiembre. En abril se siega el espartillo, almacenándolo para pienso. En mayo y junio se repite la labor, cruzadamente con la anterior. La recolección se hace en otoño durante las mañanas apenas pasado el rocío, cogiendo las flores para separar de ellas los estigmas y secando estos al sol o a calor artificial, entre papel secante. Al cuarto año, se arranca la cebolla, en mayo.

Las familias cosecheras están quejadas de que las cotizaciones no son rentables. Según ellas, menos de 10 pesetas gramo no se deben hacer ventas.

### El arroz está por las nubes

Hace unos días, el arroz cáscara había saltado de poco más de ocho pesetas, a once. Ahora ya no se encuentra, ni a ese precio. No hay quien oferte un kilo porque se entiende que el campesino apenas cuenta con existencias y estas han pasado al comercio. La Federación Arrocería se propone publicar una nota que explique la situación. Mas, parece lógico que como la cosecha anterior ha sido mala, por razones climatológicas acabó siendo corta.

El arroz cáscara —sin saco— está a 11,25 pesetas sin distingos de sequeil ballilla, secretario y bahía. Los blancos elaborados han pasado de veinte pesetas y en ciertos casos no lo ceden ni a 25, que es mucho.

haríamos bien en ordenar un cultivo de plantas oleaginosas en busca de que esas harinas que pagamos tan caras, sean baratas o que la ganancia se quede en nuestra propia casa. Girasol, cártamos, colza y algodón deben paliar el problema de nuestros piensos o de nuestra ganadería. Ahora, que todavía es momento, debería ser puesto en juego para orientación del agricultor que apenas se atreve a modificar ni siquiera mínimamente su hacienda por temor a malas consecuencias. Unos, ahora y en vista de lo que viene sucediendo —quisieran poner más girasol, mientras otros querrían sembrar más cártamos y no faltan muchos que en vista de la propagación y renta quisieran seguir los caminos señalados por las semillas de colza, de extraordinaria aceptación en el mercado mundial —países muy necesitados de grasas, como India, Canadá, China, etc.— pero, dentro de Europa, nuestra vecina Francia se está distinguiendo también en dicha producción, casi novísima.

Entrando ahora en el aspecto mercantil aciteiro después de conocidas, estudiadas y sopesadas las normas que regularán la exportación, nadie parece resentido. Las grasas vegetales, españolas de olivo se mantienen firmes, si bien es cierto que no hay demanda de ellas en la proporción esperada. El mercado interior experimenta modificaciones, pero, los olivareros se quejan de que las cantidades que van a obtenerse por el gravamen propuesto no reverterían en el sector, tan necesitado como están de incrementar su rentabilidad y disminuir sus gastos». Efectivamente, dice la orden del ministerio de Ha-

cienda, reguladora de la exacción dicho gravamen sobre el derecho denador de precios de la campaña 1972-73 que «se devengan los tributos y nace la obligación tributaria en el momento en que se realice la exportación por las aduanas de mercancías gravadas. No se darán derechos cuando las mercancías no salgan, efectivamente, del territorio nacional.

Las aceitunas y el aceite siguen constituyen problema y muchos acaban de darse cuenta que el árbol que apenas produce para la maniobra, esto es, para los jornales.

Finalmente, unas líneas a nudo que, según datos del ministerio Agricultura no acaban de entrar, por lo menos al tratar de entrar, la secha de Andalucía oriental, intera a la de la campaña anterior. He aquí las cifras que entendemos corren la realidad dirá la última palabra: Zona Norte, 100 toneladas; El Centro, 50.000; Levante, 22.600; Extremadura, 33.700; Andalucía occidental, 68.100 y Andalucía oriental, 127.300. Total, 438.600 toneladas de aceite.

Los precios medios en la presente semana en Jaén han sido los siguientes: refinado de oliva, primera, pesetas kilo; hasta un grado de diez, 48,50; hasta uno y medio, hasta dos, 47,50, y hasta tres, 46,50. El aceite de oliva —orujo— refinado winterizado, a 40 siendo la cotización más alta conocida. Cacahuete, girasol, 31; no se cotiza el de algodón, a 30,25; mo y sí el de algodón, a 26 y el de pepitas de 30,50.

## GALLO GIGANT



Con las debidas precauciones, el granjero de California, Grand muestra a «Weirdo», ese gallo gigantesco y salvaje, de once libras, que ya ha matado a otro gallo, a dos gatos y ha herido a un perro. Obtenido mediante cruces diversos por Sullen, este animal revolucionará las posibilidades alimenticias del mundo. (Cifra Grafica-UIP)

# LUCES DEL DOMINGO

## NUESTRO DESTIERRO

Por JUAN PEDRO ALCANTARA CORREA

En aquel tiempo el Espíritu empujó a Jesús al desierto. Se quedó en el desierto cuarenta días, dejándose tentar por Satanás; vivía entre alimañas, y los ángeles le servían. No hay duda de que esta situación de Cristo encuentra en nosotros su resonancia. Una metáfora clásica, ignaciana, sitúa el alma del hombre "desterrada entre brutos animales". Resulta la metáfora un trasunto exacto de la realidad nuestra. Realmente, aparte la imagen literaria, en el terreno de los hechos la prevalencia de nuestros primeros padres supone un fracaso en cadena.

Porque el pecado primero del hombre implica su rompimiento con Dios. Cuya consecuencia inmediata es la ruptura permanente entre los mismos hombres. La naturaleza dejará de serles propia desde entonces. Se comportará con ellos tisonera y tercamente pugnaz. Y ellos sentirán el tumulto de sus violentas contradicciones en la violencia de sus entrañas.

Claro está que este desastre se topa con el remedio de Dios. Que desde Noé irá estableciendo alianzas salvadoras, superadas en Cristo, "por el que Dios tuvo a bien reconciliar todas las cosas." (Col., 1,20) Sin embargo, en la tarea de la salvación del hombre, no deja el hombre de tener su propio quehacer. Que se le desarrolle largo, dificultoso y áspero como un sendero. En

el que por supuesto, claro está, no le ha de faltar la sorpresa de algún tropiezo.

Ahora vivimos unas horas que, como enanos contra gigantes, se han amotinado contra los siglos. No acoto lo anterior con comillas, porque no sé de seguro quién lo ha dicho. Ni podría responder, por otra parte, de que la frase sea exacta. Pero, ¿qué importa? Lo importante es la certidumbre de lo que se dijo. Desde la que se puede constatar, por desgracia, la demencia del mundo.

No hay duda de que hoy se vive sobre la tirantez de muchas tensiones. Le nace una inquietud a la incertidumbre. Y en la esquina de todos los sobresaltos se agazapa el miedo. Parece que esta es la hora de la prueba. De una prueba ineluctable. Porque está delante de nuestro afán, como está el estorbo de una piedra en el camino.

Por otra parte, se comprende que las pruebas condicionan de alguna manera nuestro comportamiento. Porque, además, lo definen. Por eso, las pruebas son la enjundia de nuestra peripecia. En el alba de la vida, el primer hombre inculcó a los demás hombres. Cuando él abusó de su libertad puesta a prueba. Israel fue probado. Lo fue también Cristo. Y no deja de ser probada en ningún momento la Iglesia.

Por lo demás, Dios no es de ningún modo indiferente a nuestras pruebas. Las permite para nuestro bien, sin dejar de prodigarnos los medios suficientes para vencerlas. Cristo sufrió el arañazo de las tentaciones para de alguna manera comprender mejor las nuestras. De las que nosotros debemos triunfar, saliendo mejores de ellas.

Cristo venció en el desierto las tentaciones que pretendían entorpecer su tarea. Nuestro quehacer cristiano tiene que pasar por el crisol de muchas pruebas. Pero nos sobran por Cristo los medios suficientes para vencerlas. Con el bautismo empieza nuestro afán de cristianos. Comienzan nuestras pruebas. La lucha. Nuestras armas tienen que ser las de Dios, si queremos vencer en ella.

(Domingo I de Cuaresma, Mc., 1, 12-15).



SANTORAL. — Santos Constantino y Ramiro.  
JUBILEO DE LAS CUARENTA HORAS. — San Matías.  
ADORACION NOCTURNA. — Turno 11 «Santo Tomás».

CAPILLA DEL «CARMEN DE CONCHITA»

Los cultos que se celebrarán el próximo día trece, son los siguientes: Misas, a las 8, 9,30 y 6,30 de la tarde; a las cinco y media, rezo del rosario. El Santísimo permanecerá expuesto durante todo el día. Para las personas que deseen confesar estará a su disposición el R. P. Manuel Martínez Morán, redentorista. Las habitaciones de Conchita estarán abiertas desde las siete de la mañana hasta las ocho de la tarde.

QUINARIO AL SANTISIMO CRISTO DE SAN AGUSTIN

Hoy termina el solemne quinario que se ha venido celebrando en la iglesia del Santo Angel Custodio (calle San Antón), a las siete de la tarde, con predicación de PP. Franciscanos.

CULTOS A LA VIRGEN DE FATIMA EN SU SANTUARIO

El martes, día 13, se celebrarán en el santuario de Nuestra Señora de Fátima los cultos que, mensualmente, le dedican sus devotos.

Durante todo el día (desde las ocho de la mañana hasta las nueve de la noche) estarán abiertas las puertas de dicho santuario, para facilitar a los granadinos y personas de los pueblos vecinos, la visita a su venerada imagen. A las cinco y media de la tarde se rezarán el santo rosario y las letanías al Inmaculado Corazón de María, celebrándose a continuación la santa misa después de la cual se cantará la salve y se hará el besamanos.

Hay servicios de autobuses, desde la plaza de la Diputación, a las horas y medias horas.

¡Devotos de la Virgen, visitar el santuario y depositar, en los cepos, instalados en sus muros, limosnas para saldar deudas y emprender nuevas obras, de tipo social junto al mismo.

ASOCIACION DE LAS TRES AVEMARIAS

Celebra esta tarde a las seis la junta general de celadoras; a las siete, Hora Santa en la cripta de Fray Leopoldo y a las ocho, santa misa.

# NOTAS Y AVISOS

LIBRAMIENTOS AL COBRO, EN HACIENDA

Relación nominal de libramientos que se hallan al pago en la Depositaria-Pagaduría de Hacienda a partir del próximo día hábil.

Habilitado pagador de la Jefatura provincial de Carreteras, pagador de la Séptima Jefatura regional de Transportes Terrestres, jefe de sección de Caía de Hacienda, doña Asunción, don Francisco y don Celestino Echevarría Jiménez; don Eduardo Echevarría Cara, Inmobiliaria Dauro, S. A.; doña Matilde Müller y Rodríguez - Acosta, don Rafael Jiménez Muñoz, Vías y Estructuras, S. A.; don Enrique González Simarro, don Fernando Martínez García, don Antonio Almagro Escobar, don Atanasio Fernández Ortega, don Diego Rodríguez Delgado, don Eloy Esperidón López, don Francisco Martínez Checa, don Gabriel Baena Molina, habilitado de la Delegación de Trabajo; don Antonio Sánchez Peña; don Joaquín Muñoz Enríquez, don José Rodríguez Pasolas, Juzgado de Primera Instancia e Instrucción núm. 4, don Miguel Navarro Díaz, don Rafael García Valdecasas, don Obdulio Jiménez Olme-

do, y Red Nacional de Ferrocarriles Españoles.

## A LAS DOCE, CONCIERTO DE LA BANDA MUNICIPAL EN LOS MARTIRES

Programa del concierto que interpretará la Banda municipal, bajo la dirección del maestro don José Faus, en el carmen de Los Mártires, hoy, domingo, a las doce de la mañana.

PRIMERA PARTE

«Minuetto» del Quinteto VI, de Boccherini; «Aben Humeyas», de A. Barrios; «Danzas húngaras» 5 y 6, de J. Brahms; «Estampas españolas», de J. Faus.

SEGUNDA PARTE

Dos oberturas: «El Barbero de Sevilla», de Rossini, y «Fra Diavolo», de Auber; «Una noche en Calatayud», poema, de P. Luna. a) Nocturno, b) Serenata, c) Ronda.



PRIMER ANIVERSARIO

Rogad a Dios en caridad por el alma de la señora

## Doña Eloisa Sánchez Jiménez

Que falleció el día 12 de marzo de 1972, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

R. I. P.

Su hermano, hermanas políticas, sobrinos, primos y demás familia, al recordar tan sensible pérdida,

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia a la misa que, por su eterno descanso, se celebrará el martes, día 13, a las siete de la tarde, en esta iglesia parroquial, favores por los que les quedarán agradecidos.

Atarfe, 11 marzo 1973.

## CICLO CUARESIMAL PARA LA JUVENTUD

Se celebrará la próxima semana

La Comisión Diocesana de Medios de Comunicación, bajo el patrocinio del arzobispo, ha organizado un ciclo cuaresimal, bajo el título «Semana de la Juventud», que dará comienzo mañana, día 12, y será clausurado el próximo sábado, día 17. Las charlas se iniciarán a las ocho de la noche.

Las personas que deseen asistir al ciclo deberán ponerse en contacto con los centros siguientes: I. Padre Manjón, Colegio Santo Tomás de Villanueva, PP. Dominicos, Jesuitas, Redentoristas, Capuchinos, Franciscanos, Agustinos, Claretianos y Hermanos de San Juan de Dios y parroquias de Nuestra Señora de las Angustias, Nuestra Señora de Gracia, Santa Micaela, El Salvador, Corpus Christi (Zaidín), San Juan de Letrán y Santa Teresa.

## MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS. DELEGACION PROVINCIAL

Patronato de casas para funcionarios, técnicos y empleados

ANUNCIO

Disponiendo este Patronato de una vivienda de "renta limitada", II Grupo, 2ª Categoría, en Granada, proximidades de Camino de Camarío y Colonia de San Francisco, tipo B, cuya renta es de 496 pesetas, se abre plazo de presentación de solicitudes, durante quince días, contados a partir del siguiente a la publicación de este anuncio en el Boletín Oficial de la provincia.

Podrán solicitar esta vivienda los funcionarios, técnicos y empleados del Ministerio de Obras Públicas; los jubilados y familiares de fallecidos, amparados por las Mutualidades afectas al Ministerio, todos ellos como titulares del derecho a ocupar vivienda, con arreglo al artículo 1.º del Reglamento de adjudicación, aprobado por O.M. de 12 de marzo de 1959, modificado por las de 21 de marzo de 1967 y 31 de julio de 1972.

La adjudicación de la vivienda se hará de acuerdo con lo establecido en el citado Reglamento de adjudicación. La puntuación que establece el artículo 5.º del mismo se determinará tomando como base la situación de destino y familia que tenga el peticionario en el momento de cerrarse el plazo fijado y la de vivienda que tenga el funcionario al publicarse este anuncio en el Boletín Oficial de la provincia.

Las peticiones se formularán en el impreso oficial que podrá recogerse en las oficinas de esta Delegación, no admitiéndose las no formuladas en impreso oficial.

Granada, 7 de marzo de 1973.  
EL DELEGADO PROVINCIAL.

INVALIDEZ y trabajo no son cosas opuestas.

11 de marzo de 1973



CUARTO ANIVERSARIO

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DEL ILTMO. SEÑOR

## Don Fernando Wilhelmi Manzano

ADORADOR NOCTURNO Y TERCARIO FRANCISCANO

QUE FALLECIO EL DIA 13 DE MARZO DE 1969, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION DE SU SANTIDAD

R. I. P.

Sus hijos, nietos y demás familia,

RUEGAN A SUS AMISTADES UNA ORACION POR SU ETERNO DESCANSO Y LA ASISTENCIA AL FUNERAL QUE TENDRA LUGAR EL MARTES, DIA 13, A LAS ONCE DE LA MAÑANA, EN LA BASILICA DE NUESTRA SEÑORA DE LAS ANGUSTIAS, QUE SERA APLICADO EN SUFRAGIO DE SU ALMA, POR CUYOS FAVORES LES QUEDARAN MUY AGRADECIDOS.

Granada, 11 de marzo de 1973

# DEPORTES

## Recreativo-Torredonjimeno, a las cuatro y media, en Los Cármenes

ABELENDA, UNICA DUDA EN EL CUADRO BLANQUIAZUL

Nuevamente comparece el Recreativo ante sus incondicionales de Los Cármenes. Y lo hará con el aval del importante punto que arrancó al Motril en el "Escribano Castilla" hace siete días. Importante para la marcha del cuadro motrileño porque los blanquiazules están descartados para el primer puesto, pero no cabe duda que tiene mucho mérito la conquista, refrendada por el hecho de que ha sido el primer punto que el Motril, actual "líder" de la clasificación, ha cedido en su feudo.

El encuentro de Los Cármenes entre el Granada y Real Madrid y su resonancia hizo que la gesta del filial quedase algo pálida, pero el aficionado ha sabido valorar en su justa medida el esfuerzo que realizaron los blanquiazules para arañar ese punto. Lástima que se lo arrebatara a otro equipo granadino, pero el deporte tiene esas cosas y estamos seguros que el Motril sabrá rehacerse de ese pequeño tropiezo y podrá llevar a feliz puerto las justas y fundadas aspiraciones de mantener al final de la Liga su privilegiada posición en la tabla.

Pero volvamos al choque del Recrea-

tivo esta tarde en Los Cármenes. El rival de turno es el Torredonjimeno, cuadro recio, potente, que lleva una excelente campaña. Buena prueba de ello es que ocupa el séptimo puesto de la clasificación, a sólo dos puntos del Recreativo, empatado con el Fuengirolá, que sigue al filial. Pero mientras los malagueños están sin positivos ni negativos, los jiennenses poseen dos valiosos positivos. El domingo pasado obtuvo el Torredonjimeno una importante victoria cuando el pronóstico le era claramente desfavorable porque si bien actuaba en su terreno, no es menos cierto que recibió al potente Estepona, cuya buena puesta a punto la sufrió el Recreativo en sus propias carnes el domingo anterior. El Torredonjimeno consiguió vencer por dos a uno, consolidándose como equipo del grupo de cabeza.

### ERRAZQUIN, OPTIMISTA

Esta es, a grandes rasgos, la trayectoria del rival que hoy tendrá enfrente el filial. Además, el Torredonjimeno vendrá ilusionado en obtener un resultado positivo que le permita alcanzar al propio Recreativo en la clasificación.

De todo esto es consciente Santiago Errazquin, el preparador blanquiazul que tan buena campaña está desarrollando al frente del Recreativo. Valora al Torredonjimeno en su justa medida y sabe que se trata de un equipo muy creoso, tremendamente luchador, que intentará por todos los medios sacar ventaja del terreno local. Pero el entrenador del filial nos manifestó su gran confianza que tiene en sus jugadores. El buen rendimiento que ofrecieron frente al Motril confirmó que el equipo lleva una línea recta, de constante superación para acabar la Liga con un "sprint" final que se desarrollará por los cauces gratos que ahora se vislumbran.

Para ello es preciso vencer esta tarde al Torredonjimeno y Errazquin se siente optimista al respecto, pese a reconocer los méritos que concurren en el rival. "Porque Errazquin es hombre ponderado siempre y sabe que sin luchar al principio a fin nada se puede obtener. Esto es lo que trata de inculcar a sus jugadores y los resultados son bien sonjeros. Fue una pena que se perdieran aquellos partidos iniciales porque no ocurrir así, ahora el Recreativo contaría, y mucho, para la disputa del primer puesto.

Una duda hay en la formación inicial que presentará el filial y radica en el extremo izquierdo. Abelenza se encuentra ligeramente enfermo y aunque Errazquin confía en poder contar con sus servicios, si no pudiera actuar lo sustituirá Jover. Así, pues, veremos a Diego, González, Vicente, Tono, Ochoa, Marino, Jorge, Esteban, Porlan, Gregorio y Abelenza o Jover. Estarán a una expectativa, Delgado, Sevilla, Barahona y el que quede del descarte en el extremo izquierdo.

El partido comenzará a las cuatro y media de la tarde y esperamos que sea muchísimos los aficionados que acudan a presenciar este encuentro, que es de mucha importancia.

## Hoy se celebra en Sierra Nevada el "VI Trofeo Baldomero Palomares"

● LA PRUEBA DE SLALOM ES PUNTUABLE PARA EL PREMIO F.E.D.E.

● LA CASI TOTALIDAD DE LAS REGIONES ESPAÑOLAS ESTARAN REPRESENTADAS EN LA COMPETICION

● DIO COMIENZO LA "V ALTA RUTA DEMETRIO SPINOLA"

SIERRA NEVADA, 10. (Por teléfono. De nuestro enviado especial, NO-NO HIDALGO). — Gran espectáculo sin lugar a dudas el programado para mañana en este marco incomparable que es nuestra encantadora Sierra Nevada. El «VI Trofeo Baldomero Palomares», prueba que como se sabe es puntuable para el trofeo F.E.D.E., acapara la atención por estas veinticuatro horas en estas latitudes.

La organización que lleva la Sociedad Sierra Nevada es excelente. Los problemas que lógicamente van surgiendo se solventan con todo tipo de fortuna y de ahí que confiemos que en el desarrollo de este «slalom» el éxito sea total.

### HISTORIAL

Repasando lo que el «Trofeo Baldomero Palomares» ha sido en sus anteriores ediciones vemos que los deseos, buenos deseos por cierto, de la Sociedad organizadora van cumpliéndose. Aquella idea de crear una competición de fama nacional para homenajear a un granadino que hizo y hace grandes cosas por el esquí de nuestra ciudad, va perfeccionándose conforme avanza el tiempo y el torneo va ganando veteranía y solera. Las dos últimas competiciones han venido a probar que el «Trofeo Baldomero Palomares» cuenta entre los esquiadores españoles en esos planes que forman a principio de cada temporada.

Manuel Castro Guerrero, Carlos Olmedo Macías y Mary Carmen Ruiz León, fueron los vencedores del primer trofeo en senior, juvenil masculino y juvenil femenino, respectivamente. Manuel Salvadores Fuentes y Jorge Hernández Lorente se proclamaban primeros en senior y juvenil en la última edición. ¿Qué nombres habrá que añadir ahora? La incógnita continuará hasta hoy.

La prueba se regirá por el reglamento de la Federación Española de Esquí que tiene establecidas determinadas normas para la inscripción de los corredores. Una de ellas, y que sabió airoso por parte de todos, es que cada Federación ha de mandar con diez días de adelanto la relación de participantes, cosa que se realizó durante esta semana en que la Sociedad Sierra Nevada recibió las últimas inscripciones para este trofeo.

Aquí se encuentran numerosos representantes de los clubs de las diversas regiones españolas. La participación se

### EL TENERIFE FUE SUPERIOR AL PONTEVEDRA (3-1)

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 10 (PY-REISA). — Tenerife, 3 (Cabrera, José Juan y Jorge); Pontevedra, 1 (Vavá).

Tenerife: Del Castillo; Lesmes, Molina, Mauro; Jorge, Roberto; Felipe, Medina, José Juan, Cabrera y Caamaño.

Pontevedra: Pereira; Hachero, García Temprano, Amavisca; José Manuel, Albino; Neme, Genupi, Carballeda, Norat y Vavá.

Goles: 1-0. 16 minutos. Córner que saca Caamaño, remata Felipe el balón, da en el larguero y Cabrera recoge el rechace y marca.

2-0. 31 minutos. Combinación entre Jorge y Mauro con pase a José Juan que, descolocado, bate al portero gallego.

3-0. 59 minutos. Jorge aprovecha un fallo de la cobertura para lograr el tercero.

En el minuto 30 de la segunda parte acertó distancias el Pontevedra, por medio de Vavá.

espera que sea masiva, al menos el número de corredores inscritos nos lo hacen presumir.

Hace escasos minutos hablábamos con Pablo Bueno, uno de los hombres que lleva el peso de la organización y nos decía que es el año que más participantes hay. Esto, naturalmente, es un buen síntoma y, por descontado, una nota agradable para los dirigentes de la Sociedad que van logrando, como decíamos antes, dar esa fama que el «Trofeo Baldomero Palomares» va logrando fuera de Andalucía.

### LA JORNADA DE HOY

La gran preocupación de los organizadores era lógicamente las pistas. El estado que éstas podían tener era importante para que el éxito sea completo al final de la prueba. Por ello, varios componentes de la Sociedad se desplazaron hasta las inmediaciones de Borreguilles, lugar elegido para el desarrollo de la competición, en la semana que toca a su fin. Durante los últimos días aquí se ha trabajado de lo lindo, pero al final se ha conseguido lo que se deseaba.

El Comité técnico, formado por don Joaquín Boffil, delegado técnico de la F.E.D.E.; don Pablo Bueno Porcel, director; don José Peinado Muñoz, jefe de pistas; don Arturo Hamersley, marcador; don José Fernández Uceda, jefe de cronometraje; don Juan Martín y don Fernando Rodríguez, jefes del servicio de orden y transporte, y don Enrique Perea Torres, secretario. Un equipo de hombres de indudable relieve dentro del esquí que son garantía plena para los participantes.

La jornada de hoy ha sido movida. En primer lugar se celebró la recepción de los participantes en el Albergue Universitario, donde pasarán estas horas anteriores a las pruebas. A las doce se desarrolló el reconocimiento de pistas que, dicho sea de paso, están en perfectas condiciones.

A la hora de dar esta crónica, los delegados de los diferentes equipos que hasta aquí se han desplazado se encuentran reunidos, concretando los últimos detalles.

### «V ALTA RUTA DEMETRIO SPINOLA»

A las seis de la tarde ha comenzado la «V Alta Ruta Demetrio Spinola» que organiza la Sociedad Sierra Nevada. El itinerario que seguirán los participantes es el siguiente: Borreguilles de Monachil, Cumbre del Veleta, Collado de la Carihueta, Ascensión de los Machos, Corral del Veleta, Descenso por el Guarnón, Vereda de la Estrella, Güéjar Sierra,

## PLAZAS DE GRANADA

Por JOSE G. LADRON DE GUEVARA

18 fascículo de la serie de monografías ilustradas a todo color de "Temas de nuestra Andalucía"

YA PUEDE ADQUIRIRLO EN QUIOSCOS Y LIBRERIAS

### FASCICULOS PUBLICADOS:

- 1.º LA ALPUJARRA, de Joaquín Bosque Maurel.
- 2.º COSTA DEL SOL GRANADINA, de Andrés Soria.
- 3.º CASA DE LOS TIROS, de Antonio Gallego Morell.
- 4.º TOROS EN GRANADA (I), de Lorenzo Ruiz de Peralta y Anguita.
- 5.º GASTRONOMIA GRANADINA, de Antonio Gallego Morell.
- 6.º "CARMENES" DE GRANADA, de Luis Seco de Lucena-Paredes.
- 7.º CASA-MUSEO "MANUEL DE FALLA", de José Luis Kastijo.
- 8.º SACROMONTE GITANO (I), de Eduardo Molina Fajardo.
- 9.º FUENTES DE GRANADA, de Julio Belza.
- 10.º ALCAZABA Y TORRES DE LA ALHAMBRA, de Jesús Bermúdez Pareja.
- 11.º LA CAPILLA REAL DE GRANADA, de José Manuel Pita Andrade.
- 12.º PALACIO DE COMARES Y LEONES, de Jesús Bermúdez Pareja.
- 13.º CANTO JUNDO GRANADINO, de Eduardo Molina Fajardo.
- 14.º LA CARTUJA DE GRANADA. EL SAGRARIO, de Emilio Orozco Díaz.
- 15.º SIERRA NEVADA, de Joaquín Bosque Maurel.
- 16.º MUSEO DE ZABALETA, de Cesáreo Rodríguez Aguilera.
- 17.º LA CARTUJA DE GRANADA: IGLESIA Y MONASTERIO, de Emilio Orozco Díaz.

OBRA CULTURAL DE LA  
**CAJA DE AHORROS DE GRANADA**



FOTOS: JOSE GRINDLEY MARTIN  
IMPRIME: LITOGRAFIA ANEL  
DISTRIBUYE: MIGUEL SANCHEZ  
Marqués de Mondéjar, 44.

RES PUEDE SER ANULADO

MEJICO, 10. (ALFIL). — El pro-

Agregó que esperará veinticuatro

TIRADAS EN LAS CONEJERAS

Hoy, domingo, en el polígono de ti-

En dichas tiradas pueden partici-

JORNADA DE LIGA PARA HOY

PRIMERA DIVISION

- Oviedo - Valencia
Betis - Coruña
R. Madrid - Zaragoza

SEGUNDA DIVISION

- Leonesa - Tarragona
Málaga - Pontevedra
Murcia - Rayo Vallecano

TERCERA DIVISION

- Portuense - Jerez
Sevilla At. - San Fernando
Eidense - Malagueño

PRIMERA REGIONAL

- Nerja - Veleño
Torremolinos - Antequerano
Alvear - Marbella

EN BARCELONA, GRAN AMBIENTE FUTBOLISTICO

- PASIEGUITO CONFIRMO LA ALINEACION QUE OPONDRA AL ESPAÑOL
SANTAMARIA VALORA EN SU JUSTA MEDIDA AL GRANADA
EL CHOQUE DARA COMIENZO A LAS CUATRO Y MEDIA, DIRIGIDO POR ORELLANA

BARCELONA, 10 (Por teléfono. De nuestro enviado especial). — No se pueden figurar el ambiente futbolístico que la capital catalana vive en estos instantes.

El choque que el Granada va a afrontar mañana en el estadio de Sarriá es por todo esto comprometido.

EL GRANADA

Poco después de las siete ya estaba el vuelo 303 de Iberia aterrizando en el aeropuerto barcelonés del Prat.



GLARIA

A las nueve se emprendió el viaje. Salida de Los Cármenes como estaba previsto y primera parada en Bailén para tomar el aperitivo.

El "mister" rojiblanco repartió las habitaciones a los jugadores en el hotel Europark y ordenó que a las nueve y media todos estuviesen en el restaurante para la cena.

La alineación que en principio piensa sacar frente al líder es la formada

por: Nito; Toni, Aguirre, Falito; Jaén, Fernández; Quiles, Castellanos, Dueñas, Santos y Vicente.

El resto de los hombres que el entrenador del cuadro de Los Cármenes ha desplazado son: Navarro, Pla, Chirri y Oliveros.

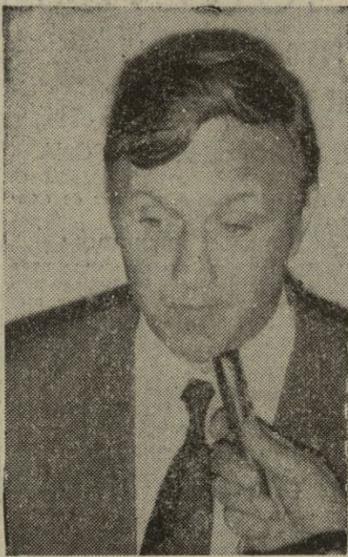
Completan la expedición don Miguel Angel Palomares, delegado; Antonio Pifiar y Pepe, el hombre encargado de tener a punto todos los útiles que los rojiblanco usan en un partido de fútbol.

LOS ESPAÑOLISTAS, CON MORAL DE TRIUNFO

Pepe Santamaría, aquel que fuera gran central del Madrid, y hoy entrenador, por los éxitos alcanzados diremos que también gran entrenador, ha concentrado a su equipo.

Hasta el lugar de concentración — hotel Rancho de Castelldefels — hemos acudido para conversar con el técnico de Sarriá. Santamaría ha sido amable para el periodista.

- ¿Hay alineación?
-Sí, puede anotar: Borja; Granero, De Felipe, Ochoa; Poll, Glaría; Roberto-Martínez, Solsona; Amiano, José María y Pepín. Reparece Solsona.
-¿El resto de los concentrados?
-Bertoméu, Carbonell, Romero y De Diego.
-¿Moral de victoria?
-Siempre la hay. Pero no hay que confiarse. Esto siempre es peligroso.
-¿Fácil rival el Granada?
-No, ni mucho menos. Le repito que no se puede fiar uno de nadie y menos de un equipo que en la primera vuelta me agradó. El Granada en Los Cár-



SANTAMARIA

nes hizo un gran primer tiempo. Nada de "petardadas" como había oído en la vispera.

-¿Teme perder el liderato en algún momento?
-El Español está haciendo una campaña mejor de lo que esperábamos. Esto no quiere decir que ahora, que disfrutamos esta posición, vayamos a dormirnos para perderla. Todo lo contrario. Vamos a luchar por ser campeones. Pero si no se consigue... mala suerte.

También don Manuel Meler, presidente del club españolista, piensa de la misma forma que su entrenador.

-Se intentará estar al final donde ahora, pero si no se logra, no creo que nadie se sienta defraudado.

Hasta la capital catalana se ha desplazado Carlos Tomás Romero que les va a ofrecer la retransmisión del encuentro por medio de la emisora granadina Radio Popular.

El partido será dirigido por Orellana y dará comienzo a las cuatro y media. Ojalá que podamos nararles algo positivo en nuestro número del martes. Dejar algún negativo en Sarriá no es fácil, pero tampoco imposible.

5ª COLUMNA



JL PIÑERO

Más argentinos.

Empeñado anda el presidente en hacer un buen equipo y como la materia prima que hay por el país no parece dar resultado, se ha decidido por la importación y como ésta, por el momento sólo puede buscarse en Argentina, está a punto de llegar a nuestra ciudad un puntero derecho —extremo— apellidado Polo, cuyo padre nació en Pontevedra —hecho demostrado ya documentalment— y que aseguran —como de todos— es un fenómeno.

Otro más.

Y no queda ahí la cosa, pues casi seguro en esta misma semana llegará otro jugador de la misma procedencia, sin que hayamos podido averiguar el nombre ni tampoco en la demarcación que actúa. Hay que suponer que se habrán hecho las cuentas del número de oriundos posibles, que como se saben son dos. Pueden ocurrir dos cosas: que se quede Aguirre Suárez y sólo pueda entrar uno de los que van a llegar o que marche el tucumano a su país y se quede el Granada con los recién importados.

Entrenador.

No es ningún secreto que Pasieguito dejará de entrenar al Granada al término de la presente temporada e incluso se citan ya algunos nombres que tiene en cartera el presidente para sustituirle, entre los cuales figura el de Puskas, hoy preparador del Panathinaikos de Atenas. Se nos ha asegurado por parte de un colega madrileño que Pancho ha llegado a un firme acuerdo con Cándido Gómez Alvarez y que bastaría la permanencia del Granada en Primera, para que el magiar viniera a trabajar a Los Cármenes.

Echecopar.

Es seguro que Echecopar no volverá a estar en el Granada en una situación como la actual, es decir, que si no es autorizado por la Federación Española a jugar encuentros oficiales, será traspasado a un club de otro país, siendo más que probable que el destino sea Francia, donde está haciendo un gran esfuerzo económico para volver al fútbol a la plenitud que tuvo en pasadas épocas.

Un polaco.

Si se abre la mano a los extranjeros, el Granada contaría en la próxima temporada, además de con Echecopar con un jugador de la selección polaca, que intervino en la última Olimpiada celebrada en Munich. Falta hacer que todo esto cuaje, a ver si la próxima temporada la vivimos con menos inquietudes que en la actual. Hay que potenciar al equipo y, sobre todo, hay que contar con jugadores rápidos y que tengan personalidad ofensiva.

Un caso.

Lo que va a ocurrir esta tarde en Sarriá con Orellana es algo imprevisible, pero resulta absurdo que este encuentro lo arbitre un hombre que está recusado ya por el club propietario del terreno. Bien va lo del sorteo, pero en caso como el presente, la Federación o el Colegio Nacional de Arbitros, tendrían que ir a la sustitución. De verdad que temo lo peor para esta tarde, o hay penalty contra el Granada o tarjeta para alguno de nuestros jugadores, salvo que el Español nos marque goles desde el principio.

Peñas Atlético.

La Peña Athletic Club de Bilbao, de Bailén, pasa por ser una de las más fieles de España hacia los colores bilbaínos y aparte su presencia en los más importantes acontecimientos en el que los vascos son protagonistas, ahora organizan para los próximos días 17, 18 y 19, el primer congreso nacional de Peñas Atlético, acto al que nos han invitado. Suponemos, aunque la convocatoria no lo cita, que los peñistas habrán incluido venir a Los Cármenes, donde los bilbaínos juegan el próximo domingo.

Primas.

Perdida su ventaja, parece haber surgido el nerviosismo en la familia barcelonista y se dice que a partir de ahora inician ya el sistema de primar a los equipos que juegan frente a sus más directos rivales, por lo que hoy —si es cierto el rumor— los jugadores del Granada tendrán un premio extra, caso de que sean capaces de quitarle algo al Español. Y otro tanto sucederá con el Zaragoza y la Real Sociedad, que han de enfrentarse a los equipos de Madrid.

EN TORRENUUEVA APARTAMENTOS DE LUJO POR 35.000 PTS. DE ENTRADA

¡SU MEJOR INVERSION, QUE PODRA DISFRUTAR DESDE AHORA MISMO!!

Apartamentos junto al mar, desde 312.000 Ptas. Construcción de primerísima calidad y con facilidades de pago fabulosas.

Excepcional oportunidad ofrecida por



Oficinas en Torrenueva:

Ctra. de Almería, "Edificio Caja de Ahorros", 1.º Telf. 80. Granada: Avda. José Antonio, 10 (Puerta Real). Telf. 221579.

Form for requesting information about apartments in Torrenueva, including fields for name, address, phone, and population.

Camiones y Autocares AVIA

Table listing football players for Espanol and Granada, including names like Granero, Borja, Ochoa, etc.

BAQUERO-MOTOR

# COMENTARIO A LA JORNADA DE HOY EN PRIMERA REGIONAL

MOTRIL, RECREATIVO Y LOJA, FAVORITOS EN SUS PARTIDOS

DIFICIL DESPLAZAMIENTO DEL BAZA OJE A ESTEPONA

**MOTRIL.** Mal se le han puesto las cosas al Motril. Ya en varias ocasiones reflejamos que los granadinos, a pesar de llevar una ventaja respetable sobre Marbella y Estepona, no debería "dormirse", si querían conseguir el liderato. Al parecer el cuadro de Reyes no está en su mejor momento, desde hace algunas jornadas ha bajado algo, y conste que no lo decimos por el empate conseguido por el Recreativo en el "Escribano Castilla", ya que el filiar granadino posee un buen conjunto. Veamos como se presenta la jornada de hoy.

## NERJA - VELENO

Un punto que le hará mucha falta cedió el Veleno a sus vecinos de Torremolinos el pasado domingo. De no haber sido así, los de Vélez Málaga ahora estarían tres puestos más adelante. El Nerja, que sigue con su regularidad, juega hoy en su terreno, recibiendo a sus paisanos de Vélez. El encuentro será disputado, ya que el Veleno quedará recuperado como mínimo el punto perdido en casa el domingo anterior. No obstante, nos inclinamos por la victoria de los locales.

## TORREMOLINOS - ANTEQUERANO

El Torremolinos parece haber despertado, y como anteriormente decimos sacó un punto de Vélez Málaga. Hoy recibe la visita de sus paisanos de Antequera, equipo potente y acostumbrado a sacar puntos en sus desplazamientos. Creemos que por la necesidad de los locales, conseguirán un triunfo mínimo.

## ALVEAR - MARBELLA

Por la mínima perdió el Alvear en Antequera. Hoy le visita un difícil enemigo, en primer lugar porque el Marbella es uno de los mejores equipos del grupo y segundo porque ahora, que está a un punto del líder y ha sacado buena ventaja al Estepona, luchará a tope por conseguir el triunfo, que pudiera llevarle a conseguir el primer puesto, si el Motril falla en Andújar. Nada de extraño tendría que consiguiera la victoria en Montilla, con lo que haría más difícil la estabilidad del Motril en la primera plaza. Por si acaso nos inclinamos por una victoria visitante.

## EJIDO - LINARES

Cuando parecía que el Ejido iba a dejar el último lugar, el Torremolinos ha conseguido puntos muy valiosos fuera de casa. El último en terreno del Veleno. Esto hace que los almerienses vean más difícil dejar el "farolillo rojo". Hoy se enfrentan en su campo a un equipo revelación, el Linares, pero confiamos que los locales por la necesidad de puntos derrotan a su contrario.

## ANDUJAR - MOTRIL

Mal las va a pasar el Motril. Su ventaja sobre el Marbella se ha visto reducida a un sólo punto, que no puede darle tranquilidad ni mucho menos. Hoy en su visita a Andújar tiene el Motril oportunidad de mantenerse en primera posición, ganando, ya que un empate podría ser insuficiente, si el Marbella gana en Montilla, cosa que no es muy difícil. Los de Andújar no darán facilidad, ya que necesitan y mucho los puntos en litigio. Confiamos en que el cuadro de Reyes se supere y consiga el triunfo.

## RECREATIVO - TORREDONJIMENO

Cuando parecía que el Recreativo había decaído consiguió un valioso empate en el "Escribano Castilla" frente al "líder". Esto ha perjudicado considerablemente al equipo costero, pero el fútbol es así. El Recreativo tendrá como contrario hoy, en Los Cármenes al siempre difícil Torredonjimeno, equipo que consiguió derrotar la semana anterior al Estepona. Irá crecido a Los Cármenes y pondrán sus jugadores el mayor ardor por conseguir algo positivo, pero creemos que Errazquin aleccionará a sus muchachos para que desde el primer momento aseguren el triunfo, que le anotamos.

## ESTEPONA - BAZA

No pudo el Estepona con el Torredonjimeno. Ello le ha hecho quedar algo descolgado y sin amenaza muy directa, sobre Marbella y Motril. El Baza, por su parte, a pesar de jugar bien y dominar, perdió los dos puntos frente a El Puerto en el campo de la Alameda.

Urge a los bastetanos sacar puntos fuera de casa, pues ya pesan sobre él seis negativos. Hoy es mala ocasión, ya que el Estepona es muy superior a los rojiblancos y creemos que saldrán claramente derrotados, si bien hay que recordar que en Marbella consiguió un empate. De todas formas nos inclinamos por una victoria holgada de los malagueños.

## PUERTO - PALO

Sigue conservando el Puerto el cuarto puesto. Su victoria en Baza el pasado domingo le ha hecho tomar ventaja sobre el Recreativo, asegurándose la plaza por algunas jornadas como mínimo. Hoy recibe a El Palo, que se ha situado en lugar tranquilo de momento y se impuso el Macael en la jornada anterior. Creemos que la victoria

quedará en casa, a pesar de existir rivalidad provincial.

## MACAEL - FUENGIROLA

El Macael sigue sin demostrar nada en sus desplazamientos. El domingo perdió en terreno de El Palo. Por otro lado, el Fuenjirola está destacado y dejó escapar un punto, siendo un equipo granadino, el Loja el beneficiado, que buena falta le hacía. El Macael, por el contrario, sigue fuerte en su terreno y creemos que de nuevo se alzará con el triunfo.

## LOJA - LINENSE

Valioso empate el conseguido por el Loja el pasado domingo en Fuenjirola. Tiene mérito porque el equipo malagueño lleva una jornada más que aceptable. A pesar de este punto conseguido en campo extraño, aún no ha eludido el peligro que le acecha y deberá "amarrrar", todos los partidos de casa, empezando por el de hoy, que le visita el Linense. Creemos que es buena oportunidad para el cuadro de Romero y por ello le anotamos el triunfo.

## UVEDOBLE

A LAS DIEZ Y MEDIA, EN EL "JOSE CARMONA"

# NUMANCIA-LINARES, PRIMER PARTIDO DE LA ELIMINATORIA

Corresponde a la Copa España de aficionados

Creemos que por primera vez en la historia de este club, el Numancia intervendrá en las competiciones de la Copa España Aficionados, representando al fútbol granadino frente al Linares en eliminatoria valedera para los octavos de final en su fase regional andaluza. Ya en sí es todo un éxito la participación del simpático equipo de la barriada del Realejo en una competición de tanta solera tras dejar eliminados a calificados equipos locales de larga tradición en este tipo de competición.

Ahora la empresa es mucho más difícil, aunque en realidad todo sean apuestas, ya que no tenemos ninguna noticia de la real valía del equipo a que se va a enfrentar, aunque se sospeche que no va a ser una "perita en dulce" precisamente. Habrá además de ganar que obtener un buen resultado, es decir que el Numancia debería llevar en el zurrón de viaje tres goles de ventaja para tener garantías de éxito en el partido de vuelta, aunque todo esto no sea más que especulación que luego puede ir al traste en el terreno de juego.

Una de las mejores armas del conjunto granadino es su espíritu de lucha, ese entusiasmo que tantos triunfos le ha dado esta misma temporada en el torneo de Copa. Tal vez si se presenta el Numancia en una magnífica condición física pueda compensar la mejor preparación técnica de su rival que pueda ser capaz de desnivelar el equilibrio.

Debe pesar en buena lógica también el factor campo, que favorece al Numancia y no dudamos ya a contar con sus incondicionales seguidores a los que

## CLAUSURADOS LOS CAMPEONATOS NACIONALES DE ESQUI DE EDUCACION Y DESCANSO

NAVACERRADA, 10. (PYRESA). — Con asistencia del director nacional de la Obra Sindical de «Educación y Descanso» y del secretario nacional de la misma, así como la del director nacional del Deporte Laboral, subdelegado provincial del Movimiento de Segovia y otros dirigentes sindicales, se ha celebrado el acto de clausura de los XIX Campeonatos de España de Esquí de «Educación y Descanso», que han tenido como escenario las pistas de Navacerrada.

Tras un almuerzo, al que fueron invitados participantes, delegados y colaboradores, el delegado sindical provincial hizo uso de la palabra para recordar la camaradería con la que se ha celebrado el campeonato. El director nacional de la Obra Sindical de «Educación y Descanso» lamentó la ausencia del ministro de Relaciones Sindicales y se refirió a la gran ayuda que ha prestado la Obra Sindical de «Educación y Descanso» de Segovia, la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes y los diferentes equipos de trabajo.

Posteriormente, se procedió a la entrega de premios a los ganadores y tras ello se concedió la medalla del campeonato a don Pablo Palomares y al cocinero del albergue donde han estado hospedados todos los participantes y organizadores.

# "Aspiramos al segundo puesto"

MINI-ENTREVISTA CON MACHADO, ENTRENADOR DEL ATLETICO ZAIDIN

Y siguiendo la línea de las mini-entrevistas, hoy entrevistamos a Manolo Machado, entrenador del At. Zaidín. Lo localizó en el campo de fútbol de La Zubia, donde se está disputando un encuentro de fútbol entre La Zubia y el At. Zaidín, partido que terminaría con el resultado de empate a un tanto.

Manolo Machado ha sido entrenador de primera regional con el Loja Estuvo ocho años de entrenador en la Chana y

en la primera vuelta, ¿a qué se refieren los puestos que ha perdido en la clasificación actual?

—El fútbol es así.

—No me convence su respuesta, ¿qué le parece que su actual equipo sea de los mejores, tampoco comprendo bajo tan grande que ha dado, sin juicio de los puntos que sigue sacando fuera, pero que no les son suficientes para alcanzar la cabeza de la clasificación. ¿Es que ya no tienen aspiración de ascenso?

—No siempre salen las cosas como uno quiere. Este año no subiremos al segundo lugar si queremos algo carnoso, y ya la temporada que viene tentaremos el ascenso, pues la clasificación va a ser diferente a la que tenemos ahora, además de la mala suerte que nos ha tocado en la clasificación, que ahora tenemos, en la que España verdaderas figuras. Es que estamos en un momento muy mala suerte en nuestras confrontaciones, mis delanteros no hacen mucho a puerta, pero el balón me para, con la asiduidad que merecemos (noche).

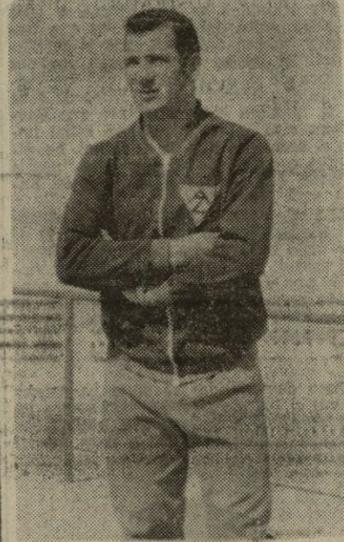
—¿Qué me dice de la marcha del equipo?

—Pues... es un equipo que cuenta con buenos jugadores, un gran entrenador y lo que es primordial, el factor psicológico indispensable en este deporte.

—¿Última pregunta, ¿cobra en el fútbol?

—De eso prefiero no hablar.

—Como quiera.



Manolo Machado, entrenador del Atlético Zaidín. — (Foto PATXI)

un año en Huérol Tajar, lo que quiere decir que lleva once años en las tareas futbolísticas.

—Amigo Machado, ¿qué categoría ostenta ahora como entrenador?

—Ahora soy instructor nacional juvenil y estoy haciendo el curso de entrenador regional.

—Hablemos un poco de sus actividades actuales como entrenador del At. Zaidín. Este equipo comenzó muy bien

# "INCENDIO" EN EL ZAIDIN

(Viene de la pág. última)

jefe del Cuerpo, don Enrique Gamero Afán de Rivera, dio forma al Cuerpo tal como hoy se reglamenta y lo contemplamos.

## Acciones destacadas

Don José Villanueva Molina, en su documentada conferencia, relató diversas acciones de nuestros

hombres que con su actitud decidida crearon historia de hacer, de ejemplaridad y entereza. El incendio de julio de 1925, tristemente célebre y recordado en los incendios de la II República, en numerosas ocasiones, fortuitamente provocadas, que hicieron necesaria la presencia de los hombres de bomberos que se jugaron su vida por salvar a los muchachos de la OJE zaidinenses. Las víctimas del Cuerpo que se salvaron de la muerte, se salvaron gracias a la presencia de los bomberos. En el acto de ayer hubo un momento muy expresivo: cuando el jefe de la OJE del Zaidín ofreció a los bomberos la ayuda de los muchachos del bien preparado grupo de espeleología para que en los casos en que sea preciso se menaje de la juventud granadina a los hombres formidables del Cuerpo de Bomberos.

## La exhibición

Después vino la exhibición material del Parque municipal Bomberos. El jefe de los servicios mecánicos municipales, don Antonio Gamero Afán de Rivera, a través del radioteléfono tomó contacto con el Parque para la demostración de material. Parte de ese material se desplazó al edificio de la OJE zaidinense. El material está integrado por diez coches entre ellos dos todo-terreno, un coche de primera salida, un coche de escala de veinticinco metros, un almacén, escala metálica y diverso material complementario.

En el edificio se situaron los fuegos reales. Hubo que evacuarlo, lo que se hizo con una gran rapidez. Participaron así los jóvenes afiliados a la OJE. Los extintores funcionaron a pleno rendimiento. El de espuma llegó a "tapar" una de las calles de Santa Adela. La exhibición fue enorme, como es de suponer. La chiquillería disfrutó de lo que el público, en general, se mostró satisfecho de la responsabilidad y organización del Cuerpo Bomberos.

Toda una tarde de fiesta, en el Zaidín con fuego organizado.

# MEDINA DE VOLEIBOL RECIBE A SU HOMONIMO DE BARCELONA

EL PARTIDO SE JUGARA EN ARMILLA Y COMENZARA A LAS DOCE

Dentro de los torneos de voleibol que organiza la Federación Granadina, en el

torneo «López Arjona», para juveniles, hoy se jugarán los siguientes encuentros: San Cristóbal - Salesianos, en San Cristóbal, a las diez; Sacramento - Ave María, en Sacramento, a las doce, y Maestría - Estadio OJE, en Salesianos, a las diez.

Primera División provincial masculina, Sacramento - Ave María, en Salesianos, a las once, y en el mismo campo, una hora después, Svops - Magisterio Ave María.

Correspondiente a la Primera División nacional femenina, Medina de Granada recibe a Medina de Barcelona, en Armilla, a las doce.

## CURSO DE ARBITROS

Relación de cursillistas aprobados en el curso de árbitros realizado en la Federación Granadina de Voleibol:

Manuel Cadenas Henares, Juan de Dios Portillo García, José Antonio Ponce Ramírez, Antonio Roldán García, José Miguel Gual López, Eduardo Jiménez Rodríguez - Aguilar López, Eduardo Jiménez Meana, Carmen Prados Serrano, Francisco José Fernández Albalade, Ángel Ruiz Nieto, Dionisio Renedo Montalvo, Ramón Jesús Izuel Roldán, Antonio Martínez de Mandojana, Encarnación Suárez Moreno, Emilio María Borrego Pimentel y Concepción Suárez Moreno.

Se les ruega pasen por la Federación Granadina de Voleibol mañana, lunes, con el fin de ultimar detalles.

# CENTRO ARTISTICO Y DHUL JUEGAN EN HUELVA

Se enfrentará al equipo de La Rábida

Correspondiente a la Liga Nacional de Segunda División de tenis de mesa, se juegan este fin de semana, en Huelva, los encuentros La Rábida-Dhul y La Rábida-Centro Artístico, el primero de ellos se jugó ayer, sábado, desconociendo su resultado, y el segundo hoy, a las diez y media de la mañana. Con este fin se han desplazado a Huelva los dos equipos granadinos que nos representan en Segunda División.

La Rábida es el equipo más flojo del grupo, estando clasificado en última posición con seis puntos, no habiendo ganado ningún encuentro. Cuenta en sus filas con tres jugadores veteranos ya en Liga nacional pero su clase no es tan superior como para ganar a los demás equipos que integran el grupo.

En el encuentro de ida jugado contra el Dhul, este venció a La Rábida por el claro resultado de 5-0, que no deja dudas de lo ocurrido y de su superioridad. Con el Centro Artístico pudo surgir la sorpresa, pues con un 3-1 a su favor pudo dar la campanada y vencer al equipo granadino, pero éste se impuso finalmente por 5-4.

Se espera que los equipos granadinos no tendrán dificultad para anotarse los tres puntos en litigio y con ello ver la clasificación final con más optimismo. La jornada de hoy:

La Rábida-Dhul  
La Rábida-Centro Artístico  
Nazaret-C. Mercantil  
Nazaret-R. C. de Labradores

# Programas de RADIO

## LA VOZ DE GRANADA

**PROGRAMA MATINAL.** — 7.54: Aperitivo y voz para el alma. — 8: España las ocho. — 8.15: Granada, actualidad. (Primer informativo). — 8.30: Matinal deportivo. — 8.35: Lectura de programas gran matinal. — 8.40: El día de hoy. — 8.45: Granada está más cerca. — 9: Granada de fiesta. — 12: El Angelus. — 12.02: Voz para el alma. (Plegaria del medio día). — 12.05: Sólo para enamorados. — 13: Globos de colores. — 13: Melodías al corazón. — 13.30: Aperitivo con un programa de mediodía y sobremesa.

**PROGRAMA DE MEDIODÍA Y SOBREMESA.** — 14: La copla y la guitarra. — 14.30: Conexión con Radio Nacional de España. — 15: Panorama. (Segundo informativo). — 15.30: Antes del partido. — 16: Andalucía y su duende. — 16.30: Canciones en la tarde.

**PROGRAMA DE TARDE.** — 17.30: Domingo deportivo español. — 18.30: Club deportivo joven. — 20.30: Jornada deportiva. — 21: Charla de orientación religiosa. — 21.30: Granada, actualidad. (Tercer informativo de la tarde). — 22: Conexión con Radio Nacional de España. — 22.30: Sabor español. — 23: Ritmo ritmismo. — 23.30: Hispanoamérica canta. — 23.55: Al filo de la mecedora. — 24: La hora amable. — 0.58: Voz para el alma. (Oración poética de la noche). — 1: Cierre de la estación.

## RADIO GRANADA

**PROGRAMA MATINAL.** — 7.55: Aperitivo y lectura de programas. — 7.58: Matinal. Cadena Ser. — 8.15: Musicalísimo. — 8.30: Operación partido: feliz domingo. — 9: Liturgia dominical. — 9.01: Santa misa retransmitida desde la Iglesia de los Redentoristas. — 9.40: Luz en las horas. — 9.45: Santo rosario, retransmitido desde la Iglesia de PP. Dominicos. — 10: Musicalísimo. — 10.50: Ritmos de América. — 11: Musicalísimo. — 11.55: Hoy no es ayer.

**PROGRAMA DE MEDIODÍA.** — 12: El programa musical. — 13: Homilias, desde la Iglesia catedral, por el arzobispo administrador apostólico doctor Benigno Escuin. Musicalísimo. — 14.30: Diálogo hablado de Radio Nacional de España.

**PROGRAMA DE SOBREMESA.** — 15: Hablando los deportes. — 15.15: Guía del espectador. — 15.22: Musicalísimo.

**PROGRAMA DE TARDE.** — 15.58: Música. — 16.30: Carrusel deportivo. — 19.30: Música y deporte.

**PROGRAMA DE NOCHE.** — 19.50: Música del espectador. — 19.52: Tercer espacio. — 20.05: Musicalísimo en operación. — 21: Carrusel deportivo. (Realizado de Tercera División). — 22: Diálogo hablado de Radio Nacional de España. Discoteca selecta. Show 23. — 23: Antología del canto jondo. — 0.15: Música en la noche. — 1: Edición de madrugada. — 1.15: Tino Show. — 2.15: Cierre de la estación.

## RADIO POPULAR

**PROGRAMA MATINAL.** — 7.55: Oración matinal por el P. Linares, S. J. — 8: Vozes de las madrugadoras. — 9: Ritmo para el capataz. — 9.30: Stop, pare y escuche. (Retransmisión). — 9.45: El domingo de los reyes. — 10: Nombres famosos de la radio. — 10.45: Elle pronovias. — 11: El programa musical. (Retransmisión). — 12: San Juan. — 12.20: Música de melodías. — 12.30: De hoy es el día. — 12.55: Selecto breve. — 13: Música desde la catedral retransmitida. — 13.30: Granada, actualidad. — 14: Nuevos programas. — 14.30: Diario hablado de Radio Nacional de España. — 15: «Gran programa» con la retransmisión, desde el cuarto y cuarto de la tarde, del partido Español - Granada; comentarios de la jornada futbolística; información constante de todos los partidos que se juegan en España; la marcha de la quinta y el concurso musical para determinar los «superclases». — 22: Diario hablado de noche de Radio Nacional de España. — 22.30: Ritmo, ritmismo. — 23: El rastro de Dios. — 23.30: Cine sin sonido. — 23.55: Buenas noches. Se retransmite por el P. García Hirschfeld, S. J. — 0: Hispanoamérica, 1973. — 0.30: Palco musical. — 1: Clásicos del flamenco. — 1.15: Música serena. — 1.55: Lectura de programas. — 2: Fin de la emisión en OM simultánea.

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

## CINES DE ESTRENO

### ALIATAR CINEMA

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11  
— Taquillas de doce a dos —  
¡2.ª Semana! ¡Éxito grandioso!  
ELIZABETH TAYLOR  
MICHAEL CAINE  
SUSANNAH YORK, en  
**X Y Zee**  
(SALVAJE Y PELIGROSA)  
(Mayores 18 años)  
EASTMANCOLOR

### CAPITOL

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11  
Un film espectacular, grandioso  
e inolvidable  
**Notre Dame de Paris**  
— Technicolor —  
● GINA LOLLOBRIGIDA  
● ANTHONY QUINN  
Autorizada para mayores de 14  
años y menores acompañados  
TAQUILLAS DE DOCE A DOS

### GOYA :: 5, 7, 9 y 11 ::

(7 numerada)  
SENSACIONAL ESTRENO  
● MICHAEL DOUGLAS,  
hijo del célebre  
● KIRD DOUGLAS  
**Adán a las 6 de  
la madrugada**  
— Technicolor —  
(A. mayores 18 años)

### GRANADA

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11  
— Taquilla de doce a dos —  
¡DIVERTIDÍSIMO ESTRENO!  
TERRY THOMAS  
JOSE LUIS LOPEZ VAZQUEZ  
JUANJO MENEDEZ  
y LUCIANA PALUZZI, en  
**Ella, ellos y la Ley**  
(Mayores 18 años) —: COLOR

### ISABEL LA CATOLICA

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11  
DIVERTIDO ESTRENO  
**BELLO, HONESTO, EMIGRA-  
DO A AUSTRALIA, QUIERE  
CASARSE CON CHICA  
INTOCADA**  
● CLAUDIA CARDINALE ●  
Estmancolor — (May 18 años.)  
TAQUILLAS DE DOCE A DOS

### MADRIGAL

SU LOCAL — SU PROGRAMA  
A las 5, 7, 9 y 11. (M. 18 años)  
—: 2.ª SEMANA —:  
La película-milagro del año,  
**LAS TENTACIONES DE  
BENEDETTO**  
EASTMANCOLOR  
Nino Manfredi, Della Boccardo  
¡Un espectáculo sincero,  
polémico, humano, sensacional!

### PALACIO DEL CINE

:: A las 5 (numerada) y 9 ::  
El mayor acontecimiento de la  
historia del cine  
**LOS DIEZ  
MANDAMIENTOS**  
— Technicolor —  
TODD-AO 70 m/m.  
(Autorizada todos los públicos)  
TAQUILLAS DE DOCE A DOS

### REGIO

A las 5, 7 (numerada), 9 y 11  
ESCALOFRIANTE ESTRENO  
**DRACULA 73**  
— Technicolor —  
● CHRISTOPHER LEE  
● PETER CUSHING  
Autorizada mayores de 18 años  
TAQUILLAS DE DOCE A DOS

## PROGRAMA DE TELEVISION

**BAQUERO MOTOR**  
lavadoras  
automáticas  
**IGNIS**  
GEMINIS  
presentan  
el programa de TV. DE HOY

**PROGRAMA MATINAL.** — 11.15: Carta de ajuste: «Cuadros de una exposición», de Mussosky-Ravel. — 11.30: Apertura y presentación. — 11.31: La fiesta del Señor y santa misa. Charla religiosa, con retransmisión de la santa misa desde Prado del Rey. — 12.30: Concierto. — 13: Unidad móvil. Balonmano: Atlético de Madrid - Barcelona. Partido de la División de Honor desde el Polideportivo Antonio Magariños, de Madrid.

**PROGRAMA DE SOBREMESA.** — 14.30: Primera edición. Información general. Primer espacio informativo del día. Resumen de los sucesos acaecidos en el mundo desde el servicio informativo de la noche anterior. Gran antena: Intervención de unidades regionales. Panel: El tiempo, la Bolsa, «Boletín Oficial del Estado». Informaciones en sección. Hoy noticia: Los personajes del día. — 15: Noticias. Información nacional e internacional, precedida de un resumen del espacio Política, Economía, lo Social, lo Humano. Hoy mismo: Avance de últimas noticias. La pregunta de hoy. Nuevo resumen del espacio.

**PROGRAMA DE TARDE.** — 15.35: Tarde para todos. — A todo ritmo. Interiores: Mecedades. — Los dos mosqueteros: «Atrapando tramposos». Hannibal y Kid se hacen pasar por dos tramposos, no quedándose otro remedio que emplearse en un rancho, so pena de ser descubierta su verdadera identidad. Sin embargo, su patrón descubre muy pronto que ha contratado a dos famosos saltadores, por cuyas cabezas se ofrece una fuerte recompensa, y piensa aprovecharse de ello. — Zoo loco. — Ilusionismo, con Tel Smit. — Papel de calco, el

## DEMOGRAFIA

Quince nacimientos, tres bodas y cuatro defunciones



En el Registro civil de esta ciudad se efectuaron las siguientes inscripciones:  
**Nacimientos.**  
Laura María Tomás Ramírez, Manuel Peláez Herrera, María José Reyes Nadal, Héctor Juan Ruiz Hidalgo, Raquel Almenzar Mariscal, Juan de Dios Camacho Torres, María del Carmen Donaire Majón, David González Ruiz, María Celestina Hidalgo Jarilla, María del Pilar López Cózar Ruiz, María Mónica Luceña Pérez, Concepción Martínez López, Emilio Mochón Castillo y Josefina Linares Dickies.

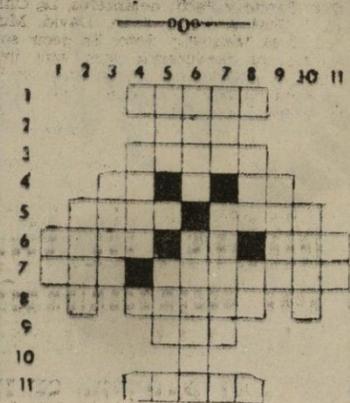
**Matrimonios.** — Enrique Ruiz Cabreña con Toribia Molina Cobos; Carlos Calatayud Pérez con María del Pilar Prats Ardila, y Francisco Torres Pardo con Carmen Martínez Martínez.

**Defunciones.** — Consuelo Cano López, de 75 años; María José Recuerda Solana, de 4 días; Leonor Herrera Asensio, de 71 años, y Luisa Rodríguez Zurita, de 78.

espacio de las imitaciones. — El humor, con Fernando Esteso. — Mundo camp, con la actuación de Pedro Terol. — Joe Rigoli: «Tancredo Tardón busca una profesión». — Estrellas invitadas: The Flirtations y Tony Landa. — A lo largo del programa se realizarán diversas conexiones con la Red de Eurovisión para ofrecer, desde Rotterdam, las finales del Campeonato de Europa de Atletismo en pista cubierta.

**PROGRAMA DE NOCHE.** — 20: Fútbol, Campeonato de Liga: Real Madrid-Zaragoza. Desde el Estadio Santiago Bernabéu, de Madrid, partido correspondiente a la Primera División de Liga. — 22: Telediario. Información nacional e internacional. — 22.35: Estrenos TV: «Cinco mujeres indómitas». En la época de anexión del territorio de Tejas por los Estados Unidos, y existiendo un riesgo de guerra con Méjico, se pretende establecer una nueva ruta que atraviese el territorio de Oeste a Este. Encargados de su realización cinco ingenieros, son acompañados por cinco mujeres que cumplan condena en presidio, con el fin de pasar desapercibidos y simular unas familias de colonos. — 24: Últimas noticias. — 0.05: Tiempo para creer. Charla religiosa. — 0.15: Oración, despedida y cierre.

## CRUCIGRAMA



**HORIZONTALES.** — 1: Lago suizo; 2: Donaire; 3: Descansar, reposar; 4: Nota musical. Contracción; 5: Barniz duro y brillante. Devotos; 6. Cada labor o vuelta que se da a la tierra con el arado. Interjección. Consonante en plural; 7: Jueña. Instrumento músico de viento; 8: Tumor duro indolente; 9: Nombre femenino; 11: Naipe.

**VERTICALES.** — 1: Símbolo químico; 2: Argumento, rútol; 3: Heridura; 4: Falta; 5: Demostrativo. Rema; 6: Cantidad de materia que contiene un cuerpo. Devober; 7: Remo. Especie de bejuco que destila agua; 8: Raspé la superficie con un instrumento cortante. Adverbio; 9. Lo que le toca a cada uno en la lotería o en otros juegos en que hay premios de diversa cuantía; 10: Hongo; 11: Violoncelo siamés.

### SOLUCION AL ANTERIOR

**HORIZONTALES.** — 1: Pitos; 2: Res; 3: Ramal; 4: Mi. Al; 5: Cima. Aria; 6: Rota. As. Mis; 7: Oro. Ubicador; 8: Unela; 9: Oto; 11: Pesai.

**VERTICALES.** — 1: Ro; 2: Coro; 3: Mito; 4: Rima; 5: Ira. Lno; 6: Tema. Abetos; 7: Osa. Asilo; 8: Lar. Ca; 9: Lima; 10: Aida; 11: So.

## Cine de reestreno

**GRAN VIA** Sólo en función única a las 5, el Oeste en Cinemascope-Eastmancolor, «LOS CUATRE ROS» por Edmund Purdom. (Tolerada menores.)  
● Y desde las 7 (numerada), 9 y 11, la divertidísima comedia de enredo, en Eastmancolor, «LA LIGA NO ES COSA DE HOMBRES», por Cassen, Margit Kiesir, Mónica Kolper y Mary Santpere. (Tolerada mayores de 18 años.)

## ARTE Y ENSAYO

**PRINCIPE 5, 7, 9 y 11**  
Laurence Harvey, Jane Fonda y Capucine, tres colosales del cine, en  
**LA GATA NEGRA**  
¡AHORA EN SU VERSION ORIGINAL INTEGRAL!  
— Rigurosamente —  
para mayores de 18 años

## ANUNCIOS POR PALABRAS

**TRABAJO**  
TIEMPO es dinero. Aproveche horas libres trabajando en casa. Informes contra 10 pesetas sellos. Uníversal Albir, Altea - Alicante.

**ORGANIZACION SINDICAL**  
SERVICIO PROVINCIAL DE ENCUADRAMIENTO Y COLOCACION  
Ofertas de empleo  
Existen en este Servicio provincial de Colocación, ofertas de empleo por distintas empresas, para cubrir puestos de trabajo que a continuación se relacionan:  
Jefe de Administración, Modistas, Personal femenino para Mallorca, Empleadas de hogar, Barnizador, Mecánico-tornero, Aprendices.  
Aquellas personas interesadas en cualquiera de las mencionadas ofertas deberán personarse en esta Oficina de Colocación, sita en Calvo Sotelo, s/n., donde se les facilitará más información.

**VENTAS**  
NINGUN articulo usado podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 del señalado en la tasa

**PATRIA**  
EL DIARIO DE GRANADA  
Se vende en todos los kioscos de Málaga y de la Costa del Sol a partir de las diez de la mañana

**VARIOS**  
A NUESTROS LECTORES Y ANUNCIANTES DE LA PROVINCIA  
Para su mayor comodidad pueden solicitar la suscripción a nuestro periódico, por medio del correspondiente.  
Igualmente pueden encargarle sus anuncios.  
¡Malagueños!  
El periódico de Málaga,  
**SUR**  
se vende en GRANADA  
TELEFONOS DE PATRIA  
Director ... 220913  
Redacción ... 222595  
Administrador ... 220915  
Administración ... 222593  
Talleres ... 220914

**CUPON PRO CIEGOS SORTIDO 953 AYER**

## TELEFONOS DE URGENCIA

EN CASO DE NECESIDAD, MARQUE USTED ESTOS TELEFONOS

Bomberos	23 32 22
Casa de Maternidad (H. de San Juan de Dios), centralita	23 35 09
Casa de Socorro	22 12 63
Comisaria del Campillo	22 49 84
Comisaria del Salvador	22 80 84
Comisaria de Zaldin	25 01 05
Compañía Sevillana de Electricidad	23 14 65
Estación Ainsa Graells	25 13 58
Estación «Renfe»	23 34 08 y 23 31 19
Autedia	22 10 48
Guardia Civil	22 14 39
Hospital Clínico	27 02 00
Hospital de San Juan de Dios	22 35 00
Jefatura Superior de Policía	22 96 71
Oxígeno medicinal	25 06 58
Policia Armada	22 28 69
Policia Municipal	22 15 45
Seguro de Enfermedad (Postigo de Velutti)	22 25 22
Servicio de Ambulancias y socorros de la Cruz Roja	22 25 21
Trafico (Guardia Civil)	27 36 04
Urgencia médica particular	23 10 15

# "INCENDIO" EN EL ZAIDIN



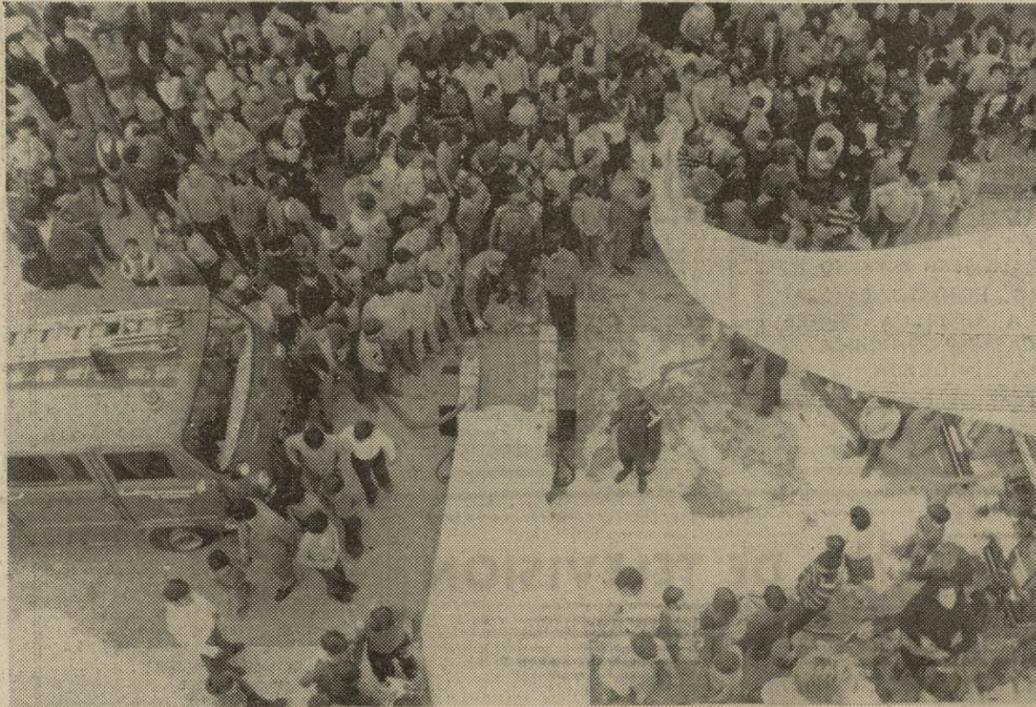
DEMOSTRACION DE LOS BOMBEROS, CON FUEGO REAL, EN EL COLEGIO DE LA O.J.E.

Cien muchachos participaron en las pruebas que resultaron muy espectaculares

La espuma de un extintor llegó a tapar la calle Santa Adela

No siempre los incendios se presentan de imprevisto, cuando el ciudadano está desprevenido. Los incendios, a veces, pueden organizarse. Pueden exhibirse, como leones amaestrados que se sacan al paseo soleado de una tarde de sábado. La melena del fuego puede peinarse a gusto y hacer alguna que otra filigrana. Pero todo, sin darle cordel largo al fuego que, por lo general, no admite muchas razones.

Pues es el caso que ayer se había anunciado fuego en el Zaidin para las cuatro de la tarde. Se ignoraba cuánto duraría la función, pero la clientela, los espectadores, estaban allí media hora antes. Faltaba el cartel anunciador del espectáculo: "Esta tarde, a las cuatro, con permiso de la autoridad y bajo su presidencia, habrá incendio en el Hogar Juvenil de la OJE". Pero no hacía falta, porque en el edificio que "iba a ser incendiado" se advertía la actividad de los grandes acontecimientos. Por fortuna, esa es la realidad, los incendios no vienen a preocupar a los granadinos. Pero, por otro lado, no es bueno que a los hombres del esforzado Cuerpo les gane la apatía, el desaliento de un día y otro con los brazos cruzados, con la baraja de los so-



Desde lo alto del edificio «siniestrado», Ferrer obtuvo esta perspectiva ambiental del incendio organizado en el Zaidin.

litarios gastada del ir y venir constante. Nuestros bomberos mantienen un ritmo de preparación permanente, de entrenamiento perpetuo. Así ocurre que su comportamiento siempre es ejemplar y su eficacia no tiene vuelta de hoja.

## Un poco de historia

El incendio organizado de ayer era el final, con "fuego real", de una conferencia del teniente de alcalde delegado del Servicio, don José Villanueva Molina. Era una especie de ensayo general con todo, que dicen los hombres del teatro. Pero don José Villanueva habló a un centenar de jóvenes de la OJE del Zaidin. Fue presentado por el jefe de dicha OJE, don Enrique Vergara Hurtado. El señor Villanueva hizo una historia resumida del Parque de Bomberos de Granada que tiene concedida la medalla de oro de la ciudad. Fue el primer Cuerpo de esta modalidad creado en España. Esto ocurrió en 1820. Pero dos años más tarde, don José María Ruiz Pérez trajo a Granada un material contra incendios que se exhibía en la Exposición de París. Esto animó a la Corporación municipal y se constituyó de manera formal el Cuerpo. Estaba integrado por 160 hombres que voluntariamente se enrolaron en aquella brigada de abnegados que llegaron con el ánimo dispuesto a darlo todo por el prójimo.

En el año 1857, don Joaquín Afán de Rivera, abuelo del actual

(Vuelve a la pág. veintidós)



Uno de los jóvenes de la OJE del Zaidin llega sin novedad a tierra después de lanzarse por el tubo de lona de los bomberos. — (Foto FERRER).



La espuma de uno de los extintores llenó de ilusión a los niños zaidineros que ayer presenciaron la exhibición del personal y material del Cuerpo de Bomberos. Aquí están revolcándose en esta nube de espuma. — (Foto FERRER).

## CINCO NOTICIAS BREVES DE GRANADA

A entregar su trofeo



No es noticia la estancia de Baldomero Palomares en Granada, puesto que el secretario del Consejo Nacional del Movimiento aprovecha cuantas ocasiones tiene para darse una vuelta por su tierra, pero en esta ocasión la presencia tiene una solemnidad especial, puesto que viene a presenciar el desarrollo de una prueba de esquí que lleva su nombre: el VI trofeo nacional Baldomero Palomares, que se celebrará hoy en Sierra Nevada.—P.

Nueva película de Eugenio Martín



El director de cine, granadino, Eugenio Martín, está rodando ya una nueva película. Se titula "La vela del diablo", con un tema de intriga y suspense. Como principal actriz está Aurora Bautista. Por eso, pensamos que de esto tiene que salir algo bueno, sobre todo para la intriga cinematográfica. Esperemos que la película sea un éxito por el bien de Eugenio Martín, de la productora y de los exhibidores. Nada más. B.

Ejemplo internacional de conservación de monumentos



La romántica ciudad de Krems, en Austria, ha sido elegida como ejemplo internacional que ha logrado éxitos particulares en la conservación de antiguos edificios históricos. La ciudad, en el valle del Danubio ha recibido tal designación con motivo del Año Internacional de Conservación de Monumentos. No es que contemos esto para que sirva de sonrojo a los granadinos, sino por si "quien corresponda" se dirige a la administración cultural de la ciudad austriaca que pone a disposición material relacionado con la actividad llevada a cabo en el sector de la restauración y renovación arquitectónica. Piensa uno si estos señores tendrían algo que enseñarnos, porque lo de ejemplo internacional no les habrá caído en la tómbola.

Los polos se anuncian



Es cierto que la Comisaría del Plan de Desarrollo ha anunciado, incluso en los periódicos locales, a los polos de desarrollo que tienen abiertas en estos días sus puertas de demanda de beneficios. Eso está bien. Pero el otro día hemos visto en un periódico de gran tirada, de Madrid, un anuncio especial sobre el polo de Cáceres. Un anuncio hermoso diciendo la de cosas que Cáceres ofrece a los inversionistas. No conocemos que del polo de Granada, en concreto, se haya hecho algo igual. ¿Acaso Granada sólo ofrece su paisaje a los inversionistas?

El desarrollo industrial



DENTRO de unos días podrá hablarse de la puesta en marcha de una nueva iniciativa industrial granadina. Mejor dicho, de una iniciativa que se concretará en una instalación industrial para Granada con capital granadino, capital español y capital extranjero. Será algo realmente importante, de inmediata ejecución, que abrirá sus puertas al empleo de una notable proporción de mano de obra.

No podemos anticipar nada más, sólo el rumor, pero muy pronto los periódicos granadinos hablarán de la iniciativa y sus posibilidades. Estamos seguros.

(Viñetas de Guillermo Soría)

